

# NABI YEREMIA

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38
39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52					

## CHAPTER 1

**K**itab nyoe meuasoe tutoe haba Nabi Yeremia bin Hilkia, gobnyan na kheueh sidroe lamkawan teungku imeum di banda Anatot di wilayah Benyamin.

**2** TUHAN meufeureuman ubak Nabi Yeremia bak thon nyang keu lhée blaih geumat keurajeuen lé Yosia bin Amon raja di nanggroe Yehuda.

**3** Óh ka lheueh nyan TUHAN geupeugah lom ubak gobnyan meu ulang-ulang, phon bak jamen peumeurintahan Yoyakim bin Yosia sampoe ubak thon nyang keu siblaih keurajeuen Zedekia bin Yosia. Bak buleuen nyang keulimong nibak thon nyan cit teuma peunduduek Yerusalem jiangkot ubak teumpat nyang teuböih.

**4** TUHAN meufeureuman ubak ulôn,

**5** "Sigohlom Lôn cebta gata lam pluet ma gata, dan sigohlom gata lahé u atueh rhueng donya nyoe, Ulôn ka Lôn piléh dan Lôn baiát gata mangat jeuet keu nabi keu bansa-bansa."

**6** Laju lôn jaweueb, "Ya TUHAN Nyang Mahamanyang, ulôn hana carông lôn peugah haba sabab ulôn nyoe mantong muda that."

**7** Teuma TUHAN geujawueb, "Bék tapeugah gata mantong muda that. Meunyoe Ulôn nyang kirém gata ubak soe mantong, gata harôh tajak, dan banmandum nyang Ulôn yue gata peugah, nyan harôh gata peusampoe ubak awaknya."

**8** Bék teumakot keu awaknya, sabab Ulôn na meusajan gata keu Lôn jak lindong gata. Ulôn, TUHAN, ka Lôn peugah haba!"

**9** Óh lheueh nyan TUHAN laju geusunyueng jaroe Gobnyan, dan geumat laju babah ulôn sira geupeugah, "Deungoe kheueh dan jak peusampoe kheueh tutoe haba nyang Ulôn peugah nyoe.

**10** Uroe nyoe Ulôn bri ubak gata kuasa atueh bansa-bansa dan keurajeuen-keurajeuen nanggroe -- kuasa keu gata peureubah dan peuhanco, keu taguleng dan tapeubinasa, keu tapeudong dan tapula."

**11** TUHAN meufeureuman lom ubak ulôn, "Peue nyang gata ngieng, he Yeremia?" Laju lôn jaweueb, "Cabeueng bak kayée badam, TUHAN ."

**12** "Beutôi that," geupeugah lé TUHAN, "Ulôn jaga mangat banmandum nyang Ulôn peugah jeuet keunyataan."

**13** Laju TUHAN geutanyong lom ubak ulôn, "Peue lom nyang gata ngieng?" Laju lôn jaweueb, "Di siblaih utara na lôn kalon beulangöng dan asoe jih nyang na lam nyan

teungoh ju meubura dan rab reubah u arah keunoe."

**14** TUHAN meufeureuman, "Di utara malapeutaka teuma teuka dan banmandum asoe nanggroe nyoe habéh keunong.

**15** Ulôn teuma Lôn yue banmandum bansa nyang na di siblaih utara jiteuka keujijak kuasa Yerusalem. Bintéh-bintéh beuton nyang na bansiseun lingka banda nyoe meunan cit deungon pintoe-pintoe geureubang jih dan banmandum banda nyang na di Yehuda teuma awaknyan reupah.

**16** Ulôn kuhuköm umat Lôn, sabab awaknyan ka meudesya dan jipeulikot Lôn. Awaknyan ka jipeuseumah keureubeuen ubak ilah-ilah nyang laén, dan jipeugét patong-patong beurala keu jiseumah.

**17** Meusiab-siab kheueh, Yeremia! Tajak kheueh dan peusampoe kheueh ubak awaknyan, banmandum nyang ka Ulôn peurintah ubak gata. Bék takot keu awaknyan, mangat gata bék Ulôn peujeuet leubeh teumakot lom meunyoe meuhadab keue deungon awaknyan.

**18** Deungoe kheueh! Gata teuma jilawan lé peunduduek nanggroe nyoe, na kheueh lé raja-raja Yehuda, peujabat peumeurintah, teungku-teungku imeum, dan rakyat. Teuma nibak uroe nyoe Ulôn bri keu gata teunaga mangat talawan awaknyan. Gata teuma jeuet lagée banda nyang meukuta nyang kukôh, lagée taméh beuso dan beuton teumaga. Awaknyan hana meuhase jipeutaloe gata, sabab Lôn na meusajan gata dan Lôn lindong gata. Ulôn, TUHAN, ka Lôn peugah haba."

## CHAPTER 2

**T**UHAN geuyue peumaklum haba nyoe ubak banmandum ureuëng nyang na di Yerusalem, "Hei, Israel, teutab Lôn ingat pakriban gata seutia yoh gata mantong muda; padub na rayeuk cinta gata watée geutanyoe meubuleuen madu. U padang pasi Lôn jak gata seutôt meulalu daerah nyang hana teupula sapeue.

**3** Israel, gata atra Ulôn keudroe, boh até Lôn nyang Ulôn gaséh. Ulôn peutron bala nyang raya u atueuh mandum ureuëng nyang peusabab gata meupaloe seungsara, ulôn TUHAN, ka Lôn peugah haba."

**4** Deungoe nyoe feureuman TUHAN, hei gata keuturonan Nabi Yakub, sukée-sukée Israel!

**5** TUHAN Meufeureuman, "Peue nyang ka jipeubuet lé sidroe lamkawan indatu gata atueuh Ulôn, sampie jih nyan jikianat Lôn? Awaknyan jitiyeub beurala nyang hana meuhareuga dan akhé jih awaknyan keudroe nyang ka jeuet keuhina.

**6** Ulôn hana jipakoe; Ulôn, nyang ka Lôn tunton gata bak rot ueh raya, dan nyang ba awaknyan jiteubiet nibak nanggroe Meusé rot padang pasi, daerah tandus nyang lumpah le keuwieng keuwot jih, meunan cit tho dan mubahya -- padang nyang hana ureuëng duek dan hana teuma ureuëng jak!

**7** U nanggroe subô Ulôn intat awaknyan mangat jirasa peue-peue mantong nyang gét nibak teumpat nyan. Teuma bak teumpat nyan tanoh Ulôn ka awaknyan peukuto dan atra Ulôn awaknyan peujeuet sapeue-sapeue nyang lumpah kuto.

**8** Lé imeum-imeum hana nyang teumanyong dipat Ulôn TUHAN jihnyan. Ureuëng nyang mat huköm pih hana jituri soe Ulôn nyoe, nyang mat kuasa beurontak atueuh Ulôn. Ateueh nan Baal nabi-nabi jipeugah haba, dan jiseumah beurala nyang hana meuguna."

**9** TUHAN meufeureuman, "Jinoenyoe umat Ulôn Lôn ba lam peukara lom, dan keuturonan jih Ulôn peusidang.

**10** Jak kheueh laju sipanyang panté Siprus siblaih ubarat, kirém kheueh ureuëng laén u

timu nibak nanggroe Kedar, peureksa kheueh disinan deungon teuliti, peu kheueh ka lheueh taujadi hai nyang saban?

**11** Gohlom na teujadi saboh bansa jituka ilah jih bah kheueh nyan bukon Allah nyang sibeuna. Teuma, umat Ulôn ka jituka Lôn, keubanggaan awaknyan deungon sapeue-sapeue nyang hana hase jipeugét sapeue.

**12** Lé sabab nyan, hei langét, meuguncang kheueh! Tahe mante dan beuyo kheueh!

**13** Umat Ulôn ka jipeubuet dua macam desya; awaknyan ka jipeulikot Ulôn, nyang bri mata ié, teunaga udeb manusia; awaknyan jipeugét keu droejih kulam beusöt nyang hán hase jipeuteun ié jih."

**14** "Israel kon namiet, bukon teuma keuturonan namiet nyang teubloe. Teuma pakon jihnyan ka jeuet keu mangsa lawan jih?

**15** Musoh jih jitaúm ateueh jih lagée su singa, tanoh jih teupeujeuet keu tandus dan papa, banda-banda jih habéh hangöh jiliet lé apui, teupeubiyeu teulanta hana ureuëng duek.

**16** Hei Israel, ôk bak ulée gata teugunténg lé ureuëng Memfis dan ureuëng Tahpanhes.

**17** Buet gata keudroe nyang jeuet keusabab mandum nyang teujadi nibak droe gata, sabab bak watée gata Ulôn tunton bak rot ueh raya, gata peulikot Ulôn TUHAN Po teu Allah gata.

**18** Peue laba jih gata jak u Meusé? Keuneuk jak jieb ié Krueng Nil? Peue laba jih gata jak u Asyur? Keuneuk jak jieb ié Krueng Efrat?

**19** Buet jeuhet gata keudroe nyang huköm droe gata, gata teuseksa sabab tatulak Ulôn, Po teu Allah gata. Jinoenyoe rasa keudroe padubna phet dan peudeh meunyoe Ulôn gata peulikot dan hana gata horeumat, Ulôn, TUHAN Allah gata ka Lôn peugah haba; Ulôn TUHAN Po teu Allah Nyang Mahamanyang dan Mahakuasa."

**20** TUHAN meufeureuman, "Ka treb that gata hana tameungabdi ubak Ulôn; hana gata taát atawa taseumah Ulôn. Di ateueh tieb-tieb bukét nyang manyang meulambong, dan dimiyueb tieb-tieb bak kayée nyang luhu ôn gata seumah dewa-dewa keusuboran.

**21** Gata Lôn pula lagée bak anggô nyang Ulôn piléh nibak bijéh nyang get. Teuma jinoenyoe gata meu-ubah, ka jeuet keuseunaman kleut dan hana meuguna.

**22** Bahpi gata manoe deungon gata bôh sabon nyang le, nyang noda-noda salah gata nyan mantong deuh Ulôn kalon.

**23** Gata jeuet tapeugah bahwa gata hana kuto, dan tapeugah lom bahwa Baal hántom na gata seumah! Ngieng kheueh pi-e gata di pantôn, ingat buet jeuhet gata dan aku kheueh nyan! Gata lagée unta inong nyang teungoh teuka gurangsang. jiplueng keudeh keunoe hana teukeundali,

**24** laju jitamong lam padang pasi nyang sungue. Jihnyan hana hase teupeuteun meunyoe teungoh teuka gurangsang. Nyang meuheuet keujih nyan hana teumita-mita, sabab nibak musém meuagam jihnyan sabe jipeujok droe.

**25** Israel, bek kheueh gata plueng tatiyeub-tiyeub dewa, dan bék kheueh gata plueng tatawök awaknyan, eunteuk gaki gata cidra dan rukueng gata tho sabab teuka glaih. 'Hana, ulôn hana mungken lôn gisa,' kheun gata, 'sabab ulôn cinta ubak dewa-dewa, dan lôn tem seitôt awaknyan.' "

**26** TUHAN meufeureuman, "Lagée pancuri meurasa malée meunyoe keunong drob, meunan kheueh gata mandum teurasa malée, he ureuëng Israel, raja-raja dan peujabat-peujabat gata, imeum dan nabi-nabi gata!

**27** Gata teuma jipeumalée, sabab ngon sikrak kayée gata tawök bapak dan ngon sineuk batée gata tawök ma. Gata kon tajak ubak Ulôn, teuma gata tinggai Ulôn. Teuma meunyoe ka teuka sosah, Ulôn kheueh nyang gata tawök mangat Lôn jak peuseulamat

gata.

**28** Dipat kheueh beurala-beurala nyang gata peugét nyan? Meunyoe gata meuteumé sosah, yue kheueh bak jihnyan mangat jipeuseulamat gata, meunyoe jihnyan hase! Hei Yehuda, dewa-dewa gata le jih sidub banda-banda gata!

**29** Peu kheueh hana gata galak keuhai Ulôn sampoe gata talawan Ulôn?

**30** Sia-sia mantong gata Lôn huköm, sabab gata hana tatem teurimong teuseugah. Lagée singa nyang teungoh beungéh, meunan kheueh gata tapoh maté bubena nabi-nabi gata.

**31** Hei umat Israel, deungoe kheueh tutoe haba Lôn nyoe. Peu kheueh ka lheueh Lôn nyoe lagée padang pasi keu gata atawa lagée tanoh nyang seupôt glab hana deuh sapeue? Teuma pakon gata peugah gata keuneuk beubaih, dan hana tatem le gisa bak Ulôn?

**32** Peu kheueh na aneuëk dara nyang tuwoe ubak piasan jih, atawa dara barô inong nyang tuwoe keubajée peunganten jih? Teuma gata katreb that tatuwoe keu Ulôn -- yoh watée nyang hana teuitong treb jih.

**33** Gata keubit that carông ta ato siasat keu gata peukeunong até geunaséh-geunaséh até gata. Inong jeuhet nyang paleng jeuhet pih mantong hase jimeurunoe bak gata!

**34** Peukayan gata teunoda lé darah ureuëng gasien dan ureuëng nyang hana meusalah, kon lé darah pancuri nyang keunong drob. Bahpi meunan,

**35** gata tapeugah bahwa gata hana salah, bahwa Ulôn hana beungéh le ubak gata. Teuma, Ulôn TUHAN, Lôn huköm gata sabab gata tapeugah bahwa gata hana salah.

**36** Bagaih that gatajak ubak dewa-dewa bansa laén keugata lakée tulóng! Gata pasti keucewa lé nanggroe Meusé, saban lagée gata keucewa ubak Asyur.

**37** Gata tatinggai nanggroe Meusé sabab keucewa dan malée. Ulôn, TUHAN, ka Lôn tulak awaknyan nyang gata peubangga; gata hana meuteumé laba sapeue nibak awaknyan."

## CHAPTER 3

**T**UHAN meufureuman, "Meunyoe sidroe ureuëng inong nyang ka meulako jitaleuk lé teungku lakoe jih, laju ureuëng inong nyan geumeukawen deungan ureuëng agam laén, deungan nyan beukaih lakoe inong nyan hana jeuet le jicok ureuëng inong nyan keu peurumoh jih, sabab hainyan jeuet keurusak nibak nanggroe nyoe. Gata he Israel, ka le that geunaséh até gata, ék kheueh jeuet bak saát nyoe gata keuneuk riwang ubak Ulôn!

**2** Cuba tangah u ateueh, u pucak-pucak bukét! Bak teumpat toh kheueh disinan nyang gohlom gata gilo tajak meumukah? Lagée ureuëng Arab di padang pasi, meunan kheueh gata taduek bak binéh jalan tapreh-preh ureuëng nyang jitem jakmeuén cinta. Gata ka tapeukuto nanggroe nyoe deungan buet meumukah dan buet gata nyang jeuhet nyang laén.

**3** Nyang kheueh sabab jih ié ujeuen hana jitron di langét, meunan cit ujeuen bak musém seumi hanajitem teuka. Gata saban that deungan simeumukah, dan hana meumalée meubacut pih.

**4** Bak watée gata aloh-alah nyan gata peugah ubak Ulôn bahwa Ulôn ureuëng syiek gata, bahwa Ulôn sayang keugata yoh gata mantong ubit.

**5** Meunan cit gata peugah bahwa Ulôn hana mungken Lôn beungéh keugata hana putôh-putôh. Nyan kheueh nyang gata peugah, he Israel, teuma gata teutab gata peubuet cit buet-buet nyang jeuhet nyang hase gata peubuet."

**6** Bak masa keurajeuen Raja Yosia, TUHAN meufureuman lagée nyoe ubak ulôn, "Peu kheueh ka lheueh gata ngieng peue nyang jipeubuet lé Israel, inong nyang hana seutia

nyan? Jihnyan ka jitinggai Ulôn dan jimeuagam ngon jimeumukah di atueh tieb-tieb bukét nyang manyang dan dimiyueb tieb-tieb bak kayée nyang rampak.

**7** Ulôn pike óh lheueh jihnyan jipeubuet banmandum nyan, jihnyan jigisa ubak Ulôn. Teuma jihnyan hana jigisa, teuma jijak meumukah. Nyang kheueh sabab jih Ulôn taleuek dan Lôn use jihnyan. Yehuda, syedara Israel, nyang hana seutia nyan, jikalon banmandum nyan, teuma jihnyan teutab hana teumakot. Dan jihnyan meusajan-sajan keunan jeuet keu lunte,

**9** dan meubacut pih hana meurasa malée. Jihnyan meumukah sabab nyang jiseumah batée dan bak kayée, sampoe nanggroe nyoe jeuet keu kuto.

**10** Óh ka lheueh jipeubuet banmandum nyan, Yehuda nyang hana seutia nyan jiriwang ubak Ulôn teuma deungon pura-pura, sabab até jihnyan hana jujoe, Ulôn, Po teu Allah, TUHAN, ka Lôn peugah haba."

**11** Óh lheueh nyan TUHAN geubri téé ubak ulôn bahwa bahpi Israel ka jipeulikot Gobnyan, teuma Israel teunyata leubeh gét nibak Yehuda nyang hana seutia nyan.

**12** TUHAN geuyue ubak ulôn keulôn peusampoe hainyoe ubak Israel, "He Israel nyang hana seutia, tawoe kheueh ubak Ulôn! Ulôn peunoh deungon gaséh sayang dan hana siumu masa Ulôn beungéh gata.

**13** Meungaku mantong bahwa gata ka meusalah dan beurontak teuhadab TUHAN, Allah gata. Meungaku kheueh mantong bahwa di miyueb tieb-tieb bak kayée nyang luhu gata ka tapeusampoe cinta gata ubak ilah-ilah bansa laén, dan hana ta-taát ubak peue-peue nyang Ulôn peurintah. Ulôn, TUHAN, ka Lôn peugah haba."

**14** TUHAN meufeureuman, "He umat nyang hana seutia, tawoe kheueh ubak Ulôn! Gata na kheueh milék Ulôn. Ulôn ku cok gata, sidroe nibak tieb-tieb banda, dua droe nibak tieb-tieb kawöm, dan Lôn puwoe gata keudeuh u Bukét Sion.

**15** Ulôn kujok ubak gata peumimpén-peumimpén nyang taát ubak Ulôn. Awaknyan jipimpén gata deungon peunoh bijaksana dan peunoh peungeurtian.

**16** Dan meunyoe gata ka meutamah le di nanggroe nyoe, ureuëng laén hana jipeugah-peugah le keuhai Peuto Peuanjian Lôn. Awaknyan hana teuma jipike atawa ji ingat le, dan awaknyan hana jipeureulée le keu Peuto Peuanjian nyan atawa jipeugét nyang laén sibagoe geunantoe.

**17** Bak watée nyan banda Yerusalem jiboh nan, 'Takhta TUHAN', dan meubagoe bansa teuma meusapat di banda nyan keu jiseumah Ulôn. Awaknyan hana jiseutôt le peue nyang jikheun lé até droe jih nyang jeuhet nyan.

**18** Israel meugabong deungon Yehuda, dan meusajan-sajan teuka di nanggroe nyang teuböh di siblahi utara. Awaknyan teuma jiwoe u nanggroe nyang ka Ulôn bri sibagoe tanoh pusaka keu indatu gata."

**19** TUHAN meufeureuman, "Israel, Ulôn meuhéut keuneuk teurimong gata sibagoe aneuëk Lôn, dan Lôn bri ubak gata nanggroe nyang that-that mangat, nanggroe nyang paleng jroh bansigom donya. Ulôn meuhéut gata hôi Ulôn nyoe bapak, dan hana taplueng nibak Ulôn.

**20** Teuma lagée peurumoh nyang hana seutia, gata pih hana seutia ubak Ulôn. Ulôn, TUHAN ka Lôn peugah haba."

**21** Di ateueh pucak-pucak gunong na teudeungoe su nyang subra; nyan na kheueh su umat Israel nyang teungoh mo dan jimeulakée, sabab awaknyan ka meudesya, dan tuwoe ubak TUHAN Po teu Allah jih keudroe.

**22** He gata banmandum nyang ka tuwoe ubak TUHAN, tawoe kheueh! Gobnyan teuma geupeupuléh gata, dan geupeujeuet gata seutia. Gata tapeugah, "Nyoe, jinoenyoé kamoe keuneuk jak ubak TUHAN, sabab Gobnyan na kheueh Po teu Allah kamoe.

**23** Sia-sia mantong kamoe meusajan-sajan kamoe jak seumah beurala di ateueh pucak-pucak gunong nyang lambong! Peutulongan keu Israel teuka nibak TUHAN Allah kamoe.

**24** Teuseumah ubak Baal, beurala nyang keubit that malée nyan sampoe kamoe kajeuet geumadôh nibak aneuëk-aneuëk kamoe, meunan cit deungon beulatang peulara kamoe lagée leumô dan bubiri kamoe, na kheueh peue-peue mantong nyang ka geu-useuha lé indatu kamoe yohphon jamén ilée.

**25** Dan, bah kheueh kamoe nyang tanggong malée keuhai atranyoe, dan bah kheueh kamoe jeuet keu ureuëng hina. Sabab, kamoe dan indatu kamoe ka meudesya ubak TUHAN Po teu Allah kamoe, dan hántom na taát ubak peue nyang ka geupeurintah lé Gobnyan."

## CHAPTER 4

**T**UHAN meufeureuman, "Umat Israel, meunyoe gata keuneuk tagisa, tawoe kheueh ubak Ulôn. Taböih kheueh leubeh ilée beurala-beurala nyang Ulôn binci nyan, dan seutia kheueh ubak Ulôn.

**2** Meunyoe gata meusumpah deumi nan Ulôn dan gata udeb jujoe ade dan beuna, dan bandum bansa jilakée ubak Ulôn mangat ubak awaknya pih Ulôn bri beureukat, dan awaknya teuma jipupo Ulôn."

**3** TUHAN meufeureuman ubak peunduduek Yehuda dan Yerusalem, "Tapeubuet kheueh laju tanoh gata nyang gohlom teupeubuet; bék kheueh tatabu bijéh bak teumpat seunaman nyang timoh meuduro.

**4** Tamat kheueh janji gata deungon Ulôn, TUHAN gata, dan peu khusos kheueh droe gata nyan keu Ulôn, he peududuek Yehuda dan Yerusalem. Meunyoe hana, beungéh Ulôn meutamah-tamah dan tutong lagée apui nyang hana hase teupeulon lé soe mantong. Banmandum nyan keunong u ateueh gata sabab buet-buet gata nyang jeuhet."

**5** Yueb kheueh beureuguih bansaboh nanggroe! Teumawök kheueh deungon su nyang glah dan nyareng. Gatayue kheueh peunduduek Yehuda dan Yerusalem jiplueng ubak banda-banda nyang meukuta.

**6** Tunyok kheueh rot u Sion, bukét TUHAN, bubagaih kheueh meungungse, bék seungab mantong. TUHAN teungoh geupeutron mala peutaka dan keuhancoran nyang raya teuka di utara.

**7** Lagée singa jiteubiet nibak teumpat jimusöm meunan kheueh teuma ka jijak bandum nyang peupunah bansa-bansa nyang teuka keuneuk jak poh habéh bubena Yehuda. Banda-banda Yehuda teuma jeuet keu rungka-rungka saboh teumpat nyang hana jikeumiet lé manusia.

**8** Sabab nyan, tamo dan meuba-e kheueh, tasôk kheueh ija krong tanda meuduka. Sabab beungéh TUHAN nyang seu-uem lagée apui hu gohlom cit surot di Yehuda.

**9** TUHAN meufeureuman, "Nibak uroenyan raja-raja dan peujabat-peujabat rhot seumangat; teungku-teungku imeum yo meugram-gram dan nabi-nabi teukeujot lumpah na."

**10** Laju ulôn peugah, "TUHAN Nyang Mahamanyang, Droeneueh ka neutipée ureuëng Yehuda dan peunduduek Yerusalem! Droeneueh neupeugah bahwa na damé, padahai bak saátnyoe nyawöng kamoe teuancam ngon peudeueng."

**11** Saat jih teuma trok ureuëng Yehuda dan peunduduek Yerusalem meuteumé haba bahwa angén seu-uem nyang teuka rot padang pasi teungoh jipot ubak awaknya. Angén nyan bukon angén biasa nyang jipupo sikhém,

**12** teuma na kheueh angén badée nyang teuka ateueh peurintah TUHAN keudroe keu teupeu rhot huköman u ateueh umat Gobnyan.

**13** Kalon musoh teuka lagée awan. Geuritan-geuritan prang lagée angén badée, guda-guda jih nyan leubeh bagah nibak cicém rajawali. Wah, tanyoe ceulaka! Tanyoe binasa!

**14** Yerusalem, taböh kheueh nyang jeuhet nyan na nibak até gata mangat gata geupeuseulamat. Trok án pajan pikeran-pikeran nyang jeuhet nyan keuneuk gata keubah lam até gata?

**15** Di banda Dan, dan di gunong-gunong Efraim ka teuka utosan-utosan nyang jiba haba brok.

**16** Awaknyan jipeuingat bansa-bansa dan jibri téé ubak peunduduek Yerusalem bahwa musoh teungoh teuka di nanggroe nyang jiöh. Awaknyan jidumpék deungan prang teuhadab banda-banda Yehuda

**17** dan jikeupong Yerusalem lagée ureuëng keumiet ladang. Banmandum nyan teujadi sabab bansa Yehuda ka beurontak ubak TUHAN. TUHAN ka geupeugah haba.

**18** Yehuda, gata keudroe kheueh nyang peuteuka beuncana nyan u ateueh droe gata. Cara udeb gata dan buet-buet gata nyang peusabab banmandum peundeuritaan nyan teutôb-tôb até gata.

**19** Padub na até lôn seungsara, han ék le lôn teuen meudeurita. Ulôn hana hase lôn peuteunang droe jantong lôn meudok-dok lam dada, sabab lôn deungoe beureuguih jimeusu dan dumpék prang su meutaga.

**20** Beuncana teuka hana putôh-putôh sampoe hanco bansigom nanggroe. Hana teusangka-sangka khimah lôn jipeurusak, ija-ija jih habéh jipriek-priek.

**21** Sampoe án pajan haröh lôn kalon ureuëng jimuprang udeb maté? Sampoe án pajan haröh lôn deungoe su beureuguih meutaga-tagá?

**22** TUHAN meufeureuman, "Bangai lumpah na umat Ulôn nyan, awaknyan hana jituri Ulôn. Awaknyan lagée aneuëk-aneuëk manyak nyang beubal hana meuguna hana jipeuphom meubacut teuma; malem nibak buet jeuhet, gagal bak buet nyang jroh."

**23** U arah bumoe mata lôn pandang, leumah jih söh dan geursang, u arah langét lôn tangah, wahai, hana nyang meucahya.

**24** Lôn kalon gunong dan bukét-bukét nyang lambong meuguncang-guncang hebat lumpah na.

**25** Lôn kalon, hana manusia, cicém pih ka jipo banmandum.

**26** Tanoh nyang subô ka jeuet keu guron nyang tho, banda-banda hanco ka jeuet keu rungka-rungka, sabab TUHAN beungéh raya ubak umat Gobnyan. (

**27** TUHAN geupeugah bahwa bansigom donya jeuet keu padang pasi, teuma Gobnyan hana geupeuhanco banmandum nyan.)

**28** Bumoe wéueh até, langét seupôt buta. TUHAN ka geupeugah haba dan hana geu ubah reuncana Gobnyan. Gobnyan ka geucok keuputosan dan hana geusurot bahpi silangkah.

**29** Teudeungoe su riöh ngon subra pasokan meuguda dan pasokan peumanah, dan soe mantong ureuëng laju jiplueng deungan nafáh meuseungak-seungak. U dalam gle awaknyan jipeulueng droe, dan bukét-bukét batée laju jilisi. Banmandum banda ka jeuet keuseungue, hana ureuëng nyang jitem tinggai bak teumpat nyan le.

**30** He Yerusalem, gata ka jitinggai dan hana hase tapeubuet sapeue! Keupeue guna jih gata ngui bajée mirah dan tahias droe ngon méuh dan pirak, dan ta uke mata deungan cilak? Hana guna gata peulagak droe, sabab mandum geunaséh gata ka hana jitueng le keu gata, malah awaknyan jimeuheuet keuneuk bôt nyawöng gata.

**31** Na lôn deungoe su ureuëng apoh apah nyang lumpah wéueh lagée su inong nyang keuneuk peulahé aneuëk; lagée inong muda nyang jipeulahé aneuëk phon, meunan kheueh su Jimoe Yerusalem nyang meusak nafáh. Jaroe jihnyan meugawang-gawang dan jihnyan apoh-apah, "Ceulaka kheueh ulôn -- ulôn keuneuk jipoh maté lé musoh!"

## CHAPTER 5

**H**e peunduduek Yerusalem, taja-jak kheueh nibak jalan-jalan nyang na di banda gata! Mita kheueh dipat mantong, dan ngieng kheueh ngon mata ulée gata keudroe. Peureksa kheueh nibak padang-padang banda peu kheueh na meusidroe ureuëng nyang jujoe nyang jiuseuha seutia ubak Po teu Allah. Meunyoe na, TUHAN geupeu amphon keu Yerusalem.

**2** Gata tapeugah bahwa gata taseumah TUHAN, padahai gata hana meuniet nyang lagée nyan.

**3** Nyang sikeubit jih nyang geulakée lé TUHAN na kheueh keuseutiaan. TUHAN geuseunuet gata, teuma gata hana tapako. Gobnyan geupeureumok gata, teuma gata hana tatem geupeuruno. Gata kreueh that ulée, dan hana tatem meutobat ubak desya-desya gata.

**4** Ulôn kupike, "Ah, awaknyan na kheueh rakyat jeulata nyang hana jiteupeue sapeue. Awaknyan meutindak bangai, sabab hana jiteupeue peue nyang geulakée dan nyang geutuntot lé TUHAN Po teu Allah nibak awaknyan.

**5** Bah kheueh ulôn jak ubak ureuëng-ureuëng rayeuk, dan lôn meututoe deungan awaknyan. Pasti awaknyan jiteupeue peue nyang geulakée dan geu tuntot lé TUHAN Allah nibak awaknyan." Teuma, awaknyan banmandum hana cit jitem geupeurintah lé TUHAN; awaknyan hán jitem taát ubak Gobnyan.

**6** Nyang kheueh sabab jih awaknyan jikeuneuk poh maté lé singa-singa nyang na di dalam uteun, jipriek-priek lé srigala nyang na di padang pasi. Rimueng tutul meuwot-wot keudeh keunoe jijak mita uempeun rab binéh-binéh banda awaknyan, dan soe mantong ureuëng nyang jiteubiet laju jiteugöm. Banmandum nyan teujadi sabab awaknyan ka le that meudesya, dan hana teukira le jipeulikot Po teu Allah.

**7** TUHAN meufeureuman, "Keupeue Ulôn harôh Lôn peuamphon banmandum desya-desya umat Lôn? Awaknyan ka jitinggai Ulôn dan jiseumah nyang kon Po teu Allah. Ulôn nyang bri peunajoh ubak awaknyan sampoe awaknyan troe, teuma awaknyan teutab jipeubuet jinah, dan kayém that jijak saweue rumoh-rumoh inong lunte.

**8** Awaknyan lagée guda agam nyang teumbon dan teuga nafeusu beureuhi jih; maséng-maséng jimeuheuet ubak peurumoh rakan jih.

**9** Peu kheueh hana pantaih Ulôn huköm bansa nyang lagée nyan dan Lôn balaih peue nyang ka jipeubuet lé awaknyan?

**10** Ulôn Lôn kirém musoh keu jijak cacah lampôh anggô awaknyan, teuma kon keuteupeu habéh. Ulôn ku yue musoh-musoh nyan keujigunteng carang-carang anggô awaknyan, sabab carang-carang nyan kon atra Lôn.

**11** Umat Israel dan Yehuda bit-bit that ka jikhianat Ulôn. Ulôn, TUHAN, ka Lôn peugah haba."

**12** Umat TUHAN jipeugah nyang hana beutôi keuhai TUHAN. Awaknyan jipeugah, "Ah, Gobnyan hana geupeubuet sapeue atueuh geutanyoe. Geutanyoe hana keunong bala dan hana teuma ta rasa prang meunan cit hana tarasa deuk.

**13** Anggap kheueh nabi-nabi nyan angén jak, sabab peusan TUHAN hana bak awaknyan."

**14** Laju TUHAN Nyang Mahakuasa meufeureuman ubak ulôn, "He Yeremia, sabab awaknyan ka jipeugah haba nyang lagée nyan, awaknyan keunong bala nyang meunurot awaknyan hana teujadi. Ulôn kupeujeuet tutoe haba Lôn lagée apui hu lam babah gata. Bansa nyoe jeuet lagée kayée nyang teutot, dan apui nyan jitot awaknyan sampie habéh."

**15** He bansa Israel, TUHAN teungoh geupeuteuka saboh bansa di nanggroe nyang jiôh keujiak prang gata. Bansa nyan ka na yoh awai ilée, basa jih hana gata teupeue. Awaknyan teuga lumpah na,

**16** dan ureuëng-ureuëng timbak aneuk panah awaknyan gagah dan beuhe; awaknyan jipoh maté ureuëng laén hana gaséh sayang.

**17** Awaknyan jipeuhabéh bubena hase tanoh dan peunajoh gata dan aneuëk-aneuëk gata jipoh maté. Beulatang peulara lagée leumô ngon bubiri gata jisie lé awaknyan, meunan cit deungon lampôh-lampôh anggô dan bak ara jikôh jipeuranab sampie habéh. Banda-banda nyang meukuta nyang gata peubangga jipeuhanco sapan sapa.

**18** TUHAN meufeureuman, "Bahpi lagée nyan, bak watéenyan umat Ulôn hana Lôn peubinasa.

**19** Teuma meunyoe awaknyan jitanyong pakon Ulôn peubuet banmandum nyan atueh awaknyan, tapeugah kheueh he Yeremia, bahwa lagée tôh awaknyan jitinggai Ulôn di nanggroe awaknyan keudroe keujiak meungabdi ubak dewa-dewa bansa laén, meunan cit awaknyan jeuet keu namiet ureuëng-ureuëng aséng di nanggroe laén."

**20** TUHAN geuyue bak ulôn mangat lôn peutrok haba nyoe ubak keuturonan Nabi Yakub nyang tinggai di Yehuda,

**21** "Deungoe kheueh nyoe, he gata ureuëng bodoх and bangai! Nibak gata na mata teuma hana tameungieng, na geulinyueng teuma hana tadeungoe!

**22** Ulôn kheueh TUHAN; pakon gata hana teumakot keu Ulôn? Nyang sikeubitjih gata yo keu Ulôn! Ulôn kheueh nyang peujeuet panté sampie jeuet keubataih laôt nyang hana hase jilewat keu siamu masa. Laôt jeuet meugeulora dan geulumbang jeuet meungamuk, teuma hana jeuet jiliwat bak bataih nyang ka Lôn peuteuntée nyan.

**23** Teuma gata teutab kreueh ulée dan teutab talawan Lôn; gata ka meunyeuleweng dan tatinggai Ulôn.

**24** Hántom na taingat keu tahoreumat Ulôn, padahai Ulôn kheueh nyang kirém ujeuen, bah kheueh bak awai meunan cit bak akhé musém ujeuen. Dan Ulôn cit nyang bri keugata musém keumeukoh óh trok bak thon.

**25** Teuma desya-desya gata nyan kheueh nyang peuhalang banmandum nyang gét nyan sampie hana tateumé rasa.

**26** He umat Lôn, lamkawan gata na ureuëng-ureuëng nyang jeuhet. Lagée ureuëng nyang jipreh taron teungoh teupasang keu teujak drob cicém, meunan kheueh awaknyan jipasang taron keu jijak drob manusia.

**27** Lagée ureuëng jak jeue cicém sampie cicém nyang jiteumé nyan laju jipasoe lam cintra, meunan kheueh teuma awaknyan jipasoe lam rumoh jih peunoh deungon barang-barang hase teumpée. Meunan kheueh awaknyan jeuet keu ureuëng meukuasa dan kaya-kaya,

**28** Iom teumbon ngon makmu. Keujeuhetan awaknyan ka hana le bataih. Awaknyan hana le jimeubuet ade ubak peukara aneuëk-aneuëk yatém ngon meuntui, dan hana jibila hak ureuëng-ureuëng nyang keunong tindéeh.

**29** Teuma, Ulôn, TUHAN, Lôn huköm awaknyan deungon buet jih banmandum nyan; Ulôn kubalah peue-peue nyang ka jipeubuet lé bansa nyoe.

**30** Sapeue-sapeue nyang luwabiasa dan teumakot that-that meunan cit gli that teujadi di nanggroe nyoe:

**31** nabi-nabi geuseumeungeut, sulet, teungku-teungku imeum jipeutimang umat meunurot keuheundak droe jih keudroe dan gata umat Ulôn galak ubak hai nyang lagée nyan. Teuma peue nyang gata peubuet meunyoe trok bak uroe akhé?"

## CHAPTER 6

**T**ajak kheueh meungungse, he ureuëng-ureuëng Benyamin! Tinggai laju Yerusalem! Tayueb beureuguih di Tekoa, dan gata peuhu apui sibagoe tanda isyarat di Bet-Kerem! Beuncana dan peutaka nyang paleng raya teuka nibak utara.

**2** Banda Sion gagah lumpah na, teuma TUHAN teutab geupeuhanco banda nyang ceudah nyan;

**3** ureuëng-ureuëng matkuasa meukhimah disinan deungon sipa-i jih. Ban silingka banda awaknyan pasang khimah-khimah, maséng-maséng nibak teumpat nyang jigalak.

**4** Awaknyan jipeugah, "Jak geutanyoe, meusiab kheueh tajak prang Yerusalem! Jak geutanyoe tajak seureubu teungoh mantong uroe nyoe!" Teuma awaknyan jipeugah, "Wah, ka teulat! Uroe ka jipeuphon seupôt, bubayang ka deuh panyang-panyang.

**5** Bah kheueh geutanyoe prang bak watée malam, dan ta peuhanco bubena kuta-kuta banda nyan."

**6** TUHAN Nyang Mahakuasa ka geupeurintah ubak peunguasa-peunguasa nyan mangat jijak koh bak-bak kayée dan jipeudong laju bukét-bukét peutahanan mangat jikeupong Yerusalem. TUHAN meufeureuman, "Banda nyoe Lôn huköm sabab lam banda nyan ka le that jipeubuet peunindasan.

**7** Lagée mata ié teutab jipeuteubiet ié nyang jeureunéh, meunan kheueh banda nyan teutab jipeuhase keujeuhetan. Teuma haba keuhai keukeurasan dan peurampokan mantong nyang na Ulôn deungoe di banda nyan; luka-luka ngon peunyakét Lôn kalon dipat mantong.

**8** He peunduduek Yerusalem, bah kheueh banmandum nyang phet-phet nyan jeuet keupeuingat nibak gata! Bék sampoe Ulôn tinggai gata dan Lôn peujeuet banda gata nyan lagée padang pasi nyang hana jikeumiet lé gob."

**9** TUHAN Nyang Mahakuasa meufeureuman ubak ulôn, "Israel teucukoe sampoe habéh lagée bak anggô nyang ka habéh teupot boh jih. Lé sababnya, teungoh mantong na watée, peuseulamat kheueh nyang mantong na tinggai."

**10** Ulôn jawueub, "TUHAN, ubak soe nyang harôh lôn peugah haba, dan soe nyang harôh ulôn peuingat? Awaknyan kreueh that ulée dan hánjitem pakoe peue nyang ulôn peugah. Awaknyan jipeukém dan jibanci ubak peusan Droeneueh nyang ulôn peusampoe keu awaknyan.

**11** Keuhai beungéh Droeneueh keu awaknyan meunan cit lam até lôn ju lagée ngéue apui, TUHAN! Payah that keu teupeuteun nyan." Laju TUHAN meufeureuman, "Taba kheueh laju meuhôb gata nyan ubak aneuëk miet nyang na jimeu-éun bak rot-rot euh dan u ateueh awak-awak muda nyang teungoh meugumpôi-gumpôi, agam dan inong teuma teudrob, dan ureuëng nyang syiek pih hana teuttingai.

**12** Rumoh awaknyan teujok keu ureuëng laén, meunan cit deungon ladang-ladang dan peurumoh-peurumoh awaknyan. Peunduduek nanggroe nyoe Lôn huköm.

**13** Awaknyan banmandum, cut rayeuk jimita laba deungon cara nyang hana jujoe. Meunan cit nabi dan teungku imeum pi jipeungét gob.

**14** Luhok ngon luka-luka umat Ulôn jianggab lé awaknyan luka ubit nyang hana meubahya, 'Ah, hana peue-peue nyan,' kheun awaknyan, 'banmandum gét dan aman.' Padahai meubacut pih hana.

**15** Seuharôh jih awaknyan malée sabab ka jipeubuet banmandum nyang hina nyan. Teuma awaknyan teubai muka dan hana jiteupeue keu malée. Kareuna nyan awaknyan rhoth lagée ureuëng laén; habéh kheueh riwayat awaknyan meunyoe Lôn huköm jihnyan. Ulôn TUHAN, ka Lôn peugah haba."

**16** TUHAN meufeureuman ubak umat Gobnyan, "Gata dong kheueh nibak simpang-simpang rot, dan ngieng kheueh beujroh-jroh! Gata tanyong kheueh rot-rot nyang awai phon, dan nyang toh nyang paleng jroh lamkawan nyan. Taseutôt kheueh jalan nyan, mangat gata udeb teunang." Teuma awaknyan jipeugah, "Hana kamoe tem, kamoe hana peureuléé kamoe seutôt rot ueh nyan!"

**17** Laju TUHAN meu ulang-ulang geubaiát ureuëng-ureuëng jaga keuteupeu ingat ubak awaknyan beujideungoe su isyarat nyang teuyueb deungon beureuguih. Teuma umat jipeugah, "Kamoe hana watée keu kamoe deungoe nyan."

**18** Sabab nyan TUHAN meufeureuman, "Deungoe nyoe, he bansa-bansa! Gata harôh tateupeue peue nyang teuma teujadi ateueh umat Lôn.

**19** Ngieng kheueh, he bumoe! Umat Lôn hán jitem deungoe ajaran Ulôn dan hana taát ubak Ulôn. Sibagoe akibat nibak peue nyang ka jirancang lé awaknyan Ulôn peutron mala peutaka u ateueh awaknyan.

**20** Keupeue guna jih keumeunyan nyang jiba lé awaknyan keu Ulôn nibak Syeba, atawa reumpah-reumpah di nanggroe nyang jiöh? Hana Lôn galak kuteurimong peuseumahan awaknyan. Dan hana galak Ulôn ubak peuseumahan keureubeuen-keureubeuen nyang teutot nibak awaknyan.

**21** Ulôn teuma Lôn peusabab mandum awaknyan meugantoh dan reubah. Ayah dan aneuëk, rakan dan teutangga banmandum binasa."

**22** TUHAN meufeureuman, "Saboh bansa nyang teuga teungoh jijak rot nanggroe nyang jiöh di utara. Awaknyan teuka keu jijak muprang.

**23** Sinjata awaknyan panah ngon kapak; awaknyan keujam dan hán jituri amphon. Lagée su laôt nyang meugeulora meunan kheueh su tapak-tapak guda awaknyan nyang teungoh jipeuplueng deungon kancang jitiyeub keujijak peuhanco Yerusalem."

**24** Ban jideungoe haba nyan, peunduduek Yerusalem laju hana meudaya. Awaknyan jiceukam lé peurasaan teumakot hana teukira, dan meudeurita lagée ureuëng inong nyang keuneuk peulahé aneuëk.

**25** Awaknyan hana jijeuet tron u jalan atawa jijak u blang, sabab dipat mantong na musoh nyang meusinjata jiteumimbak ban galak droe.

**26** TUHAN meufeureuman ubak umat Gobnyan, "Tangui laju ija krong óh lheuehnyan balek-balek laju lam abée. Meukabông kheueh dan meuba-e kheueh deungon peudeh lagée ureuëng nyang teungoh jipeumo aneuëk tunggai jih nyang maté, sabab ureuëng nyang peubinasa gata teuma jiseurang gata meudab-dab."

**27** Laju TUHAN geupeugah ubak Yeremia, "Ujoe kheueh umat Ulôn, lagée gata ujoe logam. Seulidek kheueh tabaiát awaknyan!

**28** Awaknyan banmandum beurontak nyang kreueh-kreueh ulée, lagée kreueh peurunggu dan beuso. Awaknyan meupeurangoe brok dan jijak ho-ho mantong nyang jitabu na kheueh haba feusuna nyang jipeubrok-brok ureuëng laén.

**29** Beuso nyang teutot ka seu-uem that, teuma mék-mék logam hán cit jitem meulileh dan gadöh. Peucuma mantong umat Ulôn hana putöh-putöh teu ujoe keu teupeumurni, sabab

ureuëng-ureuëng jihnyan nyang jeuhet hana ji use.

**30** Awaknyan teuboh nan pirak nyang teuböih, sabab Ulôn, TUHAN, ka Lôn böih awaknyan."

## CHAPTER 7

**T**UHAN geuyue jak ulôn u Baét Gobnyan dan geuyuedong bak babah pintoë geureubang nyang jijak lé ureuëng Yehuda nyang teuka jijak seumayang. Gobnyan geuyue bak ulôn mangat lôn peumaklum peusan Gobnyan lagényoe keu awaknyan, "Ubah kheueh laju pi-e ngon cara udeb gata, dan Ulôn, TUHAN, Nyang Mahakuasa, Allah Israel Lôn idhin gata teutab tinggai disinoe.

**4** Bék peucaya ubak ureuëng teumipée nyang jipeugah, 'Geutanyoe aman, sabab nyoe Baét TUHAN. Keubit nyoe Baét TUHAN!'

**5** Ubah kheueh cara udeb gata dan pi-e gata. Peubuet kheueh nyang ade sidroe ngon nyang laén.

**6** Bék le gata tindéeh ureuëng aséng, aneuëk yatém ngon meuntui dan inong-inong balée. Bék poh maté ureuëng hana meusalah di nanggroe nyoe. Bék seumah ilah-ilah laén, sabab hainyan teupeubinasa gata.

**7** Meunyoe gata ta-ubah cara udeb gata dan pi-e gata dan tapiöh hana le tapeubuet banmandum nyan, Ulôn ku idhin gata teutab tinggai di nanggroe nyoe nyang ka Ulôn bri sibagoe tanoh pusaka ubak indatu gata.

**8** Teuma, nyang sikeubitjih, sia-sia mantong gata peucaya ubak tutoe haba nyang sulet.

**9** Gata taceumeucue, tapoh maté gob, meumukah, jeuet keusaksi nyang sulet, peuseumah keureubeuen keu Baal, dan gata seumah dewa-dewa nyang hana gata turi.

**10** Óh lheueh banmandum nyan gata peubuet, gata tajak meuhadab Ulôn di sinde, di Baét Ulôn keudroe, dan tapeugah, 'Kamoe aman!' Óh lheueh nyan gata peubuet lom buet gata nyang jeuhet nyan.

**11** Peu kheueh gata anggab Baét Ulôn nyoe uempueng peurampok? Banmandum buet gata ka Ulôn kalon.

**12** Tajak laju u Silo, banda nyang ilée Ulôn piléh jeuet keu teumpat iébadat ubak Ulôn. Ngieng kheueh peue nyang ka Ulôn peujeuet keu teumpat nyan sabab desya umat Ulôn Israel.

**13** Bahpi ka meu ulang-ulang Lôn peugah haba ubak gata, gata teutab cit hán tatem deungoe. Gata tapeubuet banmandum desya nyan, dan hana taseuôt meunyoe Ulôn hôi.

**14** Nyang kheueh, Baét Ulôn nyang gata peubangga nyan, dan teumpat nyang Ulôn bri keu indatu gata dan ubak gata nyoe teuma Ulôn peujeuet lagée Silo yoh masa ilée.

**15** Gata Lôn use dikeue Ulôn lagée nyang ka lheueh Lôn use kawöm syedara gata, umat Israel."

**16** TUHAN meufeureuman, "He Yeremia, bék kheueh neumeudoá keu ureuëng-ureuëng nyoe. Bék neulakée tulóng atawa neumeudoá keu awaknyan; bék neupaksa Ulôn, sabab Ulôn hán kutem deungoe nyang teulakée nyan.

**17** Gata ka neungieng keudroe peue nyang awaknyan peubuet di banda-banda Yehuda dan rot-rot di Yerusalem!

**18** Aneuëk-aneuëk manyak jipeusapat kayée apui, di ureuëng agam jipeuhu apui, dan di ureuëng inong jilawok teupöng keu teupeugét juadah keu dewi nyang awaknyan boh nan Ratu Syeuruga. Dan keu teupeusakét até Ulôn awaknyan jipeuseumah cit ié anggô keu ilah-ilah nyang laén.

**19** Teuma nyang sikeubitjih, kon Ulôn nyang awaknyan peusakét, teuma droe jih keudroe sampoe awaknyan malée.

**20** Ulôn, TUHAN Nyang Mahamanyang, Lôn peuteuka meureuka Ulôn nyang luwabiasa u ateueh rumoh iébadat nyoe, ateueh manusia dan beulatang, meunan cit ateueh bak-bak kayée dan hase bumoe. Beungéh Ulôn meutamah-tamah ju lagée apui nyang hán hase teupeulon."

**21** TUHAN meufeureuman, "He umat Lôn, gata tateupeue bahwa keureubeuen nyang gata tot di ateueh miseubah harôh teutot sampoe habéh, dan keureubeuen nyang laén jeuet gata pajoh. Teuma Ulôn, TUHAN meufeureuman, hanapeue, jeuet tapajoh banmandum nyan!

**22** Bak watée Ulôn ba indatu gata Lôn peuteubiet nibak nanggroe Meusé, Ulôn hana Lôn bri keu awaknyan peuratoran keuhai keureubeuen nyang teutot atawa keureubeuen-keureubeuen nyang laén.

**23** Teuma Ulôn peurintah ubak awaknyan mangat awaknyan jitaát ubak Ulôn mangat Ulôn beujeuet keu Po teu Allah awaknyan, dan awaknyan jeuet keu umat Lôn. Ulôn yue bak awaknyan mangat udeb meunurot nyang Ulôn peurintah mangat awaknyan mubahgia.

**24** Teuma awaknyan hánjitem deungoe dan hánjitem simak hainyan. Awaknyan nyang jiseutôt peue nyang jikheun lé até jih keudroe nyang kreueh dan jeuhet nyan. Awaknyan kon meutamah jroh teuma meutamah jeuhet leubeh nibak nyang ka.

**25** Yoh phon indatu gata jiteubiet lam nanggroe Meusé sampoe nibak uroenyoe Ulôn sabe Lôn kirém hamba-hamba Lôn, nabi-nabi, keu gata.

**26** Teuma hana nyang jitem deungoe atawa nyang tem simak. Gata meutamah kreueh ulée dan jeuhet leubeh nibak indatu gata."

**27** Óh lheueh nyan TUHAN meufeureuman lom, "Lé sababnyan, he Yeremia, bahpi gata bri téé banmandum nyan ubak umat Lôn, awaknyan hana jipako tutoe haba gata. Bahpi gata tawök awaknyan, awaknyan teutab hán jitem seuôt.

**28** Lé sababnyan, peugah kheueh ubak awaknyan bahwa awaknyan na kheueh saboh bansa nyang hánjitem taát ubak Ulôn, TUHAN, Po teu Allah awaknyan. Awaknyan hánjitem meuruno ubak huköman nyang ka jirasa keudroe. Keuseutiaan ubak Ulôn ka habéh, dan hana teupeugah le."

**29** TUHAN meufeureuman, "Wahe peunduduek Yerusalem, meukabông kheueh! Koh kheueh ôk gata dan tiek kheueh keudeh! Meuca-e kheueh deungon ca-e meuba-e diateuh gle-gle gunong-gunong, sabab Ulôn, TUHAN, teungoh mureuka dan ka Lôn tulak gata banmandum nyan.

**30** Ureuëng Yehuda ka jipeubuet buet nyang jeuhet. Beurala-beurala awaknyan nyang that Lôn binci ka jikeubah lam Baét Lôn, sampoe Baét Ulôn nyan ka jeuet keukuto.

**31** Saboh miseubah nyang nan jih Tofet ka awaknyan peudong di Pantôn Hinom keu jipeuseumah aneuëk-aneuëk awaknyan sibagoe keureubeuen nyang teutot. Padahai Ulôn hántom Lôn yue ubak awaknyan mangat jipeubuet hai nyang lagée nyan, hántom na hai nyang lagéenyan teupike lam até Lôn.

**32** Sababnyan, trok saát jih teumpat nyan hana le teuboh nan Tofet atawa Pantôn Hinom, teuma Pantôn Teumpat Seumeusie. Tanoh nyan teuma jeuet keu lampöh jrat sabab hana teumpat nyang laén.

**33** Manyét-manyét awaknyan jeuet keupeunajoh cicém atawa beulatang buih nyang laén, hana ureuëng nyang jijeuet seugah.

**34** Nanggroe nyoe jeuet keu padang tandus. Su keugeumbiraan dan su ureuëng meukeureuja meukawen Lôn peupiôh di banda-banda Yehuda atawa di jalan-jalan Yerusalem.

## CHAPTER 8

**B**ak masanyan tuleueng-tuleueng raja dan peujabat-peujabat peumeurintahan di Yehuda, meunan cit deungon tuleueng-tuleueng teungku-teungku imeum, nabi dan peunduduek Yerusalem nyang laén teupeuteubiet lam jrat awaknya,

**2** kon keu teupeusapat atawa teuseubée lom, teuma teupeubiyeu mantong teutiek-tiek ateueh tanoh sibagoe blôh nyang hana hareuga. Tuleueng-tuleueng awaknya meutabu dan meusiseue dikeue mata uroe, buleuen dan bintang nyang awaknya peudewa, awaknya cinta, peutimang, seumah dan lakée peutunyok.

**3** Dan ureuëng-ureuëng nyang mantong udeb nibak bansa nyang jeuhet nyoe nyang ka Ulôn peucré bre ho-ho mantong leubeh galak maté nibak udeb. Ulôn, TUHAN Nyang Mahakuasa, ka Lôn peugah haba."

**4** TUHAN meufeureuman ubak ulôn geuyue peusampoe nyang lagée nyoe keu umat Gobnyan, "Meunyoe na ureuëng reubah, teuntée ureuëng nyan jibeudôh lom, dan meunyoe na ureuëng nyang sisat nibak rot ueh raya, teuntée ureuëng nyan jiwoe lom.

**5** Teuma pakon gata, hai umat Lôn, hana putôh-putôh meunyeuleweng dan tatinggai Ulôn? Gata tamumat khong that nibak beurala gata, dan hán tatem woe ubak Ulôn!

**6** Ulôn ka Lôn deungoe gét-gét, teuma gata hana tamariet lagée nyang sibeuna jih. Hana meusidroe pih nibak gata teulah bak buet jih nyang jeuhet. Hana nyang peugah, 'Peue salah ulôn?' Gata banmandum taseutôt rot droe gata keudroe lagée guda nyang teungoh maju dalam mideuen prang.

**7** Cicém cang iriek pih jiteupeue watée jih keujiwoe; teukukur, cicém ujeuen dan cicém pala pih jiteupeue pajan masa jih jijak jiminah teumpat. Teuma gata, nyang umat Lôn, hana taturi huköm-huköm nyang Ulôn bri ubak gata.

**8** Beuhe that gata peugah bahwa gata bijaksana, dan tateupeue huköm-huköm Lôn! Cuba gata kalon pakriban huköm-huköm Lôn nyan jiubah lé ureuëng-ureuëng nyang malem agama nyang curang!

**9** Ureuëng nyang malem-malem nyang na di lamkawan gata teuma teupeumalée. Awaknya gadôh akai dan teujeubak. Awaknya hánjitem teurimong peue nyang Ulôn naseuhat; jinoenyo, keubijaksanaan peu kheueh nyang mantong na nibak awaknya?

**10** Sababnya Ulôn kubri lampôh awaknya keu toke tanoh nyang laén, dan peurumoh awaknya keu ureuëng laén. Awaknya banmandum, cut rayeuk, jimita laba deungan jalan nyang hana jujoe. Meunan cit nabi dan teungku imeum pih jipeungét gob.

**11** Luka-luka nibak umat Lôn jianggab lé awaknya luka-luka bacut sagai. 'Ah, hana peue-peue nyan,' jipeugah lé awaknya, 'banmandum gét-gét dan aman.' Padahai meubacut pih kon lagée nyan.

**12** Meunurot Lôn, sikeubit jih gata malée sabab tapeubuet bandum nyang hina nyan! Teuma gata teubai muka dan hana tateupeue keu malée. Sababnya gata rhot lagée ureuëng nyang ka rhot; habéh kheueh riwayat gata meunyoe Ulôn huköm gata.

**13** Meuharab that Ulôn keuneuk peusapat umat Lôn lagée ureuëng jipeusapat hase tanoh jihnya. Teuma, umat Lôn lagée bak anggô dan bak ara nyang hana muboh, dan ôn-ôn jih pih habéh layée. Nyang kheueh sabab jih lôn bri keu ureuëng aséng teuka dan jikuasa nanggroe awaknya. Ulôn, TUHAN, ka Lôn peugah haba."

**14** "Pakon geutanyoe hana tapeugot sapeue?" jipeugah lé umat Po teu Allah. "Jak geutanyoe meusajan-sajan tajak meungungse ubak banda-banda nyang na kuta, mangat tanyoe maté disinan. TUHAN Po teu Allah geutanyoe ka geupeuputôh bahwa geutanyoe harôh binasa. Gobnyan ka geubri keu geutanyoe racön jeuet tajieb sabab geutanyoe meudesya ubak Gobnyan.

**15** Sia-sia mantong geutanyoe tahanarab damé dan masa teupeupuléh, sabab nyang na, na kheueh keukerasan.

**16** Musoh ka trok u banda Dan; su geunta guda awaknyan ka teudeungoe, dan bansaboh nanggroe ka teumakot. Musoh teuka keu jijak peuhanco banmandum nanggroe geutanyoe, meunan cit deungan banda geutanyoe dan banmandum peunduduek geutanyoe."

**17** "Ngieng kheueh!" kheun TUHAN. "Jinoenyoe Ulôn kirém uleue-uleue lamkawan gata mangat jijak kab gata, uleue meubisa nyang hana hase deungan teurajah."

**18** Até ulôn lagée teu ireh-ireh dan lumpah that seudeh, nestapa lôn hana teu-ubat.

**19** Deungoe kheueh, bansaboh nanggroe ka meudeungong geumeuciek bansa lôn nyang teumanyong, "Peu kheueh hana le TUHAN di Sion? Dipat kheueh raja geuhnyan jinoe?" Geujawueb lé TUHAN, raja awaknyan, "Pakon gata sujut ubak dewa-dewa nyang meubacut pih hana meuguna? Pakon gata peusakét até Ulôn deungan cara taseumah beurala-beurala?"

**20** Umat Israel jimeuhôi, "Musém keumeukoh dan musém jidong khueng jinoenyoe ka hana le, teuma geutanyoe gohlom cit seulamat."

**21** Até lôn reumok sabab bansa lôn brat that sakét; ulôn meukabông dan apoh apah.

**22** Peu kheueh geurangan jih nyang jeuet keusabab sampoe bansa lôn jinoenyoe gohlom cit puléh? Peu kheueh bansaboh Gilead, hana dokto atawa ubat?

## CHAPTER 9

**K**eubit gét that meunyoe lam ulée lôn peunoh deungan ié lagée lam mon, dan mata lôn lagée mata ié nyang hana putôh-putôh ji teubiet ié! Teuma ulôn hase lôn mo ba-e uroe ngon malam, lôn peuba-e ureuëng-ureuëng nyang saboh bansa deungan lôn nyang ka jipoh lé lawan.

**2** Meunyoe di padang pasi hase lôn teumé teumpat meudom keu ureuëng nyang teungoh jijak jiôh! Teuma ulôn kuttingai bansa lôn, dan lôn jak keudeh mangat jiôh nibak awaknyan. Awaknyan ka jikhianat banmandum nyan, saboh kawan ureuëng nyang hana seutia,

**3** dan sabe lam siab keuji meusulet. Bansaboh nanggroe, nyang beuna hana meukuasa, teuma nyang hana jujoe nyan nyang meuraja lela.

**4** Keu rakan, soe mantong ureuëng harôh waspada dan syedara droepi hana jeuet teupeucaya. Sabab, lagée Nabi Yakub meunan kheueh deungan awaknyan, maséng-maséng jipeungét syedara jih. Soe mantong ureuëng jijak ho nyang galak keujijakba fiteunah dan haba dusta.

**5** Banmandum saléng teumipée, hana nyang jujoe bak peugah haba. Babah awaknyan ka lazem jipeugah nyang sulet, awaknyan hana hase jitenggai desya nyang ka na. Keukeujaman deumi keukeujaman, teumipée deumi teumipée hana putôh-putôh jipeubuet lé awaknyan, awaknyan meubacut pih hana jiteurimong TUHAN.

**7** Sabab nyan TUHAN Nyang Mahakuasa geupeugah, "Lagée beuso, umat Ulôn Lôn ujoe mangat awaknyan jeuet keumurni. Peue lom nyang jeuet Ulôn peubuet keu umat Lôn

nyang ka jipeubuet buet nyang jeuhet?

**8** Tutoe haba awaknya lumpah that meubahya, hase jipeumaté lagée aneuk panah nyang meubisa. Tutoe-tutoe haba awaknya sulet mandum. Nariet awaknya maméh ngon meunarek, teuma nyang sikeubit jih awaknya jipasang taloe taron.

**9** Ék kheueh nyoe atueh bansa nyang lagée nyoe hana Lôn peurhot huköman nyang pahi? Ulôn balaih buet-buet awaknya; Ulôn, TUHAN, ka Lôn peugah haba!"

**10** Ulôn, Yeremia lôn peugah, "Ulôn keuneuk mo meuba-e dan meukabông sabab blang naleyeng di guron dan di gunong-gunong nyang ka tho kreng dan hana jijak lé gob. Su beulatang peulara hana teudeungoe le, cicém-cicém dan beulatang-beulatang nyang laén pih ka habéh jiplueng sapan sapa."

**11** TUHAN ulôn geupeugah, "Yerusalem Lôn peujeuet keu rungka-rungka teumpat jimusöm asée uteuen. Banda-banda Yehuda jeuet keuseungue, teumpat nyang hana le ureuëng tinggai."

**12** Laju ulôn tanyong, "TUHAN, pakon nanggroe nyoe neupeubiyeu tho kreng lagée padang pasi sampoe hana ureuëng nyang na jak rot nyan? Peu kheueh na nyang leubeh carông keu jimuphom banmandum nyoe? Ubak soe kheueh nyang jeuet ulôn bri peunjeulasan mangat jihnya hase jipeusampoe ubak ureuëng laén?"

**13** Gejaweueb lé TUHAN, "Nyan teujadi sabab umat Lôn hana le jipakoe keu ajaran-ajaran nyang ka Ulôn bri ubak jihnya. Awaknya hana taát ubak Ulôn, dan han jitem turut ubak peue nyang Ulôn peurintah.

**14** Awaknya kreueh that ulée dan jiseumah beurala-beurala Baal lagée nyang ka jipeurunoe lé indatu awaknya.

**15** Sabab nyan, deungoe kheueh peue nyang Ulôn, TUHAN Nyang Mahakuasa, Allah Israel, Lôn peubuet: keu umat Lôn Lôn bri seunaman nyang lumpah phet watée jipajoh dan racön mangat jijieb.

**16** Awaknya Lôn tabu lamkawan bansa-bansa nyang laén nyang hana jituri lé awaknya meunan cit lé indatu awaknya. Hana putôh-putôh Ulôn kirém keu awaknya sipa-i-sipa-i nyang jijak prang awaknya dan Ulôn peubinasa awaknya sampoe án habéh."

**17** TUHAN Nyang Mahakuasa meufureuman ubak umat Gobnyan, "Tangieng kheueh peue nyang teungoh teujadi di nanggroe nyoe, dan beubagaih kheueh tajak tawök ureuëng meuba-e. Tayue kheueh awaknya beujijak keunoe dan tayue meuca-e laju lagu meudukacita."

**18** Ureuëng Yehuda jipeugah, "Neuyue laju awaknya beubagaih jimeuca-e, lagu meukabông keu geutanyoe banmandum, mangat ié mata geutanyoe meuleng-leng ro nibak bibi."

**19** Di Sion na teudeungoe su ureuëng mo ba-e, "Geutanyoe binasa dan lumpah brat jipeumalée. Nanggroe geutanyoe deungan brat até tanyoe tinggai disinoe, dan rumoh-rumoh geutanyoe habéh hanco pangpo hánmeuho saho."

**20** Ulôn peugah, "Deungoe kheueh tutoe haba TUHAN, he ureuëng inong banmandum! Keu aneuëk-aneuëk dara gata tapeuruno laju ca-e mo ba-e, keu rakan-rakan gata ca-e dukacita.

**21** Mawöt ka jitamong rot peuradeuen, ka jitamong lam meuligoe; laju jiteugöm aneuëk-aneuëk miet nyang na bak rot dan ureuëng-ureuëng muda nyang na lam blang raya.

**22** Manyét-manyét ka reubah meulampa di jueub-jueub sagoe lagée broh-broh nyang meutabu di ateueh tanoh; lagée gandom nyang ka teukôh laju jitinggai hana jihiro dan hana le jipeusapat lom teuma. Nyan kheueh Peusan TUHAN nyang harôh ulôn peusampoe."

**23** TUHAN meufeureuman, "Ureuëng áref hana jeuet bangga sabab keubijaksanaan jihnyan, ureuëng teuga sabab teunaga jihnyan, dan ureuëng kaya sabab hareuta jihnyan.

**24** Soe nyang keuneuk meubangga keuhai sapeue-peue, harôh kheueh jimeubangga bahwa jih jituri dan jimuphom Ulôn; bahwa jihnyan jiteupeue Ulôn na gaséh keu siumu masa, dan Ulôn peudong huköm dan keuadelan di atueuh rhueng donya. Banmandum nyan keubit that galak até Ulôn. Ulôn, TUHAN, nyang peugah hainyan."

**25** TUHAN meufeureuman, "Teuma trok watéejih Ulôn huköm ureuëng nanggroe Meusé, Yehuda, Edom, Amon, Moab, dan peunduduek padang pasi nyang jigunteng paneuk ôk gobnyan. Awaknyan banmandum teupeukatan saban lagée ureuëng Israel, teuma bah kheueh awaknyan meunan cit deungon bansa Israel jipeusaneut saban cit lagée ureuëng-ureuëng nyang hana meukatan, sabab awaknyan hana jitaát ubak peujanjian nyang teupeulambang nibak meukatan nyan."

## CHAPTER 10

**H**e umat Israel, deungoe kheueh peusan TUHAN ubak gata.

**2** Gobnyan meufeureuman, "Bék taseutôt keubiasaan bansa-bansa laén, dan bék yo gata watée takalon tanda-tanda nyang na di langét nyang lumpah jitakot lé bansa-bansa nyan.

**3** Adat istiadat bansa-bansa nyan meubacut pi hana meuguna. Awaknyan jijak teubang bak-bak kayée di uteun, dan laju jiye peubuet ubak utôh kayée deungon alat beujeuet keupatong beurala.

**4** Óh lheuehnyan patong beurala nyan laju jipeungui deungon méuh dan pirak, laju jipeukong deungon labang mangat bék reubah.

**5** Patong-patong beurala nyan na kheueh lagée patong-patong ureuëng pura-pura nyang na di lampöh-lampöh timon. Awaknyan hana jeuet jipeugah haba, dan hana hase jibot langkah, dan harôh teubeuôt. Bék teumakot keu awaknyan, sabab awaknyan hana hase jipeubuet jeuhet atueh gata; meunan cit deungon jipeubuet nyang jroh nyan pi hana hase."

**6** TUHAN Nyang mulia, Droeneueh hana ngon peusa, teutab agong dan peunoh kuasa.

**7** Soe mantong nyang hanjitem taqwa ubak Droeneueh, raja sigala bansa? Keubit, Droeneueh patot that teuhoreumat. Nibak bandum nyang carông lamkawan bansa-bansa nibak bandum raja-raja awaknyan, hana meusidroe pih nyang jeuet teupeusaban deungon Droeneueh, ya TUHAN.

**8** Awaknyan banmandum bangai sabab dewa awaknyan na kheueh kayée nyang hana meuguna, dan hana jeuet jipeuruno nyang meumanfaát.

**9** Jihnyan teulapeh deungon méuh dan pirak nyang teuba di Tarsis dan banda Ufas, banmandum buet jaroe bubena seuniman dan pande méuh. Peukayan awaknyan nibak ija ungu tuha dan ungu muda, nyang jipeubuet lé ureuëng ahli teumpeun deungon seusama.

**10** Teuma, Droeneueh, ya TUHAN, Po teu Allah nyang beutôi, Allah nyang bri udeb, raja keukai. Meunyoe Droeneueh beungéh, bumoe nyoe meuhayon, dan meunyoe Droeneueh teuka geungeuen dumna bansa hán ék jiteun. (

**11** Gata he umat, harôh tabri téé ubak awaknyan bahwa dewa-dewa nyang hana jicepta langét dan bumoe nyan geupeubinasa. Awaknyan leunyab nibak muka bumoe.)

**12** TUHAN geucepta bumoe deungon kuasa Gobnyan, geupeugét donya deungon hikeumat, dan geuleueng langét deungon ákai budoe Geuh.

**13** Teuma deungon geubri peurintah, meudeungong kheueh íé di cakrawala. Nibak

meubagoe ujung bumoe geupeuteuka awan, dan geupeujeuet kilat meuble cahya didalam ujeuen, dan geukirém angén bak teumpat teukeubah.

**14** Ban geukalon banmandum nyan, teuka kheueh sadar manusia, bahwa jihnyan bangai dan hana peungeurtian. Bubena pande méuh lumpah that malée, sabab patong beurala nyang jipeugéet nyan peuleusu dan hana teuma meunyawöng.

**15** Beurala-beurala nyan hana meuguna, patot that teu peukém dan jihina. Óh ka trok bak watée jih awaknya teuma binasa.

**16** Po teu Allah Nabi Yakub hana lagée beurala-beurala nyan; Gobnyan nyang cebta peue-peue nyang na. Nan Gobnyan na kheueh TUHAN Nyang Mahakuasa; Gobnyan ka geupiléh Israel jeuet keu umat Gobnyan.

**17** He Peunduduek Yerusalem, gata jikeupong! Sabab nyan, meukeumah kheueh laju!

**18** Goenyoë TUHAN geu-geulawa banmandum bansa Yehuda u teumpat nyang teuböih; gata banmandum geupeuhanco sapan sapa. Nyan kheueh peusan TUHAN.

**19** Peunduduek Yerusalem laju jiteumawök, "Kamoe ka habéh luka ngon luhok hana jitem puléh. Yoh watée ilée kamoe pike bahwa deurita nyoe ék kamoe tanggong, rupari hana.

**20** Khimah kamoe habéh rusak, dan talo-talo jih ka habéh putöh banmandum. Hana le nyang hase jipeudong khimah dan jipasang ija-ija jih, sabab aneuëk-aneuëk miet ka habéh jijak."

**21** Laju lôn jawueeb, "Bangai that peumimpén-peumimpén geutanyoe nyan. Awaknya hana jilakée peutunyok ubak TUHAN, nyan kheueh sabab jih awaknya hana meuhase, dan geutanyoe ka meutabu keudeh keunoe.

**22** Deungoe kheueh! Na lôn deungoe haba bahwa na saboh bansa di utara jipeuteuka keususahan ubak geutanyoe. Buet sipa-i jih sampoe bubena banda-banda di Yehuda ka habéh seungue dan hana le ureuëng duek nibak banda-banda nyan. Bubena asée-asée uteun ka habéh jimusöm disinan."

**23** TUHAN, lôn kuteupeue hana meusidroe pih nyang meukuasa jipeuteuntée nasib jih atawa jikeundali jalan udeb jih.

**24** Neuseunet kheueh kamoe, ya TUHAN, teuma bék deungon peunyeunet nyang sakét hana teukira. Dan bék teuma neuhüköm kamoe meunyoe Droeneueh teungoh lam beungéh, sabab, meunyoe lagée nyan, ka pasti kamoe nyoe binasa banmandum.

**25** Neuba kheueh meuhôb Droeneueh u ateueh bansa-bansa nyang hana jiaku Droeneueh dan nyang hánjitem meubakti ubak Droeneueh. Sabab awaknya ka jipeubinasa bubena umat Droeneueh dan jipeuhanco nanggroë kamoe.

## CHAPTER 11

**T**UHAN meufeureuman ubak ulôn,

**2** "Gata simak kheueh syarat-syarat peujanjian nyang Ulôn peugét deungon umat Lôn. Neubri téé kheueh ubak ureuëng Yehuda dan peunduduek Yerusalem

**3** bahwa Ulôn, TUHAN Po teu Allah Israel, Lôn kutok soe mantong ureuëng nyang hana jitem taát ubak syarat-syarat peujanjian Lôn nyan.

**4** Janji nyan ka Ulôn peuna deungon indatu awaknya bak watée awaknya Ulôn ba peuteubiet di nanggroë Meusé, nanggroë nyang lagée nuraka nibak awaknya. Ulôn yue awaknya mangat taát ubak Ulôn dan jipeubuet peue mantong nyang ka Ulôn peurintah. Jinoenyoe ka cit Ulôn peugah ubak ureuëng Yehuda dan ubak peunduduek Yerusalem bahwa meunyoe awaknya taát ubak Ulôn, awaknya jeuet keu umat Lôn dan Ulôn jeuet keu Allah awaknya.

<sup>5</sup> Meunyoe awaknyan jipeubuet banmandum nyan, Ulôn Lôn peuteupat janji Lôn ubak indatu awaknyan bahwa nanggroe nyang subô dan makmu, nyang bak saát nyoe awaknyan duek nyan, Ulôn jok keu awaknyan." Ulôn jaweueb, "Gét, TUHAN."

<sup>6</sup> Laju TUHAN meufeureuman ubak ulôn, "Tajak kheueh u banda-banda nyang na di Yehuda, dan ubak rot-rot nyang na di Yerusalem. Peutrok kheueh peusan Lôn nyoe ubak ureuëng-ureuëng nyang na disinan. Tayue bak awaknyan jipeurati dan jitaát ubak syarat-syarat peujanjian Lôn.

<sup>7</sup> Bak watée Ulôn kuba indatu awaknyan peuteubiet lam nanggroe Meusé, deungon teugaih Ulôn peuingat ubak awaknyan mangat jitaát ubak Ulôn. Sampoe nibak uroenyoe pih Ulôn teutab Lôn peuingat umat Lôn keuhai nyang nyan,

<sup>8</sup> dan ulôn yue awaknyan jitaát ubak peujanjian Lôn nyan, teuma awaknyan teutab hánjitem deungoe dan hán jitem taát. Dan awaknyan teutab kreueh ulée dan jeuhet lagée uroe jeh. Sabab nyan peue mantong huköman nyang na teutuléh lam peujanjian nyan ka Ulôn peu rhot u ateueh awaknyan."

<sup>9</sup> Óh lheueh nyan TUHAN meufeureuman lom ubak ulôn, "Ureuëng Yehuda dan peunduduek Yerusalem ka jimupakat keu jilawan Ulôn.

<sup>10</sup> Awaknyan ka jipeubuet desya nyang ka jipeubuet lé indatu awaknyan nyang hana jitem taát ubak Ulôn, awaknyan jiseumah ilah-ilah nyang laén dan hán jitem turot peue nyang Ulôn peurintah. Bah kheueh nyan Israel meunan cit deungon Yehuda ka ji iengkeue ubak peujanjian nyang ka Lôn peugét deungon indatu awaknyan.

<sup>11</sup> Lé sababnyan, Ulôn, TUHAN, Ulôn peuingat bahwa Lôn peutron beuncana u ateueh awaknyan dan awaknyan hana hase jipeusiblah droe. Meunyoe awaknyan jiteumawök jilakée tulóng ubak Ulôn, hainyan hana Lôn deungoe.

<sup>12</sup> Laju lé ureuëng Yehuda dan peunduduek Yerusalem jijak lakée tulóng ubak ilah-ilah nyang laén nyang awaknyan pujoе deungon cara jipeuseumah keureubeuen. Ilah-ilah nyan hana cit hase jipeuseulamat awaknyan bak watée beuncana nyan teuka.

<sup>13</sup> Ilah-ilah ureuëng Yehuda ramé that, le jih na sidub banda-banda awaknyan keudroe. Peunduduek Yerusalem jipeudong miseubah-miseubah jai jih na sidub le rot-rot nyang na di Yerusalem keu jipeuseumah keureubeuen ubak Dewa Baal.

<sup>14</sup> Sababnyan, Yeremia, bék kheueh tameudoá keu awaknyan dan neulakée tulóng ubak Ulôn keu awaknyan! Meunyoe awaknyan lam keuadaan susah dan jilakée tulóng ubak Ulôn, Ulôn teutab hana Lôn tem deungon awaknyan."

<sup>15</sup> TUHAN meufeureuman, "Umat Ulôn nyang Ulôn gaséh ka jipeubuet hai-hai nyang jeuhet. Awaknyan hana meuhak na di Baét Ulôn. Awaknyanjisangka bahwa deungon na jipeugét janji-janji, dan deungon jipeuseumah beulatang, awaknyan hase jipeuteun malapeutaka. Peu kheueh deungon lagée nyan awaknyan hase seunang?"

<sup>16</sup> Ka lheueh Lôn boh nan awaknyan bak zaiton nyang rampak, jai that jimuboh deungon boh nyang jroh-jroh. Teuma, bak saát nyoe, deungon geumuroh nyang hebat teuma Ulôn tot bube na ôn jih dan Ulôn wiet banmandum ranteng jih.

<sup>17</sup> Ulôn kheueh nyang peudong Israel dan Yehuda, Ulôn, TUHAN Nyang Mahakuasa. Teuma, jinoenyoe ka Ulôn reuncana keu Lôn peuteuka beunca u ateueh awaknyan. Sabab awaknyan keudroe kheueh nyang jeuet keusabab banmandum nyan, sabab awaknyan ka geupeubuet nyang jeuhet, na kheueh deungon cara jipeuseumah keureubeuen keu Baal sampoe Ulôn beungéh."

<sup>18</sup> TUHAN geubri téé ubak Ulôn keuhai reuncana jeuhet musoh-musoh Lôn ateueh Ulôn.

<sup>19</sup> Ulôn lagée bubiri nyang hana curiga jiba ubak teumpat jisie takue. Ulôn hana Lôn teupeue bahwa Ulôn kheueh nyang jeuet keusasaran reuncana jeuhet awaknyan. Awaknyan jipeugah, "Jak takoh bak kayée nyoe simantong bak kayée nyan jitem muboh;

ta teubang beuhabéh mangat nan jih jituwoe lé gob."

**20** Laju lôn meudoá, "Ya TUHAN Nyang Mahakuasa, Droeneueh kheueh hakém nyang ade; Droeneueh kheueh nyang ujoe pikeran dan até ureuëng. Hai ulôn nyoe lôn seurah ubak Droeneueh. Seumoga ulôn meuteumé lôn kalon Droeneueh balaih buet-buet awaknyan."

**21** Ureuëng-ureuëng nyang na di banda Anatot meuharab that mangat ulôn maté. Awaknyan jipeugah, "Meunyoe gata hana cit tapiöh tapeugah sabe peusan-peusan TUHAN ubak kamoe, gata kamoe poh maté."

**22** Sababnyan, TUHAN Nyang Mahakuasa geupeugah, "Ulôn Lôn huköm awaknyan! Ureuëng-ureuëng muda awaknyan maté dimideuen prang, aneuëk-aneuëk awaknyan maté sabab deuk.

**23** Ulôn ka Lôn peuteuntée watée jih keu Lôn peuteuka bala u ateueh ureuëng-ureuëng Anatot, dan meunyoe watée huköman awaknyan ka teuka, hana meusidroe pih nyang tinggai."

## CHAPTER 12

**"M**eunyoe ulôn ba peukara lôn ukeue Droeneueh, ya TUHAN, teuntée kheueh teubukeuti bahwa Droeneueh kheueh nyang beutôi. Teuma ulôn meuheuet cit lôn keuneuk tanyong ubak Droeneueh keuhai keuadelan: Pakon ureuëng jeuhet makmu? Pakon ureuëng nyang hana jujoe nyang meuhasé?

**2** Droeneueh pula awaknyan lagée seunaman, laju awaknyan meu ukeue, timoh, dan jimuboh. Awaknyan sabe jimariet nyang jroh-jroh keuhai Droeneueh, teuma lam até, awaknyan nyang seubeuna jih hana jipako ubak Droeneueh.

**3** Teuma Droeneueh, ya TUHAN, neuturi ulôn. Droeneueh neukalon peue nyang ulôn peubuet, dan Droeneueh neuteupeue pakriban peurasaan até lôn keu Droeneueh. Neuhila kheueh ureuëng-ureuëng jeuhet nyan mangat jiteubiet uluwa, neuba kheueh awaknyan lagée bubiri ubak teumpat sie. Jaga kheueh awaknyan sampoe trok bak watée awaknyan teusie.

**4** Na padub treb teuk nanggroë nyoe tho kreng, dan naleueng jih layée nibak tieb-tieb ladang? Cicém dan beulatang nyang laén habéh maté sabab keujeuhetan bansa kamoe. Awaknyan jipeugah, bahwa ulôn hana lôn kalon nasib awaknyan."

**5** TUHAN meufeureuman, "Yeremia, meunyoe gata jeuet keu hék neumeulet-let ngon manusia, panena mungken gata meulet-let deungon guda? Meunyoe bak tanoh nyang aman gata teumakot, peu kheueh nyang gata peubuet meunyoe gata ka na di padang meupaya di binéh Yordan?"

**6** Gata ka jikianat bahkan lé kawöm syedara gata keudroe; awaknyan meusajan-sajan jiseurang gata. Bék kheueh tapatéh ubak awaknyan, bahpi tutoe haba awaknyan maméh."

**7** TUHAN meufeureuman, "Teumpat tinggai Lôn hana le Lôn hiro pako, nanggroë nyang ka jeuet keu hak milék Lôn ka Ulôn tinggai, dan umat Lôn nyang Ulôn gaséh ka Ulôn seurah ubak musoh-musoh jih.

**8** Umat nyang ka Lôn pileh jilawan Ulôn; lagée singa nyang na lam gle meunan kheueh awaknyan jiteuma-uem atueuh Ulôn. Nyang kheueh sabab jih Ulôn binci keu awaknyan.

**9** Awaknyan lagée cicém nyang jipeucrok lé kleung di jeueb-jeueb sagoe. Tawök kheueh bubena beulatang uteun mangat meusajan jijak peu habéh awaknyan.

**10** Le that peunguasa aséng nyang ka jipeurusak lampôh anggô Lôn dan jigilo-gilo ladang-ladang Lôn. Nanggroë Ulôn nyang lagak ka jiubah jeuet keu padang pasi nyang seungue.

**11** Bit, óh ulôn ngieng awaknyan jipeujeuet nanggroe Ulôn teumpat nyang seungue nyang lumpah seudeh. Banmandum ka teulanta, hana ureuëng nyang jitem pakoe.

**12** Di siblaih padang pasi di gunong-gunong, ureuëng laén jijak keu meureupah. Ulôn laju Lôn peuteuka prang keu teupeurusak bansigom nanggroe sampoe hana meusidroe pih nyang hase udeb lam damé.

**13** Umat Ulôn jitabu gandom, teuma nyang jipot na kheueh duro. Awaknyan meususah payah teuma useuha jihnyan sia-sia. Ulôn lumpah that beungéh sampoe hase panen awaknyan gagal."

**14** TUHAN meufeureuman, "Nyoe kheueh peusan Ulôn keuhai nanggroe-nanggroe teutangga Israel nyang ka jipeurusak nanggroe nyang ka Ulôn bri keu umat Lôn Israel. Lagée seunaman nyang ji bôt bak tanoh, meunan kheueh ureuëng jeuhet nyan Lôn peuteubiet lam nanggroe awaknyan keudroe, dan Yehuda Lôn peulheuh lam reugam awaknyan.

**15** Teuma óh ka lheueh awaknyan teupeuteubiet, Ulôn Lôn sayang lom keu awaknyan; tieb-tieb bansa Lôn ba lom u nanggroe jih keudroe.

**16** Meunyoe awaknyan deungon sipeunoh até jitem teurimong agama umat Ulôn dan jitem meusumpah deungon jipeugah, 'Deumi TUHAN nyang udeb,' -- lagée yoh ilée awaknyan jipeurunoe umat Ulôn jimeusumpah deumi Baal -- teuma awaknyan pih jitamong cit lam umat Ulôn dan jeuet keu makmu.

**17** Teuma bansa nyang hánjitem turot peue nyang Ulôn peugah, bansa nyan Lôn lôt lagée seunaman dan Lôn peuhanco sapan sapa. Ulôn, TUHAN, ka Lôn peugah haba."

## CHAPTER 13

**T**UHAN meufeureuman ubak ulôn geuyue jak bloe ija krong paneuk nibak lineun dan geuyuengui ija nyan ubak ulôn, teuma ija nyan hana jeuet ulôn ceulob lam ié.

**2** Dan laju ulôn jak bloe ija lineun paneuk nyan, óh lheueh nyan laju lôn ngui.

**3** Óh lheueh nyan TUHAN meufeureuman lom ubak ulôn lagée nyoe,

**4** "Tajak kheueh laju ubak Krueng Efrat, dan tasöm laju ija krong paneuk nyan lam luengkiek batée."

**5** Dan lagée nyang ka geupeurintah lé TUHAN nyan laju ulôn jak peubuet hainyan deungon ulôn söm ija krong paneuk nyan nibak Krueng Efrat.

**6** Napadub treb teuma óh lheuehnyan TUHAN geuyue lom ubak ulôn mangat lônjak lom ubak Krueng Efrat keu lôn jakcok ija krong paneuk nyan.

**7** Dan laju lôn jak keunan dan lôn peuteubiet laju ija krong paneuk nyang ka ulôn söm nyan. Dan teunyata ija nyan ka lumpok, dan meubacutpi hana jeuet ngui le.

**8** Laju TUHAN meufeureuman lom ubak ulôn, kheun Gobnyan,

**9** "Meunan kheueh cara jih Ulôn peubuet ateueh ureuëng Yehuda dan peududuek Yerusalem. Ulôn kupeuhanco sompong ngon angkôh awaknyan nyang ka lewat bataih nyan.

**10** Bansa nyang jeuhet nyoe lumpah that kreueh ulée dan hánjitem taát ubak Ulôn. Awaknyan jimeuiébadat dan meubakti ubak ilah-ilah nyang laén. Nyang kheueh sabab jih awaknyan jeuet lagée ija krong paneuk nyang hana meuguna nyan.

**11** Lagée ija krong paneuk nyang teu ikat khong that nibak keuieng ureuëng nyang ngui, meunan kheueh Ulôn meuharab beujeuet ureuëng Israel dan Yehuda teu ikat krab that nibak Ulôn. Deungon lagéenyan awaknyan jeuet keu umat Lôn nyang teupeujeuet nan Ulôn teupujoe dan jihoreumat. Teuma, awaknyan hánjitem seutôt Ulôn."

**12** TUHAN Po teu Allah meufeureuman ubak ulôn, "Yeremia, neupeusampoe laju peusan Ulôn ubak ureuëng Israel bahwa tieb-tieb guci teumpat anggô harôh jipasoe peunoh deungon ié anggô. Awaknyan jijawueb, 'Ék kheueh hana kamoe teupeue bahwa tieb-tieb guci harôh peunoh teupaso ngon ié anggô?'

**13** Dan tapeugah kheueh ubak awaknyan bahwa ureuëng-ureuëng di nanggroe nyoe, raja-raja keuturonan Nabi Daud, dumna imeum, nabi, dan banmandum peunduduek Yerusalem Lôn pasoe peunoh deungon anggô sampoe mabök.

**14** Laju awaknyan Lôn antok sidroe ngon nyang laén. Tuha ngon muda Lôn peubuet bandum lagée nyan hana Lôn bri amphon. Awaknyan Lôn peubinasa hana Lôn wéueh. Ulôn, TUHAN, ka Lôn peugah hana."

**15** He umat Israel, TUHAN ka geupeugah haba! Bék sombong, deungoe peue nyang geupeugah!

**16** TUHAN Po teu Allah gata harôh gata peu agong sigohlom Gobnyan geupeuteuka seupôt, dan gaki gata meugantoh nibak gunong-gunong, sigohlom trang nyang gata harab geuubah nyan jeuet keu seupôt.

**17** Meunyoe gata beu oe tadeungoe nyan, ulôn kumo deungon seungab-seungab. Deungon rasa seudeh ngon pilu lôn peuba-e keu angkôhan gata. Ié mata lôn roe meulangue sabab umat TUHAN jiangkot sibagoe ureuëng nyang teuteun.

**18** TUHAN meufeureuman ubak ulôn, "Yue laju raja dan peureumaisuri jitron nibak takhta jih, sabab mahkota gobnyan nyang tari ka rhot nibak ulée.

**19** Banda-banda Yehuda di bagian seulatan teungoh jikeupong, dan hana ureuëng nyang hase ji heuntam keupongan nyan. Banmandum ureuëng Yehuda ka geuangkot u teumpat nyang teuböih."

**20** TUHAN meufeureuman ubak peunduduek Yerusalem, "Ngieng kheueh nyoe! Musoh-musoh gata teungoh jijak nibak utara! Dipat kheueh ureuëng nyang harôh gata lindong dan nyang that-that gata peubangga nyan.

**21** Peue nyang gata peugah meunyoe ureuëng-ureuëng nyang gata peubuet ateueh jih sibagoe ureuëng tawanan gata jipeutaloe dan jikuasa ateueh gata? Pasti gata meurasa sakét lagée ureuëng inong nyang teungoh peulahé aneuëk.

**22** Mungken gata teumanyong lam até pakon banmandum nyan rhot u ateueh gata, pakon peukayan gata jipriek-priek dan gata jipeukosa. Tateupeue kheueh bahwa nyan teujadi sabab desya gata ka lumpah that raya.

**23** Peu kheueh hase ureuëng itam teu ubah hi kulet jih jeuet keu ureuëng putéh, atawa r imueng teupeugadôh kureng jih? Teuntée hana! Meunan kheueh deungon gata nyang ka lazem tapeubuet jeuhet hana mungken tapeubuet nyang jroh.

**24** Ulôn kupeucrebre gata lagée sikeum nyang jiyueb lé angén di padang pasi.

**25** Nyan kheueh naseb gata nyang ka Ulôn peuteuntée sabab gata ka tatuwoe keu Ulôn, dan ka tapeucaya ubak ilah-ilah nyang peuleusu.

**26** Ulôn keudroe kupriék peukayan nyang na nibak gata mangat gata teulon ngon malée.

**27** Ulôn ka Lôn ngieng gata tapeubuet hai-hai nyang Lôn binci. Ulôn ka Lôn ngieng gata tatiyeub ilah-ilah nyang laén di bukét dan di ladang, lagée sidroe ureuëng agam nyang pungoe ubak peurumoh ureuëng laén dan lagée guda agam meunafsu keu guda inong. Peunduduek Yerusalem, ceulaka kheueh gata! Pajan gata beubaih nibak banmandum keujeuhetan?"

## CHAPTER 14

**T**UHAN meufeureuman ubak ulôn keuhai musém khueng nyang lumpah brat,

**2** "Yehuda meuseudeh até banda-banda jihnyan karab maté. Ureuëng-ureuëng jihnyan habéh teuéh ateueh tanoh dan apoh apah. Yerusalem jikliek-kliek jilakée bantu.

**3** Bubena peulayan di ureuëng kaya jiyue jak mita ié pat-pat nyang na; ubak mon jijak laju awaknyan teuma bubena ié ka habéh tho hana sapat na. Dan sôh kheueh ié lam calueng nyang awaknyan puwoe lom teuma. Deungon bimbang dan putôh asa awaknyan malée dan jitôb muka.

**4** Ujeuen hana jitron dan tanoh ka tho ngon crah-crah; bubena na ureuëng tani ka jitôb muka sabab jihnyan lumpah that keucewa.

**5** Neleueng ka hana le, sabab nyan nang rusa ka jiweeh. Aneuëk nyang ban jipeulahé jitinggai disinan nibak padang beulantara.

**6** Bak pucak gunong keuleudée kleut ka teudong teupana, mata jih layoh sabab naleueng hana sapat na; beulatang nyan meuhák-meuhák lagée asée srigala.

**7** Umat Ulôn jiteumawök, 'TUHAN, bahpi desya kamoe jitudöh kamoe teuma neutulông kheueh kamoe lagée janji Droeneueh. Droeneueh ka kamoe tinggai meu ulang-ulang; bit-bit, kamoe meudesya that ubak Droeneueh.

**8** Droeneueh sidroe harapan Israel hana le nyang laén, nyang peuseulamat kamoe nibak bala. Teuma pakon Droeneueh lagée ureuëng jamé di nanggroe kamoe, lagée sidroe musafe nyang piöh simalam laju jijak lom teuma?

**9** Pakon Droeneueh lagée ureuëng bingong; lagée pahlawan nyang hana hase teutulông? Teuma, pasti Droeneueh na diteungoh kamoe, ya TUHAN! Kamoe nyoe umat Droeneueh, bék kheueh kamoe nyoe Droeneueh tinggai!"

**10** Keuhai bansa nyan TUHAN meufeureuman, "Ulôn hana harok ubak ureuëng-ureuëng nyan nyang galak that jipeuplueng droe nibak Ulôn, dan hánjitem jikuasa droe. Ulôn hana tuwoe ubak buet nyang salah nyang awaknyan peubuet, Ulôn kuhuköm awaknyan sabab desya nyang jipeubuet."

**11** TUHAN meufeureuman ubak ulôn, "Bék talakée Ulôn mangat Lôn tulông awaknyan.

**12** Bahpi awaknyan jipuasa, Ulôn teutab hana Lôn tem peue nyang jilakée tulông lé awaknyan; dan bahpi awaknyan jipeuseumah ubak Ulôn keureubeuen nyang teutot dan keureubeuen gandom, Ulôn teutab hana galak deungon awaknyan. Seubalek jih, Ulôn kupeuhabéh awaknyan deungon prang, deuk, dan bala peunyakét."

**13** Laju ulôn peugah, "Ya TUHAN Nyang Mahamanyang, Droeneueh neuteupeue nabi-nabi ka geupeugah ubak rakyat bahwa hana prang atawa musém deuk, sabab Droeneueh ka neumeuanji bahwa di nanggroe nyoe sabe lam keuadaan damé."

**14** Teuma TUHAN geujaweeub, "Nabi-nabi nyan ka jiba haba sulet ateueh nan Ulôn; Ulôn hana Lôn yue awaknyan, dan hana teuma Ulôn bri peurintah atawa Lôn peugah haba ubak awaknyan. Nyang deuh-deuh nyang ka lheueh awaknyan kalon nyang ji calitra lé awaknyan atranyan bukon bak Ulôn; awaknyan jiramai hai-hai nyang hana meuguna dan haba nyan jikarang lé awaknyan keudroe.

**15** Awaknyan jipeugah ateueh nan Ulôn bahwa nanggroe nyoe hana le prang atawa musém deuk, padahai Ulôn hana Lôn yue awaknyan mangat jipeugah lagée nyan. Ulôn, TUHAN, Lôn peugah ubak gata, Yeremia, peue nyang Ulôn peubuet ateueh nabi-nabi nyang hana Ulôn kirém nyan. Ulôn kupeumaté awaknyan deungon prang dan musém deuk nyang luwa biasa.

**16** Ureuëng-ureuëng nyang ka jiteurimong ramaian-ramaian awaknyan, ureuëng nyan pi Ulôn poh maté deungon cara nyang saban. Manyét awaknyan jigeulawa ateueh rot-rot raya di Yerusalem dan hana ureuëng nyang kubu awaknyan. Meunan kheueh naseb

awaknyan dan aneuëk bino awaknyan. Teuma Lôn peujeuet awaknyan jirasa akibat buet nyang jeuhet nyang awaknyan peubuet keudroe."

**17** TUHAN geuyue bak ulôn mangat lôn bri téé ubak umat Gobnyan keuhai seudeh lôn. Ulôn harôh lôn peugah lagée nyoe, "Bah kheueh ulôn mo ba-e hana piöh-piöh, uroe ngon malam ié mata ile hana reuda. Sabab bansa Lôn luka parah dan lumpah meudeurita.

**18** Meunyoe Ulôn jak u padang, leumah Lôn kalon manyét-manyét teutiek-tiek akibat prang. Lam banda Ulôn kalon deurita, manusia-manusia karab maté akibat deuk nyang hana peunajoh. Nabi dan teungku imeum jipeubuet keuwajéban hana muphom peue nyang awaknyan peubuet."

**19** TUHAN, Peu kheueh ka Iheueh Yehuda neutulak hana nyang tinggai dan peunduduek Sion Droeneueh binci? Pakon kreueh that-that neuseupôt kamoe sampoe kamoe hana puléh le? Sia-sia mantong kamoe mita damé, hana meuguna kamoe meuharab bupuléh badan, sabab nyang na na kheueh keukerasan.

**20** TUHAN, ubak Droeneueh mantong kamoe ka meudesya. Kamoe meungaku desya kamoe keudroe dan desya indatu kamoe.

**21** Ingat kheueh ubak janji Droeneueh, bék kheueh kamoe neupeuhina; janji Droeneueh deungon kamoe bék kheueh neupeubateue. Yerusalem teumpat takhta Droeneueh nyang mulia, bék kheueh Droeneueh hina.

**22** Dowa-dowa bansa-bansa hana hase jipeutron ujeuen u atueuh bumoe. Meunan cit deungon langét hana meuhase jipeutron ujeuen ngon kuasa jih keudroe. Droeneueh mantong kheueh harapan kamoe, ya TUHAN. Droeneueh nyang peubuet banmandum nyan sampoe teujadi.

## CHAPTER 15

**T**UHAN meufeureuman ubak ulôn, "Ulôn hana Lôn gaséh keu bansa nyoe, bahpi Nabi Musa dan Samuel jidong disinoe keu jilakée gaséh sayang Lôn keu awaknyan. Yue wéeh keudeh bansa nyoe, Ulôn hánkutem Lôn kalon awaknyan!

**2** Meunyoe awaknyan jitanyong ubak gata ho awaknyan harôh jijak, jawueub kheueh lagée nyoe, 'TUHAN meufeureuman, nyang geupeuteuntée keumaté sabab sakét bah kheueh ureuëng nyan maté sabab sakét. Nyang ka geupeuteuntée mangat maté di mideuen prang bah kheueh ureuëng nyan maté di mideuen prang nyan. nyang ka teupeuteuntée maté sabab deuk bah kheueh ureuëng nyan maté sabab deuk! Nyang ka geupeuteuntée ureuëng nyan harôh teudrob, bah kheueh ureuëng nyang teu angkot sibagoe ureuëng teuteun!'

**3** Ulôn, TUHAN, ka Lôn peuteuntée bahwa peuet boh huköman nyang lumpah teumakot rhot atueuh awaknyan: awaknyan maté dimideuen prang, manyét awaknyan jihua lé asée, jipajoh lé cicém, dan jipeuhabéh lé beulatang juah.

**4** Ulôn kupeujeuet banmandum bansa di atueuh donya teumakot ngon yo watée jingieng awaknyan. Banmandum nyan Ulôn peubuet sabab buet Manasye bin Hizkia di Yerusalem watée jeuet keuraja Yehuda."

**5** TUHAN meufeureuman, "He peunduduek Yerusalem, soe nyang gaséh keu gata? Soe kheueh nyang jitem meuseudeh deungon gata? Soe kheueh nyang jitem piöh jiteumanyong keuadaan gata?

**6** Gata ka tatulak dan tatinggai Ulôn, sabab nyan Ulôn beauôt jaroe Lôn keu Lôn peuhanco gata, sabab Ulôn ka hék that Ulôn peuteuen mangat Ulôn bék beungéh.

**7** Bak tieb-tieb banda di nanggroe nyoe gata Ulôn böih lagée jeumpueng. Bahpi gata na

kheueh umat Lôn teuma Ulôn teutab Lôn peubinasa gata dan aneuëk-aneuëk gata sabab gata hana tatem ubah cara udeb gata.

**8** Nanggroe gata peunoh jikeumiet lé inong balée, leubeh le nibak anoe di panté.

Manusia-manusia Lôn poh maté yoh jih mantong muda sampie ma awaknyan udeb meudeurita. Óh watée uroe Ulôn peuteuka atueh awaknyan sidroe ureuëng nyang ba beuncana sampie binasa sampie awaknyan teumakot ngon apoh apah.

**9** Sidroe ma nyang gadôh tujoh droe aneuëk agam sampie pansan ngon meusak nafâh. Uroe-uroe udeb gobnyan ka meutamah seupôt, gobnyan meurasa jihina dan jipeumalée. Musoh-musoh gata Ulôn yue jijak peumaté nyang na mantong udeb lamkawan gata. Ulôn, TUHAN, ka Lôn peugah haba."

**10** Sial that ulôn nyoe! Keupeue guna jih ma ulôn geupeulahé lôn? Ngon soe mantong ureuëng nyang na di nanggroe nyoe ulôn harôh meudakwa dan meutuléh lagéh. Bahpi ulôn hántom lôn ngui atra gob atawa lôn peungui atra lôn ubak gob, teuma ulôn teutab jikutok lé bandum ureuëng.

**11** TUHAN, meunyoe ulôn keubit hana lôn peubuet tugaih ulôn deungan beutôi, dan hana lôn bila musoh-musoh lôn dikeue Droeneueh bak watée awaknyan meuteumé beuncana dan susah, bah kheueh kutokan awaknyan beutôi-beutôi teujadi. (

**12** Hana meusidroe ureuëng pi hase jiwiet beuso, leubeh lom beuso di utara nyang ka teuseupôh deungan teumaga.)

**13** TUHAN meufeureuman ubak ulôn, "Ulôn kukirém musoh mangat jijak kuet keukayaan dan hareuta umat Lôn sibagoe huköman atueh desya-desya nyang ka jipeubuet lé awaknyan bansaboh nanggroe.

**14** Di nanggroe aséng nyang hana awaknyan turi, Ulôn Lôn peujeuet awaknyan namiet musoh-musoh awaknyan, sabab beungéh Ulôn ka ju ngon hu lagée apui nyang meuhâb-hâb hánjitem lon."

**15** Laju ulôn peugah, "TUHAN, Droeneueh neuteupeue. Ingat kheueh dan neutulông kheueh ulôn. Balaih kheueh awaknyan nyang jitiyeub dan jitindéeh ulôn. Bék kheueh saba that keu awaknyan sampie awaknyan singoh meuteumé jipoh maté lôn. Ingat kheueh, sabab Droeneueh kheueh ulôn nyoe jihina.

**16** Droeneueh neupeugah haba ubak ulôn, dan ulôn deungoe peue-peue mantong nyang Droeneueh peugah. Ulôn milék Droeneueh, ya TUHAN Po teu Allah Nyang Mahakuasa, sababnyan bandum tutoe haba Droeneueh cukob mangat dan bahgia até ulôn.

**17** Ulôn hana rhoh lamkawan ureuëng-ureuëng nyang meuseunang-seunang sira meuwayang hana meuteuntée. Sabab lôn taát ubak Droeneueh, teuma ulôn jak peu aséng droe deungan peurasaan nyang beungéh.

**18** Pakon ulôn hana piöh meudeurita? Pakon cabôk ulôn meutamah parah hana jitem puléh-puléh? Peu kheueh na meukeusut nibak Droeneueh neupeukeucewa ulôn lagée ié krueng nyang tho watée musém khueng?"

**19** TUHAN geujawueub, "Meunyoe gata tagisa, Ulôn teurimong gata. Gata jeuet keu hamba Lôn lom. Meunyoe gata tapeusampie hai-hai meuguna dan kon haba beurakah, teuma gata jeuet keu nabi Ulôn lom. Ureuëng-ureuëng laén jijak lom ubak gata, dan hana peureulée gata nyang jak ubak awaknyan.

**20** Gata Lôn peujeuet kuta peurunggu keu awaknyan. Awaknyan jiprang gata, teuma hana hase gata jipeutaloë. Ulôn teutab na meusajan gata keu Lôn lindong dan Lôn peuseulamat gata.

**21** Ulôn teuma Lôn peubeubaih gata nibak keukuasaan ureuëng-ureuëng jeuhet nyang keujam. Ulôn, TUHAN, ka Lôn peugah haba."

## CHAPTER 16

- T**UHAN meufeureuman lom ubak ulôn, geupeugah,
- 2** "Bék meukawen dan tameu aneuëk di teumpat nyoe.
- 3** Teuma Ulôn peugah ubak gata peue nyang teujadi deungon aneuëk-aneuëk nyang lahé di sinoe dan deungon ureuëng syiek jih.
- 4** Awaknyan maté keunong peunyakét nyang jiba mawöt, dan awaknyan maté di mideuen prang atawa maté lé sabab deuk. Hana meusidroe ureuëng pi nyang jipeuba-e atawa nyang tem peukubu awaknyan lam jrat. Manyét awaknyan meutabu lagée pupuk tanoh, dan jipajoh lé cicém meunan cit lé beulatang juah.
- 5** Bék kheueh tajak u rumoh ureuëng nyang teungoh meuduka, Yeremia. Bék meukabông keusoe mantong. Ulôn hana Lôn bri beureukat le keu umat Ulôn deungon keuseujahteraan, dan meunan cit hana teuma Lôn tunyok rasa wéueh ngon sayang ubak awaknyan.
- 6** Ureuëng kaya dan ureuëng gasien di nanggroe nyoe maté hana ureuëng nyang jak kubu awaknyan. Hana meusidroe ureuëng pih nyang jitem seksa droe atawa jicukô ôk jih sibagoe tanda meukabông keu awaknyan.
- 7** Meunan cit hana ureuëng nyang jitem bri khanuri keu teupeumangat até ureuëng nyang teungoh meukabông nyan. Hana ureuëng nyang jitem meuduka cita meunan cit deungon ureuëng nyang maté ayah ngon ma jihnyan.
- 8** Bék tatamong lam rumoh ureuëng nyang teungoh khanuri. Bék makheun atawa tajieb ié ngon ureuëng nyan.
- 9** Deungoe kheueh peue nyang Ulôn, TUHAN Nyang Mahakuasa, Allah Israel, keuneuk peugah ubak gata. Su nyang geumbira dan suka cita dan meuriah jih bak khanuri ureuëng meukawen Lôn peupiôh deungon sigra. Hai nyan jikalon lé ureuëng-ureuëng nyang udeb bak jamén gata nyoe.
- 10** Meunyoe gata tapeutrok banmandum nyoe ubak awaknyan, mungken awaknyan jitanyong keupeue Ulôn keuneuk huköm awaknyan deungon huköman nyang kreueh. Awaknyan jitanyong peue keusalahan dan desya awaknyan atueh Lôn, TUHAN Po teu Allah awaknyan.
- 11** Tapeugah laju ubak awaknyan bahwa Ulôn meufeureuman lagée nyoe, 'Indatu gata ka jitinggi Ulôn keujijak seumah dan meu iébadat ubak ilah-ilah nyang laén. Awaknyan jipeubeuáh Ulôn dan hana jitem taát ubak peue-peue nyang ka Lôn boh peuratoran.'
- 12** Teuma gata tapeubuet nyang leubeh jeuhet nibak nyang ka. Gata kreueh ulée dan nyang taseutôt kheun gata keudroe nyang jeuhet nyan. Gata hana tatem taát ubak Ulôn.
- 13** Sabab nyan, gata Lôn use nibak nanggroe nyoe dan Ulôn böih bak saboh nanggroe nyang lumpah that aséng nibak gata dan nibak indatu gata. Disinan gata meu iébadat uroe malam ubak ilah-ilah laén, dan Ulôn hana Lôn wéueh meubacut pih keu gata.' "
- 14** TUHAN meufeureuman, "Teuma teuka watée jih manusia hana le jimeubudôk deumi nan Ulôn, Po teu Allah nyang udeb, nyang ba umat Israel jiteubiet lam nanggroe Meusé,
- 15** teuma deumi Ulôn, Po teu Allah nyang udeb, nyang ka Lôn ba umat Israel Lôn peuteubiet lam saboh nanggroe di utara dan nibak banmandum nanggroe nyang laén di teumpat awaknyan ka lheueh Ulôn peucbre. Awaknyan Lôn puwoe lom ubak tanoh ié jih keudroe, nanggroe nyang ka Ulôn bri keu indatu awaknyan."
- 16** TUHAN meufeureuman, "Ulôn keuneuk tawök neulayan nyang ramé mangat jijak drob bubena ureuëng nyoe. Óh lheueh nyan Lôn tawök ureuëng teumiyeub nyang le mangat jipeucrok awaknyan nyang na di tieb-tieb gunong dan bukét, dan di guha-guha bukét

batée.

**17** Ulôn kalon banmandum nyang awaknyan peubuet. Hana nyang teusöm nibak Ulôn; meunan cit desya-desya awaknyan ka lheueh Ulôn kalon.

**18** Desya dan keujeuhetan awaknyan Lôn balaih deungon huköman dua goe lipat, sabab awaknyan ka jipeukuto nanggroe Ulôn deungon beurala nyang le. Beurala-beurala nyan hana meunyawöng saban cit lagée manyét."

**19** TUHAN, Droeneueh kheueh nyang lindong ulôn dan nyang bri teunaga keu ulôn; Droeneueh nyang tulōng ulôn watée ulôn lam susah. Bansa-bansa di meubagoe ujung bumoe jijak ubak Droeneueh sira jipeugah, "Nibak indatu kamoe na ilah peuleusu nyang meubacut pih hana meuguna.

**20** Peu kheueh hase manusia jipeugot ilah jih keudroe? Teuntée hana! Nyang jipeugot nyan pasti bukon Po teu Allah."

**21** "Sabab nyan," kheun TUHAN, "goe nyoe Ulôn ku peujeuet bansa-bansa mangat jirasa keukuasaan dan teunaga Ulôn mangat jeuet keu siumu masa awaknyan jiteupeue bahwa Ulôn kheueh TUHAN."

## CHAPTER 17

**T**UHAN meufeureuman, "He bansa Yehuda, desya gata ka teu uke bak até gata dan bak bandum sagoe-sagoe miseubah gata deungon beuso meumata pensée nibak intan.

**2** Ureuëng-ureuëng gata jimeu iébadat ubak miseubah-miseubah nyang taméh-taméh beurala nyang ka teupeudong keu Dewi Asyera di tieb-tieb bak kayée nyang leuhu, di pucak-pucak bukét,

**3** dan di gunong-gunong nyang na di luwa banda. Sabab banmandum teumpat seumah beurala nyang ka gata peudong bansaboh nanggroe dan sabab banmandum desya nyang ka gata peubuet, dan Ulôn Lôn peujeuet musoh-musoh gata jiangkot banmandum hareuta dan keukayaan gata.

**4** Gata teupaksa tajok tanoh nyang ka Ulôn bri keu gata, dan Ulôn kupeujeuet gata tameungabdi ubak musoh gata bak nanggroe nyang banmandum aséng nibak gata. Peue nyang Ulôn peubuet banmandum nyan sabab beungéh Ulôn hán ék Lôn teun le lagée apui nyang hu be raya dan hana hase teupeulon le."

**5** TUHAN meufeureuman, "Meunyoe ureuëng jitinggai Ulôn, TUHAN jihnyan, dan jimeuharab ubak manusia dan jimeusadeue ubak teunaga manusia nyan, teuma Ulôn kuhuköm ureuëng nyan.

**6** Ureuëng nyan lagée seunaman nyang timoh lam padang, bak tanoh nyang tho, seungue seungab dan meusira teuma, hántom na jirasa gét.

**7** Teuma ureuëng nyang meuharab ubak Ulôn, ureuëng nyan Lôn bri beureukat hana reuda.

**8** Ureuëng nyan lagée bak kayée nyang timoh binéh krueng nyang ié krueng nyan sabe ji ile; ukeue bak kayée nyan jimeu éue trok lam ié. Hana jitakot musém keunong khueng, ôn-ôn kayée nyan sabe ijo. Bahpi nanggroe habéh tho sabab musém khueng, bak kayée nyan hana yo sabab kayée nyan hántom putôh bak jimuboh.

**9** Até manusia hana nyang hase gob duga, paleng licek nibak peue nyang na dan lumpah that parah deungon peunyakét.

**10** Ulôn, TUHAN, nyang seulidek até, baten manusia Ulôn nyang ujoe. Tieb-tieb ureuëng Lôn balaih sisuai deungon pi-e nyang ji peubuet, dan Lôn peusaneut sisuai deungon buet nyang jikeureuja."

**11** Lagée cicém nyang keumaröm teuma nyang jikaröm nyan kon boh droe jih, meunan kheueh ureuëng nyang hana jujoe meuteumé hareuta. Bak umu nyang salah layeue ureuëng nyan teuma gadôh banmandum hareuta. Nibak akhé udeb ureuëng nyan teubukeuti bahwa ureuëng nyan ureuëng nyang paleng bangai hana meu areuti.

**12** Baét TUHAN geutanyoe lagée takhta nyang mulia, di gunong nyang manyang seujak seumula.

**13** TUHAN, Droeneueh kheueh harapan Israel, umat Droeneueh; bandum nyang tinggai Droeneueh teuma jeuet keu malée. Awaknyan teuma teusampôh di atueh bumoe dan jijak ubak donya ureuëng nyang maté. Sabab, Droeneueh mata ié udeb ka jitinggaí lé awaknyan, ya TUHAN.

**14** TUHAN, peupuléh kheueh ulôn, teuma ulôn jeuet keu seuhat. Peuseulamat kheueh ulôn, teuma ulôn seulamat. Droeneueh kheueh mantong nyang ulôn peumulia!

**15** Ureuëng jipeugah ubak ulôn, "Dipat banmandum ancaman TUHAN nyan? Bah kheueh jinoe geulaksana!"

**16** Teuma, ya TUHAN, hántom na ulôn peukarat ubak Droeneueh mangat Droeneueh neupeuteuka ceulaka atueh awaknyan. Meunan cit deungon ulôn hana teuma lôn meuharab mangat awaknyan jiteuka beuncana. Droeneueh neuteupeue nyan, TUHAN. Droeneueh neuteupeue peue nyang ulôn pengah.

**17** Bék kheueh Droeneueh jeuet keu sapeue-peue nyang teupeutakot até ulôn. Droeneueh teumpat lôn meungungse pajan mantong ulôn meuteumé bala.

**18** Seumoga nyang peucrok dan nyang teugom ulôn, Droeneueh peumalée dan Droeneueh peupeunoh deungon teumakot. Teuma bék kheueh lagée nyan neupeubuet u atueh ulôn, ya TUHAN. Peuteuka kheueh balanyan u atueh awaknyan sampoe awaknyan hanco binasa.

**19** TUHAN meufeureuman ubak ulôn, "Yeremia, tajak kheueh laju ubak babah Pintoe Geureubang Rakyat nyang jijak lé raja-raja Yehuda meunyoe awaknyan jiteubiet tamong lam banda. Meunan cit tajak kheueh laju ubak babah pintoe geureubang nyang laén nyang na di Yerusalem.

**20** Tapeusampoe kheueh peusan Ulôn ubak raja-raja dan ubak banmandum ureuëng Yehuda meunan cit ubak banmandum peunduduek Yerusalem nyang na jijak rot babah-babah pintoe nyan.

**21** Tapeugah kheueh laju lagée nyoe: 'Meunyoe gata hana tatem maté, bék kheueh ta-angkot barang bak uroe Sabat, atawa tapeutamong rot pintoe-pintoe geureubang Yerusalem.

**22** Bék tameubuet atawa taba barang peue mantong nyang na lam rumoh gata nibak uroe Sabat. Peukhusos kheueh uroe nyan keu Ulôn lagée nyang ka Ulôn peurintah ubak indatu gata.

**23** Teuma indatu gata hánjitem deungoe atawa hánjitem pakoe peue nyang Ulôn peugah. Awaknyan kreueh ulée hán jitem taát atawa teuseugah.

**24** Taát kheueh ubak bandum peurintah Lôn. Bék taba barang peue mantong rot babah pintoe geureubang banda nyoe nibak uroe Sabat. Teupeukhusos kheueh, uroe Sabat keu Ulôn, dan bék kheueh tapeubuet peue mantong nibak uroe nyan.

**25** Meunyoe gata bit-bit tapeujak peue mantong nyang Ulôn peurintah nyan, teuma raja-raja dan peujabat-peujabat nyang mat peurintah lagée Nabi Daud jitamong ubak babah pintoe geureubang banda Yerusalem. Awaknyan meusajan deungon ureuëng Yehuda dan meunduduek Yerusalem, teuma jipasang atueh geuritan guda, sampoe banda Yerusalem jeuet keuramé nyang luwabiasa.

**26** Ureuëng-ureuëng laén teuma teuka di meubagoe banda Yehuda, dan di gampông-gampông nyang na nibak binéh-binéh banda Yerusalem; awaknyan teuka di wilayah Benyamin, di daerah gaki bukét, dan daerah gunong-gunong, dan di Yehuda bagian seulatan. Awaknyan jiba u Baét Lôn beulatang-beulatang keureubeuen, bah kheueh nyang teutot meunan cit nyang hana, meunan cit deungon peuseumahan gandom dan keumeunyan dan peuseumahan syukoe.

**27** Banmandum nyan teujadi meunyoe gata taát ubak Ulôn dan tapeu khusos uroe Sabat keu Ulôn. Bék gataba barang peue mantong rot babah pintoe geureubang Yerusalem nibak uroe nyan. Meunyoe gata taiengkeue ubak peue-peue nyang ka Ulôn peurintah nyan, pintoe-pintoe geureubang Yerusalem meunan cit deungon meuligoe-meuligoe jihnyan teuma Ulôn tot sampoe habéh dan apui nyan hana meuhase teupeu maté.' "

## CHAPTER 18

**T**UHAN meufeureuman ubak ulôn,

**2** "Tajak kheueh laju u rumoh tukang beulangöng; disinan Lôn peusampoe peusan Lôn ubak gata."

**3** Dan laju ulôn jak u rumoh tukang beulangöng nyan dan lôn ngieng tukang nyan teungoh geumeubuet ngon alat peugét beulangöng.

**4** Meunyoe beulangöng nyang teungoh geupeuget nyan kureueng sampoereuna, laju jipeugét lom jeuet keu beulangöng nyang laén nyang sisuai deungon nyang jimeuheuet.

**5** Lé TUHAN geuyue ubak ulôn mangat lôn jak peugah ubak umat Israel,

**6** "He umat Lôn, hana mungken Ulôn hana hase Lôn peubuet ateueh gata lagée tukang beulangöng nyan jipeubuet ngon tanoh kliet? Lagée tanoh kliet nyang na lam jaroe tukang beulangöng, meunan kheueh teuma gata lam jaroe Lôn.

**7** Meunyoe bak saboh watée Ulôn peuputôh keu Lôn tarek, Lôn reulôh dan Lôn peuhanco saboh bansa atawa keurajeuen,

**8** laju bansa nyan meutobat ubak desya jih, teuma Ulôn peubateue niet Ulôn nyan.

**9** Teuma, meunyoe Ulôn ka Lôn peuputôh keu Lôn peudong atawa Lôn peukong saboh bansa atawa keurajeuen,

**10** teuma óh dudoe bansa nyan hana taát ubak Ulôn laju geupeubuet nyang jeuhet, teuma niet Ulôn nyan Lôn peubateue."

**11** TUHAN meufeureuman ubak ulôn, "Jinoenyoe, tapeugah kheueh ubak ureuëng-ureuëng Yehuda dan peunduduek Yerusalem bahwa Ulôn teungoh Lôn peugot reuncana keu Lôn lawan awaknyan, dan Lôn peusiab huköman keu awaknyan. Tayue kheueh ubak awaknyan mangat jipiöh cara udeb awaknyan nyang meudesya dan jipeugot pi-e dan buet jihnyan.

**12** Teuma awaknyan jijaweueb, 'Keupeue guna jih? Kamoe teutab kamoe seutôt keuheundak kamoe keudroe! Kamoe maséng-maséng teutab kamoe peubuet peue nyang jikheun lé até kamoe nyang jeuhet!' "

**13** TUHAN meufeureuman, "Tanyong kheueh ubak tieb-tieb bansa peu kheueh ka lheueh na hai nyang lagée nyoe. Umat Israel ka jipeubuet sapeue-sapeue nyang lumpah meubahya!

**14** Hántom na gadöh salju nibak gunong Libanon. Hántom na ié leupie nyang ile di gunong nyang jeuet keu tho.

**15** Teuma umat Lôn ka jituwo Ulôn, dan jitot keumeunyan keu beurala. Awaknyan meugantoh bak jalan yoh watée ilée nyang harôh awaknyan jak, laju meusimpang bak rot

nyang gohlom rata.

**16** Nanggroe nyoe ka jipeujeuet lé awaknyan teumpat nyang cukob gli, dan siumu masa jeuet keubahan ceuloóh gob. Banmandum ureuëng nyang jak rot nyan jiasek ulée sabab meurasa gli.

**17** Lagée abée nibak iémbon angén timu, meunan kheueh umat Lôn kusipreuk dikeue musoh. Meunyoe bala ka trok jiteuka, Ulôn kupeulikot awaknyan dan hana Lôn tulóng awaknyan!"

**18** Na ureuëng jipeugah, "Jak geutanyoe ta meukomplot tajak lawan Yeremia. Kon jih mantong nyang jeuet jipeugah haba keu Po teu Allah. Sabe na teungku imeum nyang hase geubri peulajaran, na ureuëng bijaksana nyang hase geubri naseuhat; dan na nabi nyang hase geupeusampoe ubak geutanyoe peusan-peusan Po teu Allah. Jak tagadu jihnyan ubak kantô peungadelan dan hana ta deungoe tutoe haba jihnyan."

**19** Dan laju lôn meudoá, "TUHAN, deungoe kheueh doá ulôn; neungieng kheueh peue nyang jipeugah lé musoh keuhai ulôn!

**20** Peu kheueh patot buet nyang jroh jibalaih ngon buet nyang jeuhet? Teuma awaknyan ka jikueh uruek mangat Ulôn rhot lam uruek nyan. Ingat kheueh bahwa Ulôn ka lôn bila awaknyan dikeue Droeneueh, jeuet Droeneueh bék neubeungéh keu awaknyan.

**21** Teuma bak saát nyoe, TUHAN, bah kheueh aneuëk-aneuëk awaknyan maté sabab deuk atawa maté di mideuen prang. Bah kheueh ureuëng-ureuëng inong awaknyan jeuet keu inong balée sabab teungku lakoe jih ka gadöh meunan cit deungon aneuëk nyang ka hana le; bah kheueh kawöm agam maté sabab jiteuka bala peunyakét dan ureuëng muda maté di mideuen prang.

**22** Neuyue kheueh peurampok teuka deungon hanajisangka-sangka u rumoh awaknyan, sampoe awaknyan jikliek deungon teumakot. Awaknyan ka jikueh uruek mangat ulôn rhot lam uruek nyan, dan awaknyan ka jipasang taron keuneuk jidrob ulôn.

**23** Teuma Droeneueh, TUHAN, neuteupeue banmandum nyang awaknyan reuncana keuneuk jipeuhabéh nyawöng ulôn. Sabab nyan, bék neupeu amphon awaknyan; bék neusampöh keusalahan awaknyan. Seupôt kheueh awaknyan sampoe reubah. Meutindak kheueh keu awaknyan watée Droeneueh beungéh."

## CHAPTER 19

**T**UHAN geuyue ubak ulôn mangat lôn jak bloe kendi, dan teupakat meupadub droe peumimpén bansa dan meupadub droe teungku-teungku imeum nyang ka tuha-tuha,

**2** mangat jijak meusajan-sajan deungon awaknyan u Pantôn Hinom rot babah Pintoe Geureubang Beling. Disinan haröh lôn peumaklum peue nyang ka geupeusan ubak ulôn.

**3** Ulôn haröh ku peugah lagée nyoe, "He Raja-raja Yehuda dan peunduduek Yerusalem! Deungoe kheueh nyoe, peue nyang Ulôn, TUHAN Nyang Mahakuasa, Allah Israel, keuneuk peugah ubak gata. Ulôn keuneuk peuteuka bala nyang raya u ateueh teumpat nyoe sampoe ureuëng nyang deungoe nyan mandum teukeujot.

**4** Hai nyan Ulôn peubuet sabab bansa nyan ka jitinggai Ulôn. Awaknyan ka jipeukuto teumpat nyoe deungon cara jipeuseumah keureubeuen keu dews-dewa nyang aséng nibak awaknyan, nibak indatu awaknyan dan nibak raja-raja Yehuda. Meunan cit awaknyan ka jipaso teumpat nyoe deungon darah ureuëng-ureuëng nyang hana meusalah.

**5** Awaknyan jipeudong miseubah keu Baal keu jipeuseumah aneuëk-aneuëk awaknyan sibagoe keureubeuen nyang teutot, padahai Ulôn hántom na Lôn yue bak awaknyan

nyang lagée nyan, teuma hántom na hai lagée nyan nyang na teupike lam pikeran Lôn.

**6** Sabab nyan, teuka watée jih teumpat nyoe hana le teupeunan Tofet atawa Pantôn Hinom, teuma na kheueh Pantôn Ceumeucang.

**7** Di teumpat nyoe Ulôn kupeubateue banmandum reuncana ureuëng Yehuda dan peunduduek Yerusalem. Awaknyan Lôn peubiyeu jipeutaloe lé musoh-musoh awaknyan dan jipoh maté di mideuen prang. Manyét awaknyan Lôn peubiyeu jipajoh lé cicém dan beulatang juah.

**8** Ulôn kupeuteuka mala peutaka nyang luwa biasa u ateueh banda nyoe sampoe soe mantong ureuëng nyang liwat disinan teukeujot dan gli.

**9** Musoh jikeupong banda nyoe, dan ji useuha jipoh maté peunduduek nyang na disinan. Watée jikeupong nyan bit hebat that, sampoe ureuëng-ureuëng nyang na lam banda nyoe saléng jipajoh rakan-rakan jih, dan na nyang pajoh aneuëk-aneuëk awaknyan keudroe."

**10** Óh lheueh nyan TUHAN geuyue bak ulôn jeuet lôn peubeukah kendi nyan dikeue ureuëng-ureuëng nyang seutôt ulôn.

**11** Ulôn harôh lôn peugah ubak awaknyan bahwa TUHAN Nyang Mahakuasa meufeureuman lagée nyoe, "Bansa dan banda nyoe Lôn peuhanco lagée kendi nyang beukah nyan sampoe hana jeuet le teupeuguna. Awaknyan jikubu manyét-manyét droe jih di Tofet, sabab ka hana le teumpat teukubu manyét-manyét nyan.

**12** Banda nyoe deungon peunduduek jihnyan Lôn peujeuet lagée Tofet.

**13** Banmandum rumoh di Yerusalem dan banmandum raja-raja Yehuda jeuet keu kuto lagée Tofet; sabab ateueh bubông rumoh-rumoh nyan manusia ka jitot keumeunyan keu dewa-dewa di langét, dan jipeuseumah anggô keu dewa-dewa nyang laén."

**14** Laju ulôn tinggai Tofet, teumpat ulôn geuyue peusampoe peusan TUHAN. Laju ulôn jak ubak seuramoe Baét TUHAN dan lôn dong disinan, laju ulôn peugah bak bandum ureuëng,

**15** bahwa TUHAN Nyang Mahakuasa, Allah Israel, meufeureuman lagée nyoe, "Sabab gata kreueh ulée dan hántatem deungoe sapeue, teuma Ulôn kupeuteuka u ateueh banda nyoe dan u ateueh banmandum gampông nyang nibak binéh-binéh nyoe banmandum reuncana nyang ka Ulôn reuncana."

## CHAPTER 20

**T**eungku Imeum Pasyhur bin Imer na kheueh mando nyang kawai Baét TUHAN. Watée jideungoe ulôn peumaklum banmandum nyan,

**2** laju jipeurintah mangat lôn nyoe jiseupôt ngon jipasông bak babah Pintoe Geureubang Benyamin, geureubang blaih ateueh di Baét TUHAN.

**3** Óh beungoh singoh watée Pasyhur jipeulheueh ulôn lam pasông, laju lôn peugah ubak gobnyan, "Nan nyang geubri lé TUHAN keu gata kon Pasyhur, teuma 'Timbak gob jeub-jeub sagoe'.

**4** TUHAN keudroe geupeugah, 'Gata Lôn peujeuet tukang teumimbak keu gata keudroe dan keu rakan-rakan gata. Gata tangieng awaknyan jipoh maté lé musoh-musoh awaknyan. Banmandum ureuëng Yehuda Lôn peubiyeu jikuasa lé raja Babel; siladum nibak awaknyan jiba u Babel sibagoe ureuëng teutawan, nyang leubeh nibaknyan jipoh maté.

**5** Meunan cit musoh awaknyan Lôn peubiyeu jibloh dan jiangkot u Babel bandum keukayaan banda nyoe, meunan cit banmandum hareuta milék jih, dan barang-barang pusaka raja-raja Yehuda.

**6** Dan gata, Pasyhur, meusajan deungon bandum keuluwarga gata teudrob dan teuangkot u Babel. Disideh gata maté dan jikubu; meunan cit deungon banmandum rakan gata nyang ka jideungoe haba-haba gata nyang sulet.' "

**7** TUHAN, Droeneueh neubujuk ulôn dan ulôn ka keunong bujuk. Droeneueh leubeh teuga nibak ulôn dan ka neupeutundok ulôn. Ulôn jipeuhina lé tieb-tieb ureuëng, jipeuhina phon beungoh trok seupôt.

**8** Tieb-tieb ulôn peugah haba, harôh lôn tawök seuhabéh teunaga, "Keukeujaman! Beuncana!" TUHAN, ulôn jihina tieb-tieb watée, sabab lôn peusampoe peusan Droeneueh.

**9** Teuma meunyoe jikheun lé até lôn, "Bah kheueh TUHAN nyan ulôn peutuwoe, hán kutem le lôn peugah haba ateueh nan Gobnyan," dan peusan Droeneueh lagée apui nyang hu meuháb-háb lam até sanubari. Ka lôn cuba peuteun, teuma teunyata hana kuasa nibak ulôn.

**10** Teudeungoe su ureuëng meusáh-sáh jeub-jeub sagoe, "Teumakot meuraja lela! Jak talapor jihnyan ubak nyang meukuasa!" Meunan cit banmandum rakan krab ulôn ka jipreh-preh ulôn rhot. Jipeugah lé awaknyan, "Kadang deungon bujukan, jihnyan hase tapeutaloe, mangat jeuet hase ta balaih dam keu jihnyan."

**11** Teuma, Droeneueh, ya TUHAN, neudong blah ulôn; Droeneueh lumpah teuga lom lumpah that kha. Awaknyan nyang tiyeub dan nyang tindéeh ulôn reubah dan hana meudaya. Awaknyan meuteumé malée siumu masa, dan bateue kheueh bandum reuncana awaknyan. Keuhai hina awaknyan teu ingat sabe.

**12** Teuma, ya TUHAN, Nyang Mahakuasa, deungon ade neu ujoe manusia; Droeneueh neuteupeue até dan pikeran awaknyan. Sabab nyan neupeu idhin kheueh bak ulôn lôn ngieng Droeneueh neubalah buet nyang jeuhet nibak musoh sabab ubak Droeneueh lôn seurah peukara ulôn.

**13** Meuca-e kheueh ubak TUHAN dan pujoe kheueh Gobnyan, sabab Gobnyan nyang peulheueh ureuëng nyang teuteugon nibak kuasa ureuëng doraka.

**14** Teukutôk kheueh uroe ulôn lahé! Bah kheueh keunong hina saát ulôn geupeulahé lé ma.

**15** Meunan cit beuteukutôk kheueh ureuëng nyang ba beurita sampoe jeuet ureuëng syiek lôn lumpah geumbira, watée teubri téé ubak gobnyan, "Droeneueh meuteumé sidroe aneuëk agam!"

**16** Bah kheueh ureuëng nyang ba haba nyan saban lagée banda-banda nyang geupeuhanco lé TUHAN deungon hana geuweueh. Bah kheueh jideungoe su kliek nyang sakét bak watée beungoh, dan dumpék su muprang watée cot uroe.

**17** Sabab gobnyan hana geupoh maté lôn watée ulôn mantong lam pruet ma, mangat ulôn teutab geukandong lé ma dan lam rahim gobnyan jeuet keulôn sibagoe kuburan.

**18** Pakon ulôn harôh lahé lam donya nyoe? Peu kheueh keu deurita dan meususah payah? Dan mangat udeb lôn jijak laju teutab lam malée?

## CHAPTER 21

**Z**edekia raja di nanggroe Yehuda geukirém ubak ulôn Teungku Imeum Pasyhur bin Malkia, dan Teungku Imeum Zefanya bin Maaseya. Gobnyan geuyue ubak awaknyan mangat jipeutrok ubak ulôn nyang geulakée nyoe,

**2** "Neulakée kheueh peutunyok ubak TUHAN keu geutanyoe, sabab Nebukadnezar raja Babel deungon pasokan jihnyan teungoh geukeupong banda nyoe. Mungken TUHAN

geupeuna keu ajaéban keu geutanyoe, dan geupaksa Nebukadnezar jitarék surot pasokan jih."

**3** Laju TUHAN meufeureuman ubak ulôn, dan ulôn laju lôn yue ubak ureuëng-ureuëng nyang jikirém nyan

**4** mangat jijak peugah ubak Zedekia bahwa TUHAN, Po teu Allah Israel, geupeugah lagée hyoe, "Zedekia, Ulôn ku peutaloe pasokan gata nyang teungoh meu heungko jilawan raja Babel dan pasokan jihnyan. Sinjata-sinjata tantra gata Lôn tumpok di teungoh-teungoh banda.

**5** Ulôn keudroe nyang jak prang gata deungan habéh teunaga dan deungan beungéh nyang hana amphon.

**6** Peunduduek banda nyoe Lôn poh maté; bah kheueh nyan manusia meunan cit deungan beulatang teuma maté sabab bala peunyakét nyang luwabiasa.

**7** Gata dan banmandum peugawée gata dan ureuëng-ureuëng nyang teuhinda di mideuen prang, deuek dan wabah peunyakét, banmandum Lôn peubiyeu jidrob lé Raja Nebukadnezar dan lé musoh-musoh nyang keuneuk drob gata. Nebukadnezar jipeu maté gata banmandum deungan hana amphon dan hana gaséh sayang. Ulôn, TUHAN, ka Lôn peugah haba."

**8** Laju TUHAN geuyue ubak ulôn mangat lôn peugah lagée nyoe ubak umat Gobnyan, "Deungoe kheueh nyoe! Ulôn, TUHAN, Lôn yue piléh bak gata saboh piléhan: rot nyang teujak ubak udeb, atawa rot nyang teujak ubak maté.

**9** Tieb-tieb ureuëng nyang na tinggai lam banda ureuëng nyan teuma maté lé sabab prang, deuek atawa sabab wabah peunyakét. Teuma awaknyan nyang jiteubiet keujijak seurah droe ubak ureuëng Babel nyang teungoh jiprang banda nyoe, teuhinda dan hana teupoh maté.

**10** Ulôn ka Lôn peuputôh keuteupeuhanco banda nyoe, dan hana Lôn wéueh. Banda nyoe teuseurah ubak raja Babel; raja nyan nyang tot banda nyoe sampoe habéh hana tinggai meusapeue pih. Ulôn, TUHAN, ka Lôn peugah haba."

**11** TUHAN meufeureuman ubak ulôn geuyue peusampoe peusan nyoe ubak keuluwarga raja Yehuda, keuturonan Nabi Daud: "Deungoe kheueh peue nyang Ulôn, TUHAN, peugah. Gata useuha kheueh mangat keuadelan beuna tapeujak tieb-tieb uroe.

Tapeulheueh kheueh ureuëng nyang jipraih ngon jitindéeh nibak keukuasaan ureuëng nyang praih ngon nyang tindéeh nyan. Meunyoe hana, buet nyang jeuhet nyang gata peubuet nyan meutamah beungéh lé Ulôn lagée apui hu nyang hana hase teupulon."

**13** Óh lheueh nyan TUHAN geupeugah ubak Yerusalem, "He Yerusalem! Teuduek gata leubeh manyang nibak pantôn-pantôn nyang na ban sikeulileng gata. Gata lagée bukét batée nyang meucula bak padang nyang rata, teuma Ulôn kulawan gata. Gata neupeugah bahwa hana meusidroe nyang hase jijak prang gata atawa nyang heuntam kuta-kuta gata,

**14** teuma Ulôn Lôn huköm gata sabab buet gata. Meuligoe gata Ulôn tot, dan peue-peue mantong nyang na nibak binéh nyan tutong hana nyang tinggai. Ulôn, TUHAN, ka Lôn peugah haba."

## CHAPTER 22

**T**UHAN geuyuejak ulôn ubak meuligoe raja Yehuda, keuturonan Nabi Daud, mangat lôn jak peutrok feureuman TUHAN keu raja, dan ubak banmandum peugawée raja nyan, meunan cit banmandum peunduduek Yerusalem. Nyoe kheueh haba TUHAN keu awaknyan,

**3** "Tapeubuet kheueh nyang ade dan jujoe. Tapeu lheueh kheueh ureuëng nyang jipraiñ ngon jitindéeh nibak keukuasaan ureuëng nyang praiñ ngon nyang tindéeh nyan. Bék tapeubuet nyang jeuhet ateueh ureuëng aséng, aneuëk yatém ngon meuntui, atawa inong balée. Bék kheueh tapoh maté ureuëng nyang hana meusalah nibak teumpat nyoe.

**4** Meunyoe gata bit-bit tapeujak banmandum peue-peue nyang Ulôn peurintah nyan, teuma raja-raja nyang mat peurintah lagée Nabi Daud geutamong bak pintoe-pintoe geureubang meuligoe nyoe. Awaknyan meusajan deungon bubena peugawée dan rakyat jiduek ateueh geuritan dan ateueh guda.

**5** Teuma meunyoe gata hana tataát ubak peue-peue nyang Ulôn peurintah, Ulôn meusumpah bahwa meuligoe nyoe jeuet keu rungka. Ulôn, TUHAN, ka Lôn peugah haba.

**6** Nibak Ulôn meuligoe raja Yehuda lagak that, saban lagak jih lagée tanoh Gilead dan gunong-gunong Libanon; teuma teumpat nyan Lôn peujeuet lagée padang pasi nyang hana jiduek lé manusia.

**7** Teuma Lôn kirém ureuëng laén jijak peuhanco banmandum nyan. Awaknyan teuma jiba patoe, dan jireuloh banmandum taméh-taméh jih nyang lagak nyang teupeugot nibak bak kayée ceumara Libanon. Laju atra nyan lé awaknyan jirhom lam apui.

**8** Óh lheueh nyan jai that ureuëng aséng jijak rot nyan dan geuteumanyong sabe keudroe-droe jih pakon, Ulôn, TUHAN, ka meucok tendakan lagée nyan ateueh banda nyang lagak nyan.

**9** Lé ureuëng laén bandum jijawueeb bahwa banmandum nyan teujadi sabab gata ka taiengkeue peujanjian gata deungon Ulôn, Po teu Allah gata, dan ka taseumah dan meu iébadat ubak ilah-ilah nyang laén."

**10** He ureuëng Yehuda, bék meuduka sabab Raja Yosia nyang maté. Tapeuba-e kheueh keu Yoahas aneuëk jihnyan nyang agam sabab jihnyan ka jiba jiôh dan hana jipeuwoe le. Tanoh tumpah darah jihnyan hana jikalon le.

**11** Keuhai Yoahas, bin Yosia nyan, nyang jeuet keu raja Yehuda keugeunantoe ureuëng syiek jih, TUHAN meufeureuman lagée nyoe, "Jihnyan ka jijak disinoe, dan hana geugisa le.

**12** Jihnyan meuninggai di teumpat nyang teuböih, dan hana jingieng le nanggroë nyoe."

**13** Ceulaka kheueh nyang jipeudong rumoh jihnyan deungon hana keuadelan, dan jipeuluwah rumoh nyan deungon hana jujoe. Ceulaka kheueh jihnyan nyang jiyue gob mubuet hana jijok upah.

**14** Ceulaka cit teuma ureuëng nyang peugah, "Teuma lôn peudong meuligoe nyang raya deungon bilek-bilek nyang luwah di tingkat ateueh," laju bak meuligoe nyan jipeugot peuradeuen deungon bingkée nibak kayée ceumara Libanon, dan jicet mirah teuma.

**15** Deungoe kheueh he Raja Yoyakim! Meunyoe gata tapeudong meuligoe ngon kayée ceumara Libanon nyang paleng gét, peu kheueh nyan sibagoe bukeuti bahwa gata raja nyang leubeh gét nibak raja-raja laén? Cuba ingat ubak ureuëng syiek gata: Gobnyan geurasa udeb nyang bahgia dan meuhase lam peue mantong useuha jih, sabab jihnyan sabe teupat dan jujoe dan jipeusidang peukara nyang gasien deungon ade. Lagée nyan kheueh seuharôh jih buet ureuëng nyang jituri ubak TUHAN.

**17** Teuma gata, Yoyakim, laén. Gata nyang tamita keu untongan pribadi. Gata tapoh maté ureuëng nyang hana meusalah, dan tatindéeh rakyat gata deungon keujam.

**18** Sabab nyan keuhai Yoyakim raja Yehuda, bin Yosia, TUHAN meufeureuman lagée nyoe, "Maté jihnyan hana jipeumo ba-e; hana nyang peugah, 'Aduh, rakan lôn, aduh.' Hana nyang meuduka atawa jitawök, 'Wéueh that teungku amphon!'

**19** Yoyakim jihue dan jigeulawa u luwa pintoe geureubang Yerusalem, lagée nyang

jipeubuet lé ureuëng laén keu bangke keuleudée."

**20** TUHAN meufeureuman, "He peunduduek Yerusalem, tajak kheueh laju u Libanon dan u Basan, dan meudumpék kheueh disinan. Gata tawök kheueh bak gunong-gunong Moab, sabab banmandum sikutu gata ka teupeataloe.

**21** Ulôn ka Lôn peugah haba ubak gata watée keuadaan gata gét, teuma gata hana tatem deungoe. Keubit meunan kheueh peurangoe ngon pi-e gata phon yoh ilée sampoe án jinoe; hántom na tatem taát ubak Ulôn.

**22** Lé sabab nyan, bubena peumimpén gata gadôh lagée abée jiyeub lé angén. Sikutu-sikutu gata teuba lagée tawanan, dan banda gata jipeuhina ngon jipeumalée sabab buet gata nyang jeuhet.

**23** Gata tinggai deungon aman sabab jikeulileng lé taméh-taméh bak kayée ceumara Libanon, teuma singoh, meunyoe gata rhoth bak sakét, gata meudeurita lagée ureuëng inong peulahé aneuëk."

**24** TUHAN meufeureuman ubak Raja Yoyakhin, bin Yoyakim raja Yehuda, "Deumi Ulôn, Allah nyang udeb, Ulôn peuteugaih bahpi gata nibak Ulôn lagée euncien meupatri nibak jaroe uneuen Lôn, teuma gata Lôn cabot

**25** dan Ulôn jôk ubak ureuëng-ureuëng nyang gata takot dan nyang keuneuk poh maté gata. Gata Lôn jôk ubak Nebukadnezar raja Babel, meusajan deungon aneuëk buah gobnyan.

**26** Gata dan ma gata Lôn use dan Ulôn böih u nanggroe nyang kon tanoh ié gata, dan disinan gata maté.

**27** Gata keubit that tarindu ubak nanggroe nyoe, teuma gata hana tagisa."

**28** Ulôn Yeremia lôn peugah, "Peu kheueh Raja Yoyakhin ka jeuet lagée beulangöng beukah nyang teuböih dan hana jigalak le? Nyang kheueh sabab jih jihnyan dan aneuëk-aneuëk jihnyan geu use dan geuböih u nanggroe nyang aséng nibak awaknyan?"

**29** Wahe nanggroe lôn, deungoe kheueh peue nyang geupeugah lé TUHAN,

**30** "Ureuëng nyang ka geupeuteuntée gadôh aneuëk-aneuëk jihnyan dan sabe gagal lam udeb jih. Nibak keuturonan jihnyan hana nyang meuhase jimat peurintah di Yehuda sibagoe raja keuturonan Nabi Daud. Ulôn, TUHAN, ka Lôn peugah haba."

## CHAPTER 23

**T**UHAN Po teu Allah Israel meufeureuman, "Ceulaka kheueh gata he dumna peumimpén nyang peu binasa dan nyang peu crebre umat Ulôn! Gata sikeubit jih tapeulara umat Ulôn, teuma hainyan hana gata peubuet; gata peubiyeu awaknyan meutabu dan jipeuplueng droe. Jinoenyoë Ulôn kuhuköm gata sabab buet gata nyang jeuhet.

**3** Teuma umat Ulôn nyang na mantong tinggai sidroe sapat Lôn peusapat nibak nanggroe-nanggroe teumpat awaknyan Lôn böih. Awaknyan Lôn puwoe lom u tanoh ié droe jih dan keuturonan awaknyan meutamah le.

**4** Ulôn kuangkat peumimpén nyang peulara awaknyan. umat Lôn hana teuma teumakot le atawa yo; hana meusidroe pih nibak awaknyan gadôh. Ulôn, TUHAN, ka Lôn peugah haba."

**5** TUHAN meufeureuman, "Teuma teuka watée jih, Ulôn Lôn baiát sidroe raja nyang ade nibak keuturonan Nabi Daud. Raja nyan jimat peurintah deungon bijaksana, dan jipeubuet peue-peue nyang ade dan beuna bansaboh nanggroe.

**6** Meunyoe jihnyan jipeurintah, ureuëng Yehuda seulamat, dan ureuëng Israel udeb deungon aman. Raja nyan jihòi 'TUHAN nyang peuseulamat geutanyoe.'

- <sup>7</sup> Teuma trok watée jih, manusia hana le jimeusumpah deumi Ulôn, Allah nyang udeb, nyang ba umat Israel jiteubiet lam nanggroe Meusé,
- <sup>8</sup> teuma deumi Ulôn, Po teu Allah nyang udeb, nyang ka Lôn ba umat Israel jiteubiet lam saboh nanggroe di utara, dan nibak bandum nanggroe laén dipat awaknyan ka Ulôn peu crebre. Awaknyan teuma tinggai di tanoh ié jih keudroe."
- <sup>9</sup> Nyoe kheueh peusan ulôn keuhai nabi-nabi: Até lôn hanco dan ulôn yo. TUHAN dan tutoe Gobnyan nyang suci teupeujeuet ulôn nyoe lagée ureuëng mabök nyang keubit that le lôn jieb ié anggô.
- <sup>10</sup> Nanggroe tanyoe peunoh deungon ureuëng-ureuëng nyang hana seutia ubak TUHAN. Awaknyan udeb lam keuadaan jeuhet dan jipeusalah guna kekuasaan nyang na nibak awaknyan. Sabab kutokan TUHAN, naleueng di blang ka habéh tho dan bansaboh nanggroe meuduka cita.
- <sup>11</sup> TUHAN meufeureuman, "Nabi dan teungku imeum hana jitem taát ubak Ulôn, meunan cit di Baét Lôn ka meurumpok dan Lôn ngieng keudroe awaknyan jipeubuet jeuhet.
- <sup>12</sup> Sabab nyan, rot awaknyan glue dan seupôt, sampoe meugantoh dan reubah. Ulôn kupeuteuka ceulaka u ateueh awaknyan, meunyoe ka trok watée jih Lôn huköm awaknyan. Ulôn, TUHAN, ka Lôn peugah haba.
- <sup>13</sup> Desya nabi-nabi Samaria ka lheueh Ulôn ngieng. Awaknyan jipeugah haba ateueh nan Baal, dan jipeuseusat Israel, umat Ulôn.
- <sup>14</sup> Teuma di Yerusalem Ulôn kalon nabi-nabi jipeubuet buet nyang leubeh jeuhet nibak nyang ka. Awaknyan meusulet dan meumukah, dan jisukong ureuëng nyang jipeubuet jeuhet, dan hana meusidroe pi jitem meutobat. Nibak Ulôn awaknyan banmandum jeuhet saban lagée peunduduek Sodom dan Gomora."
- <sup>15</sup> TUHAN Nyang Mahakuasa meufeureuman, "Teuma Ulôn bri ubak nabi-nabi di Yerusalem nyan seunaman nyang phet keujipajoh dan ié tuba keuji jieb, sabab buet awaknyan ka teupeusabab ureuëng-ureuëng laén bansaboh nanggroe hana jihoreumat keu Ulôn."
- <sup>16</sup> Keu peunduduek Yerusalem, TUHAN Nyang Mahakuasa geupeugah, "Bék tadeungoe peue-peue nyang jipeugah lé nabi-nabi nyang sabe geubri harapan nyang hampa. Awaknyan jipeusampoe khayalan jih keudroe dan bukon peue nyang Ulôn peusan.
- <sup>17</sup> Ubak dumna manusia nyang hánjitem deungoe tutoe haba Lôn, awaknyan sabe jipeugah, 'Gata seulamat.' Dan ubak tieb-tieb manusia nyang kreueh ulée, ureuëng nyan jipeugah, 'Gata hana meuteumé ceulaka.'
- <sup>18</sup> Jinoe ulôn peugah, "Hana meusidroe pih nibak nabi-nabi nyan jiteupeue peue nyang na lam pikeran TUHAN. Hana nibak awaknyan nyang ka lheueh jideungoe dan jimuphom reuncana-reuncana Gobnyan; meunan cit hana nyang simak atawa nyang tem deungoe tutoe haba Gobnyan.
- <sup>19</sup> Meunyoe TUHAN geubeungéh lagée angén badée nyang meungamuk kancang habéh teusampôh bubena nyang na ureuëng-ureuëng nyang jeuhet.
- <sup>20</sup> Beungéh Gobnyan hana reuda sigohlom banmandum nyang geureuncana teulaksana. Óh singoh dudoé umat TUHAN geumuphom hainyan deungon nyata."
- <sup>21</sup> TUHAN meufeureuman, "Bit that nabi-nabi nyan, padahai awaknyan hana Ulôn yue. Ateueh nan Ulôn awaknyan jipeutrok haba, padahai hana peusan nyang Ulôn bri keu awaknyan.
- <sup>22</sup> Meunyoe awaknyan jiteupeue peue nyang na lam pikeran Lôn, teuntée kheueh awaknyan ka jipeutrok ubak umat Lôn peue mantong nyang ka Ulôn peugah. Teuma umat Ulôn meutobat nibak desya-desya dan pi-e jih nyang jeuhet.

- 23** Ulôn Po teu Allah nyang na dipat mantong, kon bak saboh teumpat mantong.
- 24** Hana meusidroe pih nyang hase jipeusöm droe nibak pandangan Lôn, sabab Ulôn na dipat mantong: bah kheueh dalam syeuruga meunan cit di ateueh bumoe.
- 25** Banmandum nyang jipeugah lé nabi-nabi nyan ka Ulôn teupeue. Ateueh nan Ulôn awaknyan meusulet bahwa peusan Ulôn ka geuteurimong meulalu lumpo.
- 26** Trok án pajan nabi-nabi nyan keuneuk jipeuseusat umat Ulôn deungon haba nyang jikarang keudroe?
- 27** Awaknyan pike deungon lumpo-lumpo nyang jipeugah nyan, umat Ulôn hase tuwo ubak Ulôn lagée indatu awaknyan jituwoe bak Ulôn dan jiseumah Baal.
- 28** Nabi nyang meulumpoe seuharôh jih jipeugah, 'Nyoe na kheueh lumpo.' Teuma Nabi nyang meuteumé peusan nibak Ulôn harôh jipeusampoe peusan nyan deungon sibeuna. Gandom hana jeuet teupeusabe deungon jeumpueng.
- 29** Tutoe Lôn lagée apui, dan lagée palée nyang hase teupeuhanco batée!
- 30** Ulôn kulawan banmandum nabi nyang ka jipeutrok peusan nibak seusabe rakan jih, laju jijak peugah bahwa nyan peusan Ulôn.
- 31** Meunan cit Ulôn lawan nabi-nabi nyang jipeutrok tutoe jihnyan keudroe, laju jipeugah bahwa nyan teuka nibak Ulôn.
- 32** Ulôn, TUHAN, Lôn lawan nabi-nabi nyan nyang peutrok lumpo-lumpo jihnyan nyang peunoh deungon haba sulet. Awaknyan jipeuseusat umat Ulôn deungon tutoe haba nyang beurakah. Ulôn hana Lôn yue ubak nabi-nabi nyan. Awaknyan meubacut hana meuguna keu umat Lôn. Ulôn, TUHAN, ka Lôn peugah haba."
- 33** TUHAN meufeureuman, "Yeremia, meunyoe sidroe nibak umat Lôn, atawa sidroe nabi atawa teungku imeum jiteumanyong bak gata, 'Peue peusan TUHAN?' Gata harôh tajawueeb, 'Gata na kheueh beuban TUHAN; sabab nyan gata harôh teuböih.'
- 34** Meunyoe sidroe lamkawan umat Lôn atawa nabi atawa teungku imeum mantong jipeugah hai 'beuban TUHAN, dan jihnyan dan keuluwarga jihnyan Lôn huköm.
- 35** Sikeubit jih, soemantong ureuëng nyang keubiet jiteumanyong ubak rakan jihnyan dan ubak keuluwarga jihnyan, 'Peu kheueh jawueeb TUHAN?' Atawa 'Peue nyang geupeugah lé TUHAN?'
- 36** Awaknyan hana jeuet le jipeugah 'beuban TUHAN'. Meunyoe mantong na nyang peugah istilah nyan, Ulôn ku peujeuet peusan Ulôn bit-bit beuban ateueh jihnyan. Ureuëng nyang peugah 'beuban TUHAN' ureuëng nyan na kheueh ka jiputa balek tutoe haba Lôn, Po teu Allah awaknyan, Allah nyang udeb, TUHAN Nyang Mahakuasa.
- 37** Awaknyan teuma habanyan jeuet jipeugah ubak nabi-nabi, 'Peu kheueh jawueeb TUHAN keu gata? Peu kheueh nyang geupeugah lé TUHAN?'
- 38** Meunyoe na nyang hana taát ubak peurintah Lôn, dan mantong geungui istilah 'beuban TUHAN',
- 39** Ulôn kucok awaknyan, laju Lôn geulawa jiöh-jöh, bah kheueh awaknyan meunan cit banda nyang nyang ka Ulôn jok keu awaknyan dan indatu awaknyan.
- 40** Ulôn kupeujeuet awaknyan malée dan hina siumu masa dan naseb awaknyan hana jituwoe lé gob."

## CHAPTER 24

**S**aboh watée óh ka lheueh Yoyakhin bin Yoyakim raja Yehuda meusajan deungon peujabat peumeurintah Yehuda, dumna ureuëng tukang seumeuget dan banmandum ureuëng nyang malem nibak buet jiba lé Nebukadnezar raja Babel, dan jicok sibagoe tawanan di Yerusalem u Babel, TUHAN geujok saboh keumalon ubak ulôn. Ulôn kalon na dua boh raga nyang meuasoe deungon boh ara teupeuduek dikeue Baét TUHAN.

**2** Raga nyang phon meuasoe boh ara nyang gét-gét, lagée boh ara hase nyang phon, seudangkan raga nyang keu dua meu asoe boh ara nyang brok-brok, sampoe hana jeuet teupajoh.

**3** Laju TUHAN meufeureuman ubak ulôn, "Yeremia, peue nyang gata kalon?" Laju lôn jaweueb, "Boh ara, TUHAN. Nyang gét-gét lumpah gét, dan nyang brok-brok lumpah brok sampoe hana jeuet teupajoh."

**4** Dan TUHAN meufeureuman lom,

**5** "Ureuëng nyang ka Lôn peubiyeu jiba u Babel nyan Lôn anggab lagée boh ara nyang gét-gét nyoe; sabab nyan, Ulôn, TUHAN, Po teu Allah Israel, Lôn peusaneut awaknyan deungon gét.

**6** Ulôn kujaga awaknyan dan Lôn peuwoe lom awaknyan u nanggroe nyoe. Ulôn kupeudong, kon Lôn peureuloh awaknyan; Ulôn kupula, kon Lôn cabot awaknyan.

**7** Ulôn kubri ubak awaknyan hasrat mangat jipeuphom bahwa Ulôn kheueh TUHAN. Dan awaknyan jeuet keu umat Lôn, dan Ulôn jeuet keu Allah awaknyan, sabab awaknyan jigisa ubak Ulôn deungon sipeunoh até.

**8** Teuma Zedekia raja Yehuda, meunan cit deungon bubena peujabat nyang rab deungon jihnyan, dan ureuëng Yerusalem nyang na mantong tinggai sidroe-droe sapat nyang mantong tinggai di nanggroe nyoe dan nyang ka jiminah u nanggroe Meusé, awaknyan banmandum lon peujeuet lagée boh ara nyang brok-brok nyoe, nyang hana jeuet teupajoh. Ulôn, TUHAN, ka Lôn peugah haba.

**9** Ulôn kupeuceulaka awaknyan lagéenyan bagoe sampoe banmandum bansa nyang na bansigom donya nyoe jeuet teumakot. Dipat mantong awaknyan Ulôn tabu, awaknyan ji hina, jipeujeuet keu bahan jipeukém lé gob dan jiceuleuóh. Nan awaknyan jingui sibagoe kutokan.

**10** Ulôn kupeuteuka prang u ateueh awaknyan, deuk, dan bala peunyakét sampoe awaknyan banmandum maté dan hana nyang tinggai di nanggroe nyoe nyang ka Ulôn jok keu awaknyan dan indatu awaknyan."

## CHAPTER 25

**B**ak thon nyang keu peuet óh ka lheueh Yoyakhin bin Yosia jeuet keu raja Yehuda, ulôn meuteumé peusan nibak TUHAN keuhai banmandum bansa Yehuda. Bak watée nyan thon nyang keu phon óh ka lheueh Nebukadnezar jeuet keu raja Babel.

**2** Ulôn peugah ubak banmandum bansa Yehuda dan peunduduek Yerusalem,

**3** "Treb jih na dua ploh lhée thon, phon thon nyang keu lhée blaih peumeurintahan Yosia bin Amon ateueh Yehuda, trok ubak uroe nyoe TUHAN ka geupeugah haba ubak ulôn dan hántom na ulôn peulalée ubak gata peue nyang ka geupeugah. Teuma lé gata teutab hana tapako.

**4** Meunan cit lé TUHAN hana putôh-putôh geukirém ubak gata nabi-nabi nyang hamba-hamba Gobnyan, teuma gata teutab hana tatem deungoe dan tapako awaknyan.

**5** Awaknyan geuyue ubak gata mangat gata tinggai cara udeb gata nyang jeuhet, dan buet-buet gata nyang meudesya, mangat gata teutab jeuet tatinggai di nanggroe nyoe

nyang ka geubri lé TUHAN ubak gata dan ubak indatu gata seubagoe hak milék pusaka.

**6** Nabi-nabi nyan jitam gata taseumah atawa tameu iébadat ubak ilah-ilah nyang laén. Awaknyan jitam gata taseumah beurala-beurala nyang gata peugét keudroe, sabab nyang gata peubuet lagée nyan TUHAN keubit that meureuka. Meunyoe gata tatuot peue nyang ka geupeurintah lé TUHAN nyan, Gobnyan hana geuhuköm gata.

**7** Teuma TUHAN keudroe geupeugah bahwa gata hana tatem deungoe Gobnyan. Teuma seubalek jih gata tapeutamah beungéh TUHAN sabab beurala-beurala gata nyan. Gata keudroe kheueh nyang peuteuka huköman Gobnyan u ateueh droe gata keudroe.

**8** Sabab gata hana tatem deungoe tutoe haba Gobnyan, teuma TUHAN Nyang Mahakuasa geupeugah,

**9** 'Ulôn kutawök banmandum bansa nyang na di utara, meunan cit deungon hamba Lôn, Nebukadnezar raja di nanggroe Babel. Awaknyan Ulôn kraih keujijak muprang deungon Yehuda dan peunduduek jihnyan dan banmandum bansa nyang na tinggai rab-rab disinan. Bansa Yehuda meusajan deungon bansa-bansa teutangga jihnyan Lôn peubinasa dan Lôn peuhanco keu siumu masa. Ureuëng-ureuëng nyang ngieng hainyan teukeujot dan meurasa gli. Ulôn, TUHAN, ka Lôn peugah haba.

**10** Su-su awaknyan nyang teukém-kém ria ngon riôh dan ramé-ramé di rumoh ureuëng khanuri Lôn peupiôh. Awaknyan hana minyéuk keu jitot panyöt, dan gandom awaknyan teuma habéh.

**11** Bansaboh nanggroe nyoe Lôn peubiyeu hanco dan seungue. Bansa-bansa nyang na bansikeulileng nyan jimeungabdi ubak raja Babel tujoh ploh thon treb jih.

**12** Óh lheueh nyan Ulôn kuhuköm bansa Babel dan raja jihnyan sabab desya nyang jipeubuet lé awaknyan. Nanggroe Babel Lôn reulôh dan Lôn peubiyeu hanco siumu masa.

**13** Babel Lôn huköm deungon banmandum beuncana nyang ka Ulôn reuncana keu bansa-bansa nyang ka Ulôn bri téé meulalu Yeremia -- na kheueh banmandum reuncana nyang teucetet lam kitab nyoe.

**14** Buet-buet ureuëng Babel Lôn balaih; awaknyan jipeubudak lé raja-raja nyang raya dan lé bansa-bansa nyang laén.' "

**15** TUHAN, Po teu Allah Israel, meufeureuman ubak ulôn, "Tacok kheueh saboh glah anggô nyoe nyang ka lheueh Lôn paso ngon anggô beungéh Lôn. Taba kheueh laju ubak meubagoe bansa ho-ho mantong gata Ulôn kirém, dan tayue ubak awaknyan mangat jijieb ié anggô nyoe.

**16** Meunyoe awaknyan ka jijieb ié anggô nyan, awaknyan laju mumang meuayon-ayon dan gadôh akai watée prang Ulôn peuteuka ubak awaknyan."

**17** Dan laju lôn teurimong glah anggô nyan nibak jaroe TUHAN, dan laju ulôn jak ubak meubagoe bansa bak teumpat TUHAN ka geu kirém ulôn, laju ulôn peujeuet awaknyan beujijieb ié anggô nyan.

**18** Yerusalem dan banmandum banda nyang na di Yehuda, meusajan raja-raja dan peujabat-peujabat disinan, bandum ulôn bri ié anggô nyan jijieb, sampoe awaknyan ka jeuet lagée padang nyang tandus dan lumpah meubahya. Sampoe nibak uroe nyoe nan awaknyan teungui sibagoe nan teukutok.

**19** Nyoe kheueh dafeutar nan-nan ureuëng laén nyang harôh jijieb nibak glah anggô TUHAN nyan: raja Meusé deungon bandum peugawée dan peujabat-peujabat gobnyan; banmandum ureuëng Meusé dan ureuëng aséng nyang na di nanggroe Meusé; bandum raja di nanggroe Us; banmandum raja banda-banda Filistin di Askelon, Gaza, Ekon; banmandum ureuëng nyang mantong udeb di Asdod; bandum ureuëng Edom, Moab, dan Amon; banmandum raja di Tirus dan Sidon; banmandum raja nyang na tinggai bak binéh Laôt Teungoh; banda-banda Dedan, Tema, dan Bus; banmandum ureuëng nyang

jigunteng paneuk ôk gobnyan; banmandum raja Arab; banmandum raja sukée-sukée meujampu nyang na tinggai di padang pasi; banmandum raja di Zimri, Elam, dan Madai; banmandum raja di utara, jiôh dan tho, sidroe deumi sidroe. Banmandum bansa nyang na bansigom donya harôh jijieb ié anggô nyan. Dan ureuëng nyang keuneulheueh nyang jieb ié anggô nyan na kheueh raja Babel.

**27** TUHAN meufeureuman lom ubak ulôn, "Tapeugah kheueh ubak bandum awaknya, bahwa Ulôn, TUHAN Nyang Mahakuasa, Allah Israel, nyang yue awaknya jijieb ié nyan sampoe mabök dan muntah-muntah. Ulôn peujeuet awaknya reubah dan hana jeuet jibeudôh le sabab muprang nyang Ulôn peuteuka atueh awaknya.

**28** Dan meunyoe awaknya hánjitem teurimong glah nyan nibak jaroe gata keu jijieb ié anggô nyan, tapeugah kheueh laju bahwa TUHAN Nyang Mahakuasa nyang peurintah hai lagée nyan.

**29** Ulôn kupeuphon peuhanco nyan bak banda Lôn keudroe. Bék sampoe awaknya jisangka bahwa awaknya hana teuhuköm. Awaknya pasti teuhuköm sabab Ulôn Lôn peuteuka prang atueh meubagoe bansa bansigom bumoe nyoe. Ulôn, TUHAN Nyang Mahakuasa ka Lôn peugah haba.

**30** Banmandum nyang Ulôn peugah ubak gata, he Yeremia, harôh kheueh gata peusampoe. Tapeugah kheueh ubak awaknya, 'Su TUHAN meudeungong lam syeuruga; nibak teumpat tinggai nyang suci Gobnyan geumeusu meu grum-grum geulawan umat Gobnyan. Banmandum peunduduek bumoe teudeungoe su Gobnyan geumeudumpék lagée su ureuëng keureuja bak teumpat prah ié anggô.

**31** Trok bak ujung bumoe su Gobnyan meudeungong; TUHAN geupeugét peukara keu bansa-bansa. Banmandum ureuëng jiba bak sidang dan nyang jeuhet geuhuköm maté.' "

**32** TUHAN Nyang Mahakuasa meufeureuman, "Di ujung trok bak ujung bumoe teudeungoe su angén badée nyang nyang meugrum-grum; beuncana rhoat ateueh bansa-bansa sidroe deumi sidroe."

**33** Bak uroe nyan manyét-manyét nyang ka geupoh lé TUHAN habéh meugageueng ngon meusipreuk bansigom bumoe. Awaknya hana nyang peumo ba-e, hana teuma ureuëng nyang jitem jakcok keu jijak kubu lam jrat, teuma jipeubiyeu mantong nibak tanoh lagée sinamon bröh.

**34** Ho gata banmandum peumimpén, ho gata dumna nyang rabe umat! Gata mo ba-e kheueh beuhabéh seuneuga! Meubalek-balek kheueh lam abée, sabab ka trok watée jih gata teupoh maté, dan nyang hánkeunong geupeu crebre. Gata lagée beujana nyang meuhái yuem nyang rhoat dan beukah.

**35** Gata pasti hana lheueh.

**36** Gata apoh apah dan tamo ba-e deungon peudeh sabab TUHAN dalam keuadaan beungéh Gobnyan nyang luwa biasa sampoe habéh binasa banmandum bansa gata dan geupeuhanco nanggroe gata nyang aman nyan.

**38** Lagée singa nyang jiteubiet lam uruek, meunan kheueh TUHAN geuteubiet geujak huköm umat. Keukeujaman prang dan meureuka TUHAN ka teu ubah nanggroe nyoe jeuet keu padang pasi.

## CHAPTER 26

**W**atéenyan cit teuma óh ka lheueh Yoyakim bin Yosia jeuet keu raja Yehuda,

**2** TUHAN meufeureuman ubak ulôn, "Gata dong laju bak seuramoe Baét Ulôn dan mariet kheueh ngon peunduduek Yehuda nyang teuka jijak meuiébadat keunan. Tapeusampoe

kheueh ubak awaknyan banmandum nyang Ulôn peurintah ubak gata mangat teujok keu awaknyan. Bék peukureueng bahpi meubacut pi.

**3** Mungkin bansa nyan jitem deungoe, laju jipiôh jipeubuet jeuhet, sampoe ulôn peubateue niet Ulôn keuneuk peuhanco awaknyan nyang saban ngon buet awaknyan nyang jeuhet."

**4** TUHAN meufeureuman ubak ulôn geuyue peusampoe haba nyang lagée nyoe ubak awaknyan, "Ulôn, TUHAN, ka Lôn peurintah mangat gata taát ubak Ulôn dan tapeujak banmandum huköm-huköm nyang ka Ulôn bri keu gata.

**5** Gata harôh tawoe tajak deungoe peue nyang ka geupeugah lé hamba-hamba Lôn, bubena nabi hana putôh-putôh Ulôn kirém ubak gata. Teuma gata teutab hana tatem deungoe peue nyang geupeugah lé nabi-nabi nyan.

**6** Meunyoe gata teutab meubantah, rumoh iébadat nyoe Lôn peujeuet lagée Silo, seuhingga bubena bansa ateueh rueng donya jipeuguna nan Yerusalem nyoe sibagoe kutokan."

**7** Banmandum nyang ulôn peugah di Baét TUHAN nyan jideungoe lé banmandum teungku imeum, bubena nabi dan rakyat.

**8** Watée nyan cit óh ka lheueh lôn peusampoe banmandum peusan TUHAN lagée nyang ka geupeurintah ubak ulôn nyan, awaknyan laju jidrob ulôn sira ji kliek-kliek "Gata harôh maté!

**9** Beuhe that gata peugah ateueh nan TUHAN bahwa Baét Gobnyan nyoe jeuet lagée Silo, dan bahwa banda nyoe geupeuhanco dan jeuet keu teumpat nyang hana ureuëng duek le." Laju ulôn jihudöm lé ureuëng ramé.

**10** Watée peujabat-peujabat peumeurintah Yehuda jideungoe peue nyang ka teujadi, awaknyan bagaih-bagaih jiteubiet nibak meuligoe raja dan jijak u Baét TUHAN, dan jiduek bak babah Pintoe Geureubang Barô.

**11** Bubena teungku-teungku imeum dan nabi-nabi geupeugah ubak rakyat, "Ureuëng nyoe patot that teuhuköm maté sabab gobnyan ka geupeuteubiet haba nyang jilawan banda geutanyoe nyoe. Gata keudroe ka tadeungoe."

**12** Laju ulôn peugah lagée nyoe, "TUHAN kheueh nyang yue ubak ulôn mangat lôn peusampoe peusan keuhai Baét TUHAN dan banda nyoe lagée nyang gata deungoe.

**13** Sabab nyan ubah kheueh cara udeb gata dan buet-buet gata; taát kheueh ubak TUHAN Po teu Allah gata, mangat Gobnyan geupeubateue niet Gobnyan keu geupeuceulaka gata.

**14** Keuhai droe ulôn, bit na lam kuasa gata keu tapeubuet peue mantong meunurot nyang gata galak.

**15** Teuma ingat, meunyoe gata tapoh maté lôn, gata dan peunduduek banda nyoe tatanggong buet nyang salah ateueh tapeu maté ureuëng nyang hana meusalah. Sabab, TUHAN kheueh nyang yue ulôn keulôn jakba peuingat keu gata."

**16** Dan bubena peujabat peumeurintah jipeugah ubak teungku-teungku imeum dan nabi-nabi nyan, "Ureuëng nyoe jimeututoe ateueh nan TUHAN Po teu Allah geutanyoe; hana patot ureuëng nyoe tahuköm maté."

**17** Óh ka lheueh nyan na meupadub droe lamkawan peumimpén bansa jimaju ukeue sira jipeugah ubak ureuëng-ureuëng nyang na meusapat disinan,

**18** "Watée Hizkia jeuet keu raja Yehuda, Nabi Mikha nibak Moresyet geupeutrok ubak rakyat haba nyoe nibak TUHAN Nyang Mahakuasa, 'Sion teumeu-ué lagée teumeu-ué blang, Yerusalem jeuet lagée sinamon bangke rumoh nyang reuloh, dan bukét Baét TUHAN jeuet lagée uteun.'

**19** Teuma Raja Hizkia dan ureuëng Yehuda hana geupoh maté Mikha. Hizkia geutakot

ubak TUHAN dan geulakée geugaséh lé Gobnyan. Dan TUHAN geutarek lom peue nyang ka geupeugah keu geupeuceulaka awaknyan. Dan bak saát nyoe, rab geutanyoe tapeuteuka ceulaka ateueh droe geutanyoe keudroe."

**20** Na cit ureuëng laén jimeututoe jipeuceulaka banda dan bansa nyoe ateueh nan TUHAN, lagée nyang ulôn peubuet. Ureuëng nyan nan jih Uria bin Semaya asai di Kiryat-Yearim.

**21** Bak watée Raja Yoyakim meusajan deungan peuwira-peuwira gobnyan dan banmandum peujabat peumeurintah jideungoe peue nyang jipeugah lé Uria nyan, raja meu-useuha keuneuk poh maté gobnyan. Teuma Uria jideungoe haba nyan laju teuka teumakot dan jiplueng u nanggroe Meusé.

**22** Teuma Raja Yoyakim jiyue ubak Elnatan bin Akhbor meusajan deungan napadub droe ureuëng laén u nanggroe Meusé dan jiyue cok Uria.

**23** Laju Uria nyan jiba lom ubak Raja Yoyakim. Óh Iheueh nyan raja geuyue poh maté jihnyan, dan manyét nyan geuyue böih bak lampôh jrât umum.

**24** Teuma bak saát nyoe beureukat geutulông lé Ahikam bin Safan, ulôn, Yeremia hana jiseurah ubak rakyat keu jipoh maté.

## CHAPTER 27

**H**ana treb óh Iheueh Zedekia bin Yosia jeuet keu raja Yehuda, TUHAN geuyue ubak ulôn

**2** mangat lôn peugot talo-talo nibak kulet dan krah takue nibak kayée, dan teupasang laju atranyan bak takue lôn.

**3** Meunan cit Gobnyan geuyue ubak ulôn jak peusampoe peusan Gobnyan ubak raja Edom, Moab, Amon, Tirus dan Sidon, deungan peurantara utosan-utosan awaknyan nyang ka teuka u Yerusalem keu teujak saweue Raja Zedekia.

**4** Ulôn harôh lôn bri téé ubak awaknyan bahwa TUHAN Nyang Mahakuasa, Po teu Allah Israel, meufeureuman,

**5** "Deungan kuasa Lôn nyang raya dan deungan teunaga Lôn Ulôn ka Lôn cebta bumoe dan manusia meunan cit deungan banmandum beulatang, dan Ulôn jeuet Ulôn jok ubak soe mantong nyang Ulôn galak.

**6** Ulôn kheueh nyang jok banmandum bansa nyoe lam keukuasaan hamba Lôn, Nebukadnezar, raja Babel. Dan beulatang pih ka Lôn jok ubak jihnyan mangat jeuet jikuasa.

**7** Banmandum bansa jimeungabdi ubak jihnyan, ubak aneuëk agam jih, dan ubak cucoe jih sampoe ubak saát jih nanggroe jihnyan rhot. Bak masanyan bansa Babel meungabdi ubak bansa-bansa nyang teuga dan raja-raja rayeuk.

**8** Bansa atawa keurajeuen nyang hánjitem taklok ubak Nebukadnezar Lôn huköm deungan prang, deuk, dan bala peunyakét, sampoe akhé jih bansa nyan taklok ubak gobnyan.

**9** Bék kheueh tadeungoe nabi-nabi atawa somantong nyang hana gata taklok ubak raja Babel, bahpi awaknyan meungaku ka jiteurimong peutunyok lam lumbo, roh-roh halôh, atawa deungan jingui teunaga gaéb.

**10** Awaknyan jipeungéut gata sampoe gata kajiba trok án jiöh nibak nanggroe gata. Ulôn ku use gata nibak nanggroe gata dan gata binasa.

**11** Teuma bansa nyang jitem taklok dan jitem meungabdi ubak raja Babel Lôn peubiyeu tinggi di tanoh ié jih keudroe, dan jiseumuga keudroe disinan, Ulôn, TUHAN, ka Lôn peugah haba."

**12** Ubak Zedekia raja Yehuda, ulôn, Yeremia, ulôn peugah hai nyang saban. Ulôn peugah, "Meunyeurah kheueh ubak raja Babel. Taát kheueh ubak raja nyan dan ubak bansa nyan, mangat Teungku raja seulamat.

**13** TUHAN ka meufeureuman bahwa bansa nyang hana taklok ubak raja Babel maté di mideuen prang, keunong deuk, atawa bala peunyakét. Pakon Teungku raja dan rakyat neutem maté seucara lagée nyan?

**14** Bék neudeungoe nabi-nabi nyang geutam Teungku raja taklok ubak raja Babel, sabab awaknyan jipeungéut Teungku raja.

**15** Awaknyan jipeugah bahwa jimeututoe nyan na kheueh ateueh nan TUHAN, teuma nyang bit awaknyan jimeusulet. TUHAN keudroe geupeugah bahwa Gobnyan hana geukirém awaknyan. Sabab nyan Gobnyan geupeu crebre dan geupeubinasa Teungku raja meusigoe ngon nabi-nabi nyang meusulet bak Teungku raja."

**16** Óh lheueh nyan ulôn bri téé ubak teungku-teungku imeum dan ubak banmandum rakyat bahwa TUHAN meufeureuman lagée nyoe, "Bék tadeungoe nabi-nabi nyang jipeugah hana treb le barang-barang nyang na di Baét Ulôn jiba lom nibak di Babel. Awaknyan sulet.

**17** Bék tadeungoe peue nyang jikheun lé awaknyan! Meunyeurah kheueh ubak raja Babel, mangat gata seulamat. Keupeue banda nyoe jipeuhanco?

**18** Meunyoe awaknyan keubit beutôi nabi, dan ka jiteurimong peusan nibak Ulôn, pasti awaknyan jinoe jilakée bak Lôn, TUHAN Nyang Mahakuasa, mangat barang-barang nyang mantong na di Baét Lôn dan bak meuligoe raja di Yerusalem hana teu angkot u Babel.

**19** Sabab Ulôn, TUHAN Nyang Mahakuasa, Po teu Allah Israel, ka Lôn peuputôh bahwa banmandum atra nyan teu angkot u Babel, dan teutab tinggai disinan sampie án Ulôn kalon lom teuma. Bak watée nyan barô kheueh Ulôn ba lom u teumpat nyoe. Ulôn, TUHAN, ka Lôn peugah haba." Barang-barang nyang mantong na di Baét TUHAN nyan na kheueh: taméh-taméh, beujana peurunggu, geuritan-geuritan, dan napadub macam barang nyang laén atra Baét TUHAN. Barang-barang nyan hana rhoh teuba u Babel, bak watée Yoyakhin bin Yoyakim raja Yehuda meunan cit deungon ureuëng patot-patot masyarakat Yehuda dan Yerusalem teuba u Babel lé Raja Nebukadnezar.

## CHAPTER 28

**T**hon nyan cit teuma bak buleuen limong thon nyang keu peuet geumat keurajeuen lé Raja Zedekia, Hananya bin Azur, sidroe nabi di banda Gibeon, geumarit ngon ulôn bak Baét TUHAN. Dikeue teungku-teungku imeum dan banmandum rakyat gobnyan geupeugah ubak ulôn

**2** bahwa TUHAN Nyang Mahakuasa, Po teu Allah Israel, geupeugah lagée nyoe, "Keukuatan raja Babel ka Lôn peupatah.

**3** Dalam watée dua thon nyoe Ulôn kupeuriwang barang-barang nibak Baét Lôn, nyang ka ji angkot u Babel lé Raja Nebukadnezar.

**4** Meunan cit Ulôn ba lom Yoyakhin bin Yoyakim raja Yehuda, meusajan deungon banmandum rakyat Yehuda nyang ka jiba u Babel. Ulôn, TUHAN, ka Lôn peugah haba."

**5** Dan dikeue banmandum teungku-teungku imeum dan banmandum rakyat nyang jidong dikeue Baét TUHAN nyan, laju lôn peugah ubak Hananya,

**6** "Gét that! Mudah-mudahan mantong ramaian gata nyan jeuet keunyataan, dan TUHAN beutôi-beutôi geuba lom di Babel barang-barang Baét TUHAN meusajan deungon

banmandum ureuëng nyang ka teuböih disideh.

**7** Teuma gata, Hananya, dan gata bandum, he rakyat, deungoe kheueh nyoe:

**8** Nabi-nabi sigohlom masa geutanyoe ka geuamai bahwa muprang, mala peutaka, dan bala peunyakét keunong ateueh bansa-bansa dan keurajeuen nanggroe nyang teuga-teuga.

**9** Teuma nabi nyang geuamai keuadaan damé, teuma jeuet teu aku sibagoe nabi nyang beutôi-beutôi geu kirém lé TUHAN, meunyoe ramaian-ramaian gobnyan jeuet keunyataan."

**10** Lé Hananya laju geureubot gandoe nyang meugantung bak takue lôn dan laju geuwiet gandoe nyan.

**11** Dikeue banmandum rakyat nyang teuka keunan bak watée nyan gobnyan geupeugah, "TUHAN meufeureuman bahwa meunoe kheueh cara Gobnyan geuwiet gandoe nyang jipasang lé Raja Nebukadnezar nibak takue jeueb-jeueb bansa; TUHAN teuma geupeubuet nyan lam watée dua thon nyoe." Óh lheueh nyan, ulôn pih lôn jak.

**12** Hana padub treb teuma óh lheueh keujadian nyan, TUHAN geuyue bak ulôn

**13** jak ubak Hananya jeuet lôn peugah lagée nyoe, "TUHAN geupeugah bahwa gata jeuet mantong tawiet gandoe kayée, teuma Gobnyan geugantoe deungon gandoe beuso.

**14** TUHAN Nyang Mahakuasa, Allah Israel, meufeureuman bahwa Gobnyan geupeungui gandoe beuso nibak takue banmandum bansa-bansa nyoe, dan awaknyan meungabdi ubak Nebukadnezar, raja Babel. TUHAN meufeureuman cit bahwa beulatang juah pi jiseurah ubak keukuasaan Nebukadnezar."

**15** Banmandum nyan ulôn peutrok ubak Hananya, laju lôn peugah lom, "Deungoe kheueh nyoe, he Hananya! TUHAN hana geu kirém gata; gata ka tapeujeuet bansa nyoe jipeucaya ubak tutoe haba nyang dusta.

**16** Sabab nyan kheueh TUHAN geupeugah bahwa gata geusampôh di ateueh bumoe. Thon nyoe cit teuma gata maté, sabab gata ka tayue bansa nyoe jilawan TUHAN."

**17** Dan bak thon nyoe cit teuma nibak buleuen nyang keu tujoh, Hananya meuninggai donya.

## CHAPTER 29

**U**lôn tuléh surat keu teungku-teungku imeum, nabi-nabi, peumimpén-peumimpén bansa nyang mantong udeb, dan keu banmandum ureuëng laén nyang jiangkot di Yerusalem u Babel lé Nebukadnezar.

**2** Surat nyan ulôn tuléh óh ka lheueh Raja Yoyakhin, ma gobnyan, peugawée-peugawée meuligoe, peujabat-peujabat peumeurintahan Yehuda dan Yerusalem, dumna peungrajin, dan bandum ureuëng carông nibak buet ji angkot ubak teumpat nyang teuböih.

**3** Ulôn titeb surat nyoe ubak Elasa bin Safan, dan Gemarya bin Hilkia nyang geukirém lé Zedekia raja Yehuda ubak Nebukadnezar raja Babel. Asoe surat nyan su jih lagée nyoe,

**4** "Meunoe kheueh feureuman TUHAN Nyang Mahakuasa, Po teu Allah Israel keu banmandum ureuëng nyang ka geuböih nibak Yerusalem u Babel:

**5** 'Teutab kheueh tinggai disinan. Peudong kheueh laju rumoh-rumoh gata. Puga kheueh lampôh dan pajoh kheueh hase jih.

**6** Meukawen kheueh mangat gata meuteumé aneuëk, dan bah kheueh teuma aneuëk-aneuëk gata jimeukawen mangat awaknyan pih meuteumé aneuëk. Jeumeulah gata harôh meutamah le dan hana jeuet kureueng.

**7** Meubuet kheueh keuseujahteraan banda-banda teumpat gata Ulôn böih. Meudoá

kheueh ubak Ulôn keu keupeuntengan banda-banda nyan, sabab meunyoe banda-banda nyan makmu, gata pih makmu cit.

**8** Ulôn, TUHAN, Nyang Mahakuasa, Allah Israel, Lôn peuingat gata mangat bék sampie jipeungéut lé nabi-nabi nyang na tinggai lamkawan gata atawa lé soemantong nyang jipeugah bahwa awaknyan carông jiramai soai masa ukeue. Bék tapeureumeun ubak peue-peue nyang awaknyan meulumpo.

**9** Awaknyan jingui nan Ulôn keu jicalitra keugata keu hai-hai nyang hana beutôi. Ulôn hana Lôn yue awaknyan. Ulôn, TUHAN, ka Lôn peugah haba.'

**10** TUHAN meufureuman, 'Pajan watée jih ka geunab masa tujoh ploh thon keu Babel, Ulôn kukanon gata lom teuma, dan Lôn peuteupat janji Lôn keu Lôn puwoe gata nibak teumpat nyoe.

**11** Bukon kheueh Ulôn nyang leubeh teupeue reuncana-reuncana Ulôn keu gata? Reuncana-reuncana nyan kon Lôn peuceulaka gata, teuma keuseujahteraan gata dan keu Lôn bri ubak gata masa ukeue nyang peunoh harapan.

**12** Teuma gata talakée tulóng ubak Ulôn. Gata teuka tajak meudoá ubak Ulôn, dan Ulôn kujawueub doá gata.

**13** Gata mita Ulôn dan meurumpok deungan Lôn, sabab gata mita deungan sipeunoh até.

**14** Beutôi, gata meurumpok deungan Lôn. Gata Lôn peusapat lamkawan tieb-tieb bansa dan nibak tieb-tieb nanggroe teumpat gata jipeu crebre dan jiböih. Gata Lôn ba lom u nanggroe asai gata nyoe dan Lôn peupuléh keuadaan gata. Ulôn, TUHAN, ka Lôn peugah haba.'

**15** Meunurot gata, TUHAN ka geubri keugata nabi-nabi di Babel.

**16** Deungoe kheueh peue nyang geufureuman lé TUHAN keuhai raja nyang mat peurintah nibak saát nyoe, na kheueh raja keuturonan Nabi Daud, dan keuhai peunduduekan banda nyoe, na kheueh waréh kawöm gata nyang hana teuba nibak teumpat böih meusajan ngon gata.

**17** TUHAN Nyang Mahakuasa meufureuman, 'Ulôn ku peuteuka prang, musém deuk, dan bala peunyakét u ateueh awaknyan. Awaknyan Lôn peusaneut lagée boh-boh ara nyang ka that brok sampie hana jeuet le teupajoh.

**18** Awaknyan Lôn peucrok sabe deungan muprang, musém deuk dan bala peunyakét sampie banmandum bansa bansigom donya meurasa gli watée jikanon keuadaan awaknyan. Dipat mantong awaknyan Ulôn peucrebre, ureuëng laén meurasa gli dan teumakot óh watée jikanon peue nyang ka teujadi ateueh awaknyan. Awaknyan jihina, dan nan awaknyan sabe jingui sibagoe nan nyang geukutok lé TUHAN .

**19** Banmandum nyan teujadi ateueh awaknyan, sabab awaknyan hana jiseutôt peusan Ulôn nyang hana putöh-putöh Ulôn peusampoe ubak awaknyan meulalu nabi-nabi hamba Ulôn. Awaknyan han jitem peureumeuen ubak peusan Ulôn nyan.

**20** Dan gata banmandum nyang ka Ulôn böih u Babel, deungoe kheueh peue nyang Ulôn, TUHAN, peugah.'

**21** TUHAN Nyang Mahakuasa, Po teu Allah Israel, ka geumeututoe keuhai Ahab bin Kolaya, dan keuhai Zedekia bin Maaseya nyang ka jipeuguna nan TUHAN keu jipeusampoe ubak gata hai-hai nyang hana beutôi. TUHAN geupeugah bahwa Gobnya teuma geuseurah awaknyan ubak kekuasaan Nebukadnezar raja Babel, nyang poh maté awaknyan dikeue mata gata.

**22** Dan meunyoe ureuëng-ureuëng nyang ka geu angkot nibak Yerusalem u Babel keuneuk jikutok sidroe-droe ureuëng, awaknyan jipeugah, 'Seumoga TUHAN geupeu jeuet gata lagée Zedekia dan Ahab, nyang ka jitot udeb-udeb lé raja Babel.'

**23** Meunan kheueh naseb awaknyan sabab ka jipeubuet desya-desya raya di Israel: awaknyan ji meumukah, dan jingui nan TUHAN keuhai-hai nyang hana beutôi. Nyan meulawan deungon keuheundak TUHAN . Gobnyan geuteupeue peue nyang awaknyan peubuet, dan gobnyan keudroe jeuet keusaksi geulawan awaknyan. TUHAN ka geupeugah haba."

**24** TUHAN Nyang Mahakuasa, Po teu Allah Israel geubri peusan ubak ulôn keu Semaya ureuëng Nehelam, sabab Semaya ka jikirém surat atueh nan jih keudroe ubak banmandum peunduduek Yerusalem, ubak Teungku Imeum Zefanya bin Maaseya, dan banmandum teungku imeum nyang laén. Dalam surat nyan Semaya geutuléh lagée nyoe keu Zefanya:

**26** "TUHAN ka geu baiát gata jeuet keu teungku imeum geunantoe Yoyada, dan jinoenyo gata peujabat manyang di Baét TUHAN. Tugaih gata na kheueh mangat gata peurintah tieb-tieb ureuëng pungoe, nyang meungaku droe jih nyan nabi, ranté laju ngon ranté beuso nibak takue jih.

**27** Teuma pakon gata hana meutindak atueh Yeremia ureuëng Anatot nyan nyang ka jipeujeuet droe lagée nabi teuhadab bansa geutanyoe?

**28** Ureuëng nyang lagée nyan babah jih harôh teugunci, sabab jihnyan jipeugah ubak ureuëng-ureuëng geutanyoe nyang na di Babel bahwa awaknyan mantong treb tinggai disideh. Dan sabab nyan, kheun gobnyan, awaknyan harôh jipeudong rumoh dan jipuga blang dan jipajoh hase jih."

**29** Surat nyan geubaca lé Teungku Imeum Zefanya keu ulôn.

**30** Sabab nyan kheueh TUHAN geuyue ubak ulôn

**31** lôn kirém haba keuhai Semaya keu bandum ureuëng Israel nyang ka teuböih di Babel. Nyoe su haba nyan, "Semaya ka jimariet deungon gata siulah-ulah jihnyan nabi; padahai, Ulôn, TUHAN, hana Ulôn yue jih nyan. Sabab jih nyan ka jipeujeuet gata tapeucaya keu haba nyang sulet,

**32** dan sabab jihnyan ka jiyue gata talawan Ulôn, teuma Ulôn kuhuköm jih nyan dan keuturonan jih. Hana meusidroe pi lamkawan awaknyan teuttingai di teungoh-teungoh kamoe keu jingieng hai-hai nyang jroh nyang Ulôn peubuet keu banmandum umat Ulôn. Ulôn, TUHAN, ka Lôn peugah haba."

## CHAPTER 30

**T**UHAN, Po teu Allah Israel meufeureuman ubak ulôn, "Tatuléh kheueh dalam saboh kitab banmandum nyang ka Ulôn peugah ubak gata.

**3** Sabab teuka watée jih Ulôn peupuléh keuadaan umat Ulôn Israel dan Yehuda. Ulôn kuba lom awaknyan u nanggroe nyang ka Ulôn jok keu indatu awaknyan. Nanggroe nyan awaknyan jicok lom. Ulôn, TUHAN, ka Lôn peugah haba."

**4** TUHAN meufeureuman keu umat Israel dan Yehuda,

**5** "Ulôn ka Lôn deungoe geumeuciek ureuëng nyang yo meugum-gum geumeuciek ureuëng nyang teumakot nyang hana nibak jihnyan keudaméan.

**6** Ci kheueh tapike dan taseulidek! Peu kheueh mungken ureuëng agam jipeulahé aneuëk? Meunyoe meunyan, pakon na Lôn ngieng soe mantong ureuëng agam ruman jihnyan masam ngon pucat dan jipicet pruet jihnyan deungon jaroe lagée ureuëng inong keuneuk peulahé aneuëk?

**7** Uroe nyang luwa biasa ka trok jiteuka, uroe nyang hana bandeng jih. Nibak umat Lôn, nyan kheueh uroe nyang paleng gundah; teuma awaknyan Lôn peuseulamat."

<sup>8</sup> TUHAN Nyang Mahakuasa meufeureuman lom ubak umat Gobnyan, "Meunyoe ka trok nibak uroe nyan, gandoe nyang teupeungui bak kudok gata Ulôn wiet, dan beuleunggu gata Lôn ploih. Gata hana jeuet le keu namiet ureuëng aséng.

<sup>9</sup> Gata meungabdi ubak Ulôn, TUHAN Po teu Allah gata, dan ubak sidroe keuturonan Nabi Daud nyang Lôn angkat sibagoe raja.

<sup>10</sup> Umat Ulôn Israel, bék kheueh teumakot! Hamba Ulôn Nabi Yakub, bék kheueh yo! Gata dan keuturonan gata Lôn peuseulamat di nanggroe jiôh, di teumpat gata keunong teun. Gata teuma tawoe dan tingai di nanggroe gata deungon aman. Gata udeb deungon teuntram; hana nyang peureulée gata takot.

<sup>11</sup> Ulôn teuka dan gata Lôn peuseulamat. Bansaa-bansa, teumpat gata Ulôn peucambre bandum nyan Lôn peubinasa, teuma gata hana Lôn peubuet lagée nyan. Bit gata hana tuwoe keu huköman teuma huköman nyang Lôn peu rhot atueh gata na kheueh ade dan sisuai deungon nyang teupeuteuntée. Ulôn, TUHAN, ka Lôn peugah haba."

<sup>12</sup> TUHAN meufeureuman ubak umat Gobnyan: "Peunyakét gata lumpah that parah, luka gata nyan hana ubat jih.

<sup>13</sup> Hana meusidroe pih nyang jitem peupuléh peunyakét gata, hana ubat keu cumuet-cumuet gata, hana harapan gata jeuet keupuléh.

<sup>14</sup> Bandum geunaséh gata ka tuwoe ubak gata; awaknyan hana jitem le pike keuhai droe gata. Lagée musoh ka jiseurang dan jihuköm gata deungon keujam, sabab desya gata nyang ka le dan raya that salah gata.

<sup>15</sup> Bék kheueh le apoh apah keuhai luka-luka gata, sabab nibak gata hana le harapan jeuet keu puléh. Gata Ulôn huköm nyang lagée nyan sabab desya gata nyang ka lumpah le dan salah gata nyang lumpah raya.

<sup>16</sup> Teuma jinoe banmandum nyang uét gata teumajiuét, dan bandum musoh gata teuma jiangkot u teumpat nyang teuböih. Ulôn nyang tindéeh keu ureuëng nyang tindéeh gata, Ulôn kureubot bak ureuëng nyang reupah gata.

<sup>17</sup> Bahpi musoh gata jipeugah, 'Sion ka jiböih, dan hana nyang tem kalon,' teuma gata Lôn peujeuet seuhat lom, dan luka-luka gata Lôn peu ubat teuma."

<sup>18</sup> TUHAN meufeureuman lom: "Gata, umat Lôn teuma Lôn gaséh dan Lôn peupuléh keuadaan gata di tanoh ié gata keudroe. Yerusalem teupeudong keulai, dan meuligoe disinan teureuhab lom teuma.

<sup>19</sup> Peunduduek disinan jipujo Ulôn deungon meuca-e, dan seumurak meuhubo deungon geumbira. Ulôn peujeuet awaknyan jihoreumat lé ureuëng laén dan hana jihina, dan jeumeulah awaknyan meutamah le.

<sup>20</sup> Bansaa gata Lôn peujeuet jaya lagée yoh masa dilée, dan jidong lom sibagoe umat Lôn. Banmandum nyang teugom awaknyan Lôn huköm habéh.

<sup>21</sup> Raja nyang peurintah gata asai gobnyan nibak bansaa gata. Deungon beubaih jihnyan jipeurab bak Ulôn meunyoe jih nyan Lôn tawök meuhadab bak Ulôn. Sabab soe kheueh nyang jijeuet meuhadab Ulôn atueh keuheundak jih keudroe? Gata teuma jeuet keu umat Lôn dan Ulôn jeuet keu Allah gata. Ulôn, TUHAN, nyang peugah nyan."

<sup>23</sup> Beungéh TUHAN lagée angén badée, lagée angén puteung beuliyong nyang tajam meutaga sampoe habéh jisampöh bubena ureuëng jeuhet, dan hana reuda sigohlom banmandum reuncana Gobnyan teulaksana. Óh uroe dudoe umat Gobnyan barô sadar keuhai nyan.

## CHAPTER 31

**T**UHAN meufeureuman, "Teuma trok watée jih Ulôn jeuet keu Allah banmandum sukée Israel, dan awaknyan jeuet keu umat Lôn.

**2** Dipadang pasi Ulôn peuleumah gaséh sayang Lôn ubak awaknyan nyang ka teuhinda nibak mawöt. Watée umat Israel jimita keuteunangan,

**3** phon rot jiôh ka Lôn peuleumah droe ubak awaknyan. He umat Israel, yoh dilée sabe Lôn peuleumah gaséh sayang Lôn bak gata, dan óh lheuehnyan teuma teutab Lôn tunyok gaséh sayang Lôn keu gata.

**4** Bansa gata Lôn peujaya lagée yoh masa ilée. Sigoe teuk gata tacok rapa-i, dan meunari ngon meulikak deungon geumbira.

**5** Gata tapuga lampôh anggô di gunong-gunong Samaria, dan ureuëng nyang pula jipot hase.

**6** Keubit, trok watée jih bubena peungawai banda jitamawök di gunong-gunong Efraim, 'Jak geutanyoe ta ék u Sion, ubak TUHAN Allah geutanyoe.' "

**7** TUHAN meufeureuman, "Meuca-e kheueh nyang geumbira keu Israel, he umat Lôn -- bansa nyang phon nibak meubagoe bansa. Meuca-e kheueh kidung pujian, dan jak peugah kheueh: 'TUHAN ka geupeuseulamat nyang mantong tinggai umat Gobnyan.'

**8** Di utara Ulôn ba awaknyan lom; Lôn peusapat awaknyan nyang na bansigom bumoe. Ureuëng buta dan ureuëng lapée jijak deungon awaknyan, meunan cit deungon ureuëng inong nyang ban lheueh peulahé aneuëk dan inong nyang ka brat mume. Awaknyan banmandum jiteuka lom lam jeumeulah nyang le u nanggroe nyoe.

**9** Awaknyan jijak sira ié mata jirô nyang hana putôh-putôh, Ulôn hibor dan Lôn bimbeng awaknyan. Ulôn ba awaknyan meulalu rot nyang le ié ile, rot nyang rata mangat awaknyan hana meugantoh. Bak ureuëng Israel, Ulôn nyoe lagée ureuëng syiek jih; Efraim na kheueh aneuëk agam Lôn nyang tuha."

**10** TUHAN meufeureuman, "Deungoe kheueh he bansa-bansa! Peutrok kheueh peusan Ulôn nyoe u meurandeh laôt: Umat Ulôn nyang ka Lôn peucbre Lôn peusapat dan Lôn peulara lagée ureuëng meurabe bubiri nyang sabé jijaga.

**11** Umat Israel ka Lôn peuseulamat, dan Lôn peubeubaih nibak bansa nyang kha.

**12** U Bukét Sion awaknyan jiteuka deungon ié muka nyang meucahya, sira meuca-e riang geumbira sabab bandum nyang Ulôn bri keu awaknyan, na kheueh gandom, minyéuk, anggô, leumô dan bubiri. Awaknyan lagée keubon nyang seb meu ié, dan hana nyang kureueng bah meusikada.

**13** Bak watée nyan aneuëk-aneuëk dara jimanari ngon meulikak deungon até galak lumpah na. Ureuëng tuha ngon ureuëng muda sabé-sabé lam bahgia, sabab Ulôn kuhibir awaknyan. Duka awaknyan Lôn ubah jeuet keu galak, seudeh awaknyan Lôn ubah jeuet keu bahgia.

**14** Bubena teungku imeum Lôn peupuih deungon peunajoh nyang meulimpah; dan peue mantong nyang jipeureulée lé umat Lôn Ulôn bri. Ulôn, TUHAN, nyang peugah haba."

**15** TUHAN meufeureuman, "Di Rama na teudeungoe su ureuëng mo ba-e, dan apoh apah nyang meujampu peudeh ngon pilu. Rahel jipeuba-e aneuëk-aneuëk gobnyan, lé geuhnyan hana geutem teupeuiém sabab awaknyan ka hana le.

**16** Neuiem laju nibak tamo dan sampôh laju ié mata gata! Hana sia-sia jeureh payah gata keu aneuëk-aneuëk gata. Keu gata na ganjaran, aneuëk-aneuëk gata jiwoe di nanggroe lawan.

**17** Na harapan keu gata keu masa ukeue; aneuëk-aneuëk gata jiwoe u gampông droe.

**18** Ulôn deungoe umat Israel jimeututoe peunoh keuseudehan, 'Ya TUHAN, kamoe nyoe lagée beulatang nyang gohlom teupeuseu iet teuma neulateh kamoe mangat taát, dan

jinoenyoe kamoe ka siab keu kamoe woe ubak Droeneueh. Jadi, neuba kheueh kamoe lom teuma, ya TUHAN, Po teu Allah kamoe.

**19** Droeneueh ka kamoe peulikot, teuma buet kamoe nyan ka meunyeusai nibak kamoe. Óh ka lheueh Droeneueh neuhuköm kamoe, ulée kamoe meuteukui sabab lumpah that seudeh. Kamoe malée dan ka jeuet keuhina sabab ka meudesya yoh mantong muda.'

**20** Israel, gata aneuëk nyang Ulôn sayang that, aneuëk teucinta, boh até Lôn. Pajan mantong gata Lôn ancam sabe Lôn ingat ubak gata deungon rindu. Gata Lôn peusaneut deungon peunoh gaséh sayang.

**21** Tatanda kheueh rot-rot ueh raya, taglong kheueh pancang-pancang atawa rambu-rambu tamita kheueh rot ueh nyang ka gata jak yoh masa dilée. He Israel, tawoe kheueh! Woe kheueh ubak banda-banda gata nyang phon.

**22** Trok án pajan gata harôh ragu-ragu, he bansa nyang hana seutia ubak Ulôn? Ulôn ka Lôn cebta sapeue-peue nyang barô di atueh donya, sapeue lamkawan nyang ganje -- lagée ganje ureuëng inong nyang jilindong agam."

**23** TUHAN Nyang Mahakuasa Allah Israel meufeureuman, "Meunyoe umat Lôn ka Lôn peujaya lagée yoh masa dilée, teuma di nanggroe Yehuda dan di gampông-gampông teudeungoe bak Lôn ureuëng jipeugah, 'Seumoga TUHAN geubri beureukat keu bukét suci di Yerusalem teumpat tinggi nyang khusos keu Gobnyan.'

**24** Ureuëng tinggai di Yehuda dan di gampông-gampông jihnyan. Disinan na ureuëng meutani ngon ureuëng peulara leumô dan bubiri.

**25** Ureuëng nyang hék Lôn peupuléh, dan nyang leumoh sabab ka deuk Lôn peutro.

**26** Bak masanyan ureuëng-ureuëng nyan jipeugah, 'Óh ka lheueh lôn éh teungét deungon mangat that, tuboh lôn meurasa leuga.'

**27** Ulôn, TUHAN, Lôn peugah trok masa jih nanggroe Israel dan Yehuda Ulôn peupeunoh ngon manusia dan beulatang.

**28** Lagée yoh masa ilée Ulôn ka Lôn jaga awaknyan mangat óh lheueh nyan Ulôn tarek lom, Lôn reuloh dan Lôn peuhanco awaknyan, meunan cit Ulôn jaga awaknyan mangat Ulôn peukong dan Lôn peubeudôh awaknyan lom teuma.

**29** Bak watée nyan ureuëng hana jipeugah le, 'Ureuëng tuha jipajoh boh kayée nyang masam, gigo aneuëk geuhnyan nyang teurasa seungke,'

**30** teuma soe nyang pajoh boh kayée masam, ureuëng nyan keudroe kheueh nyang seungke gigo. Tieb-tieb manusia maté kareuna desya jih keudroe."

**31** TUHAN meufeureuman, "Teuma teuka watée jih Ulôn peugot janji nyang barô ngon umat Israel dan Yehuda.

**32** Teuma janji nyan kon lagée janji nyang Ulôn peugot ngon indatu awaknyan watée awaknyan Ulôn tunton jiteubiet di nanggroe Meusé. Bahpi Ulôn nyoe lagée sidroe ureuëng lakoe nibak awaknyan, teuma awaknyan ji iengkeue janji Ulôn ngon awaknyan.

**33** Nyoe kheueh peuanjian barô nyang ulôn peugot ngon umat Israel: Huköm-huköm Lôn kukeubah didalam baten awaknyan, dan Ulôn tuléh bak até awaknyan. Ulôn jeuet keu Po teu Allah awaknyan, dan awaknyan jeuet keu umat Lôn.

**34** Hana peureulée meusidroe pih nibak awaknyan jipeuruno sabe keudroe-droe mangat jituri keu TUHAN. Sabab awaknyan banmandum, cut rayeuk, jituri Ulôn. Nyang salah-salah bak awaknyan atueh Ulôn Lôn peutuwae, desya-desya awaknyan Lôn peuamphon. Ulôn, TUHAN, ka Lôn peugah haba."

**35** Mata uroe geupeujeuet lé TUHAN keuteupeu peungéuh uroe; buleuen dan bintang-bintang keuteupeu peungéuh malam. Laôt geugawoe sampoe jibeudôh gulumbang, TUHAN Nyang Mahakuasa, nyan kheueh nan Gobnyan.

**36** TUHAN meujanji, "Simantong huköm alam gohlom meu-ubah Israel teutab na sibagoe bansa.

**37** Seukira jih saboh saát langét hase teu ukoe, dan bak até bumoe hase teutilek, bak watée nyan kheueh Israel Lôn tulak sabab bandum buet awaknyan nyang jeuhet. Ulôn, TUHAN, ka Lôn peugah haba."

**38** TUHAN meufeureuman, "Teuma trok masa jih bansaboh Yerusalem teupeudong lom sibagoe banda Lôn, di Meunara Hananeel trok bak babah Pintoe Geureubang Sagoe.

**39** Phon disinan gareh bataih jih teutuju u Bukét Gareb, laju teuwet bak Guha.

**40** Bansigom pantôn nyan, nyang teupeuguna keu jrat dan teumpat tiek blôh, dan banmandum ladang bak binéh Krueng Kidron sampoe trok bak babah Pintoe Geureubang Guda u arah timu, teupeukhusos keu Ulôn. Banda Yerusalem hana geureuloh le atawa geupeuhanco."

## CHAPTER 32

**B**ak thon nyang keu siploh keurajeuen Zedekia raja Yehuda, na kheueh thon nyang keulapan blaih keurajeuen Nebukadnezar raja Babel, TUHAN meufeureuman ubak ulôn.

**2** Bak watéenyan tantra raja Babel teungoh jiprang Yerusalem. Ulôn jiteun bak seuramoe meuligoe raja

**3** Ié Raja Zedekia sabab jitudôh ka lôn peumaklum bahwa TUHAN meufeureuman lagéenyoe, "Raja Babel Lôn peubiyeu jipeutaklhok dan jiduek lam banda nyoe,

**4** dan Raja Zedekia hana teuhinda. Gobnyan jijok ubak raja Babel, dan meuhadab raja nyan jimeututoe keudroe ngon gobnyan.

**5** Óh lheuehnyan Zedekia teuma jiba u Babel dan tinggi disinan sampoe trok watée Lôn huköm jihnyan. Bahpi jihnyan jiprang ureuëng Babel, jihnyan teutab hana hase. Ulôn, TUHAN, ka Lôn peugah haba."

**6** TUHAN meufeureuman ubak lôn

**7** bahwa Hanameel, aneuék agam apa lôn Salum, jiteuka keu jilakée mangat lôn tem bloe tanoh jih di Anatot lam wilayah Benyamin. Sabab, ulôn kheueh syedara jih nyang rab nyang hak bloe tanoh nyan.

**8** Dan paih lagée nyang ka geupeugah lé TUHAN, teuka kheueh Hanameel bak ulôn bak seuramoe meuligoe, dan jilakée mangat lôn tem bloe tanoh jih. Lé sabab nyan ulôn yakén that bahwa TUHAN bit-bit ka meututoe ubak ulôn.

**9** Lé sababnyan ulôn bloe tanoh nyan bak Hanameel deungon yuem tujoh blaih péng pirak. Ulôn hôi bubena saksi dan dikeue awaknyan laju lôn teken surat bloe tanoh nyan, laju ulôn tempée segée dan lôn timang péng jih.

**10** Lheueh nyan ulôn cok surat bloe tanoh nyan nyang ka teuboh segée dan meuasoe ngon syarat-syarat meunan cit deungon keuteuntuan-keuteuntuan nyang laén. Dan lôn cot teuma seunalen surat nyang hana meusegée,

**11** dan bandua surat nyan laju ulôn jok ubak Barukh bin Neria cucoe Mahseya. Ulôn jok atranyan dikeue Hanameel dan saksi-saksi nyang ka jiteken surat-surat nyan, dan dikeue ureuëng-ureuëng nyang teungoh duek nibak seuramoe nyan.

**12** Dikeue awaknyan banmandum ulôn peugah ubak Barukh,

**13** "TUHAN Nyang Mahakuasa, Po teu Allah Israel, geupeurintah mangat gata cok bandua surat nyoe, bah nyang aseuli meunan cit nyang seunalen jih, dan teupeutamong lam saboh beulangöng teumbikar mangat treb jiteun.

**15** TUHAN Nyang Mahakuasa, Po teu Allah Israel, geupeubah bahwa rumoh, tanoh, dan lampôh anggô teuma jibloe peubloe lom lam nanggroe nyoe."

**16** Óh ka lheueh surat-surat bloe peubloe nyan ulôn jok ubak Barukh, laju lôn meudoá,

**17** "TUHAN Nyang Mahamanyang, Droeneueh kheueh nyang cebta langét ngon bumoe deungon kuasa dan keumampuan Droeneueh nyang rayeuk. Hana meusapeue pi nyang payah nibak Droeneueh.

**18** Droeneueh neutunyok gaséh abadi ubak meuribée-ribée ureuëng, teuma Droeneueh pih neuhuköm ureuëng laén sabab desya ureuëng syiek jih. Droeneueh Allah nyang agong dan peukasa; nan Droeneueh TUHAN Nyang Mahakuasa.

**19** Reuncana-reuncana Droeneueh hebat that, dan buet-buet Droeneueh ajaéb; Droeneueh neukalon banmandum nyang jipeubuet lé manusia, dan neubalaih awaknya nyang sipadan deungon buet awaknya.

**20** Yoh watée ilée Droeneueh peubuet buet-buet nyang ajaéb dan luwabiasa di nanggroe Meusé, dan trok án jinoe mantong teutab neupeubuet, bah lamkawan ureuëng Israel meunan cit lamkawan ureuëng bansa laén. Lé sabab nyan jinoe Droeneueh meugah dipat mantong.

**21** Deungon kuasa dan teunaga Droeneueh nyang rayeuk Droeneueh neuba umat Israel jiteubit lam nanggroe Meusé. Droeneueh neupeubuet buet-buet ajaéb dan mujizat-mujizat nyang luwabiasa dan keujadian-keujadian nyang teupeuyo musoh.

**22** Nanggroe nyang jroh dan subô Droeneueh jok keu awaknya lagée nyang ka Droeneueh peujanji ubak indatu awaknya.

**23** Teuma watée awaknya teuka u nanggroe nyoe keuneuk jireubot atranyan, awaknya hana taát ubak peue-peue nyang Droeneueh peurintah, dan hana udeb meunurot peue-peue nyang ka Droeneueh peurunoe. Banmandum nyang Droeneueh peurintah ubak awaknya hana meusapeue pih nyang jipeubuet lé awaknya. Lé sababnya Droeneueh peutreun banmandum bencana nyoe ateueh awaknya.

**24** Ureuëng-ureuëng Babel ka jipeudong beuton-beuton kuta ban sikeulileng banda keuneuk jireubot banda nyan, dan jinoenyo awaknya laju jiprang. Muprang, deuk, dan bala peunyakét nyang jeuet keusabab banda nyoe rhot lam jaroe awaknya. Droeneueh neukalon bahwa banmandum nyang neupeugah nyan ka jeuet keunyata.

**25** Bahpi meunan, ya TUHAN Nyang Mahamanyang, Droeneueh kheueh nyang yue ulôn mangat lôn bloe tanoh nyoe dikeue saksi-saksi, bah pi sikeujab teuk banda teuma jireubot lé bansa Babel."

**26** Óh lheueh nyan TUHAN meufeureuman ubak ulôn,

**27** "Ulôn kheueh TUHAN, Allah banmandum ureuëng. Hana nyang payah nibak Ulôn.

**28** Banda nyoe Lôn peubiyeu jikuasa lé Nebukadnezar raja Babel meusajan ngon pasokan jih. Awaknya teuma jireubot banda nyoe,

**29** dan jitot sampoe habéh meusajan deungon rumoh-rumoh nyang ka jipeuteuka beungéh Ulôn, sabab di ateueh bubông-bubông rumoh nyan awaknya jitot keumeunyan keu Baal dan jileng ié anggô keujipeuseumah ubak dewa-dewa.

**30** Yoh awai that phon seujarah awaknya, ureuëng Israel dan ureuëng Yehuda ka jipeujeuet Ulôn sampoe hana galak. Awaknya ka jipeuteuka beungéh Ulôn deungon buet-buet awaknya nyang jeuhet.

**31** Yoh phon banda nyoe jipeupeudong, peunduduek banda nyoe ka jipeujeuet Ulôn beungéh that-that, Ulôn ka Lôn cok keuputosan keu Lôn peubinasa awaknya,

**32** sabab mandum buet nyang jeuhet nyang jipeubuet lé ureuëng Yehuda dan Yerusalem meusajan deungon raja-raja, peujabat peumeurintah, teungku-teungku imeum dan nabi-

nabi awaknyan.

**33** Awaknyan ka jitinggai Ulôn bahpi Ulôn ka Lôn sabé Lôn peurunoe awaknyan, awaknyan teutab hana jitem deungoe dan hana insaf.

**34** Dan nyang jipeudong keu teumpat iébadat ubak Ulôn nyan pih ka jipeukuto lé awaknyan dan jikeubah beurala-beurala nyang luwat that lé awaknyan di teumpat nyan.

**35** Awaknyan jipeudong miseubah-miseubah keu dewa Baal di Pantôn Hinom, dan jipeuseumah aneuék awaknyan keu dewa Molokh. Padahai, Ulôn hántom lom yue bak awaknyan mangat jipeubuet lagée nyan bagoe, dan hana teuka lam pikeran Lôn bahwa awaknyan jipeubuet hai nyang kuto lagéenyan teuma dan jeuet keusabab ureuëng Yehuda meudesya."

**36** TUHAN, Po teu Allah Israel meufeureuman ubak lôn, "Yeremia, bansa Israel jipeugah bahwa muprang, deuk dan wabah peunyakét teupeusabab banda nyoe rhot lam jaroe raja Babel. Jinoenyoe, deungoe kheueh peue nyang Ulôn peugah.

**37** Ulôn teuma Lôn peusapat bansa nyoe nibak mandum nanggroe teumpat awaknyan Ulôn peucubre sabab beungéh Ulôn dan geungeuen Ulôn keu awaknyan. Awaknyan teuma Ulôn ba lom u teumpat nyoe dan Lôn peumungken tinggai disinoe deungon aman.

**38** Awaknyan jeuet keu umat Lôn, dan Ulôn jeuet keu Allah awaknyan.

**39** Ulôn kujok keu awaknyan saboh tujuan udeb: na kheueh, jihoreumat Ulôn siumu masa; hainyan teuba nyang jroh keu awaknyan mandum, dan keu keuturonan awaknyan.

**40** Ulôn kupeugot janji nyang keukai ngon awaknyan. Ulôn hana Lôn piöh Lôn peubuet nyang jroh keu awaknyan. Ulôn kupeujeuet awaknyan takot dan jihoreumat Ulôn deungon sipeunoh até mangat awaknyan hana jipeujöh Ulôn.

**41** Ulôn galak Lôn peubuet nyang jroh ke awaknyan, dan Lôn peujeuet awaknyan tinggai teutab di nanggroe nyoe keu siumu masa.

**42** Lagée toh Ulôn ka Lôn peutreun bala atueh bansa nyoe, meunan kheueh teuma Ulôn jok banmandum nyang jroh lagée nyang ka Lôn peujanji keu awaknyan.

**43** Ureuëng jipeugah bahwa nanggroe nyoe ka jeuet keu padang pasi nyang hana jitinggai lé manusia dan beulatang, dan nanggroe nyoe ka rhot lam jaroe bansa Babel. Teuma Ulôn peugah saboh watée ladang-ladang jibloe peubloe lom lam nanggroe nyoe;

**44** surat bloe peubloe teuma jiteken, jisegée, dan jipeuget lé saksi-saksi. Nyan teuma teujadi lam wilayah Benyamin, lam gampóng-gampóng lam wilayah Yerusalem, lam banda-banda Yehuda, lam banda-banda di daerah gunong-gunong, di daerah gaki gunong-gunong, dan di Yehuda seulatan. Bansanyoe Lôn peupuléh keuadaan jih di nanggroe nyoe. Ulôn, TUHAN, ka Lôn peugah haba."

## CHAPTER 33

**W**atée ulôn mantong keunong teun nibak seuramoe, ulôn meuteumé peusan nibak TUHAN

**2** nyang peujeuet bumoe dan nyang peugét dan nyang keubah bak teumpat jih. Gobnyan geupeugah,

**3** "Meulakée kheueh ubak Ulôn, teuma Ulôn Lôn seuôt; Lôn bri téé ubak gata hai-hai nyang ceudah dan nyang kagum nyang gohlor gata teupeue.

**4** Meuligoe raja Yehuda dan rumoh-rumoh di banda Yerusalem ka jireuloh keu jipeukong kuta dan ji prang lé musoh. Teuma, Ulôn, TUHAN, Allah Israel, Lôn peugah bahwa,

**5** hana guna teulawan ureuëng Babel, deungon teupeubuet nyan banda nyoe ka peunoh deungon bangke ureuëng-ureuëng nyang Lôn poh maté watée Lôn beungéh dan

geungeuen Ulôn ubak awaknyan. Ulôn hana meuhéut le Lôn kalon banda nyoe, sabab ureuëng-ureuëng banda nyoe ka jipeubuet buet nyang jeuhet.

**6** Teuma saboh saát singoh Ulôn Lôn peupuléh keuadaan banda nyoe dan peunduduek banda nyoe keudroe; awaknyan teuga lom teuma. Ulôn kubri ubak awaknyan keuseujahteraan dan keuamanan nyang meulimpah.

**7** Yehuda dan Israel Lôn peujaya lagée yoh masa dilée dan awaknyan teudong lom lagée umat Lôn.

**8** Ulôn Lôn peugleh awaknyan nibak sigala desya nyang jipeubuet lé awaknyan atueh Ulôn; desya-desya dan doraka awaknyan Lôn peuamphon.

**9** Yerusalem jeuet keu geumbiraan dan keubanggaan Ulôn. Sigala bansa bansigom donya teumakot dan yo lom teuma jihoreumat Ulôn, meunyoe geudeungoe peue-peue mantong nyang jroh nyang ka Lôn peubuet atueh peunduduek Yerusalem, dan keuhai keumakmuran nyang ka Ulôn bri keu peunduduek banda nyan."

**10** TUHAN meufeureuman, "Manusia jipeugah bahwa teumpat nyoe lagée padang pasi, hana ureuëng atawa beulatang nyang na tinggai disinan. Peue nyang jikheun lé awaknyan meumang beutôi, sabab banda-banda di Yehuda dan rot-rot di Yerusalem ka söh banmandum; hana manusia atawa beulatang nyang na tinggai disinan.

**11** Teuma di teumpat-teumpat nyan teudeungoe lom su keugeumbiraan, su ureuëng kém jeub-jeub sagoe dan su ureuëng ramé bak teumpat khanuri meukawen. Teuma teudeungoe lom su ureuëng meuca-e lé ureuëng-ureuëng nyang jiba keureubeuen syukoe u rumoh Lôn. Awaknyan jipeugah, 'Meusukoe kheueh ubak TUHAN Nyang Mahakuasa, sabab Gobnyan jroh dan geunaséh Gobnyan keukai dan abadi.' Nanggroë nyoe Lôn peumakmu lom lagée nyang ka-ka. Ulôn, TUHAN, ka Lôn peugah haba."

**12** TUHAN Nyang Mahakuasa meufeureuman, "Nanggroë dan banda-banda nyang lagée padang pasi nyoe hana jikeumiet lé manusia dan beulatang. Bahpi lagée nyan, óh singoh dudoë na lom padang-padang naleueng teumpat ureuëng meurabe bubiri.

**13** Di banda-banda di daerah gunong-gunong, bak gaki-gaki gunong, daerah Yehuda seulatan, dan di wilayah Benyamin meunan cit di gampông-gampông nyang na bak-bak binéh Yerusalem, dan di gampông-gampông Yehuda, lé ureuëng-ureuëng meurabe nyan ji itong bubiri-bubiri jihnyan. Ulôn, TUHAN, ka Lôn peugah haba."

**14** TUHAN meufeureuman, "Teuma trok saát jih Ulôn peuteupat janji nyang ka Lôn peugot ngon Israel dan Yehuda.

**15** Bak watée nyan na sidroe ureuëng nyang ade nibak keuturonan Nabi Daud Lôn piléh jeuet keu raja. Raja nyan jipeubuet peue nyang ade dan beutôi bansaboh nanggroë.

**16** Ureuëng Yehuda dan peunduduek Yerusalem teupeuseulamat dan udeb aman. Banda Yerusalem teuboh nan, 'TUHAN Peuseulamat geutanyoe'.

**17** Ulôn, TUHAN, meujanji sabe na sidroe lamkawan keuturonan Nabi Daud nyang jeuet keu raja Israel;

**18** sabe na teungku-teungku imeum nibak keuturonan sukée Lewi nyang jipeutimang Ulôn dan jipeuseumah keureubeuen beulatang, gandom dan keureubeuen nyang teutot."

**19** TUHAN meufeureuman ubak ulôn, "Ulôn ka Lôn ikat janji deungan uroe dan malam, mangat uroe ngon malam sabe teuka bak watée jih; peujanjian nyan hana binasa meunyoe hana teupeuna.

**21** Meunan cit Ulôn ka Lôn ikat janji ngon hamba Ulôn Nabi Daud, bahwa nibak keuturonan geuhnyan sabe na sidroe lamkawan nyang jeuet keu raja; dan Ulôn ka cit Lôn ikat peujanjian ngon teungku-teungku imeum keuturonan Lewi bahwa awaknyan sabe jipeutimang Ulôn. Janji-janji nyang ka teupeuna nyan hana jeuet teusampôh.

**22** Ulôn Lôn tamah keuturonan hamba Ulôn Nabi Daud dan teungku-teungku imeum sukée Lewi, sampoe jeumeulah awaknyan ka sadub le lagée anoe bak binéh pasi dan sadub ngon bintang di langét nyan hana hase teu itong."

**23** TUHAN meufeureuman ubak ulôn,

**24** "Peu kheueh ka takalon peue nyang jipeugah lé gob keuhai Israel dan Yehuda? Awaknyan jipeugah bahwa Ulôn ka Lôn böih bandua boh bansa nyan. Nyang kheueh sabab jih awaknyan jikalon hina atueh umat Lôn, dan hana le jianggab awaknyan sibagoe saboh bansa.

**25** Teuma lagée Ulôn nyoe, TUHAN, ka geupeugot saboh peungikat deungon uroe dan malam, dan geupeugot huköm nyang atoe langét dan bumoe.

**26** Meunan cit Ulôn teutab Lôn mat bak janji Lôn ngon keuturonan Nabi Yakub dan ngon hamba Ulôn Nabi Daud. Sidroe lamkawan keuturonan Nabi Daud Lôn piléh keu jimat peurintah atueh keuturonan Nabi Ibrahim, Nabi Ishaq, dan Nabi Yakub. Ulôn balaih gaséh ngon umat Lôn, dan Lôn peujeuet awaknyan makmu lom teuma."

## CHAPTER 34

**W**atée Nebukadnezar raja Babel deungon angkatan prang geuh nyang jipeukong lé pasokan-pasokan nibak meubagoe bansa dan nanggroe nyang taklok ubak gobnyan teuka geujak seurang Yerusalem dan banda-banda nyang na nibak binéh nyan, TUHAN geupeugah ubak ulôn.

**2** Gobnyan geuyue mangat lôn jak ubak Zedekia raja Yehuda, dan lôn peugah lagée nyoe, "Ulôn, TUHAN, Po teu Allah Israel, Lôn seurah banda nyoe ubak raja Babel dan raja Babel nyan jitot banda nyoe.

**3** Gata hana teupeusie, dan jidrob jiseurah ubak raja nyan. Gata meurumpok dan tamariet keudroe deungon gobnyan, laju gata tajak u Babel.

**4** Teuma deungoe tutoe haba Lôn nyoe keuhai gata, Zedekia! Gata hana maté lam prang,

**5** teuma maté deungon teuntram. Dan lagée nyang ka jipeubuet lé rakyat jitot keumeunyan watée jipeutron lam jrat indatu gata nyang mat peurintah sigohlom gata, meunan cit teuma rakyat jitot keumeunyan keu gata. Awaknyan meukabông dan jipeugah, 'Aduh! Raja kamoe ka hana le!' Ulôn, TUHAN, ka Lôn peugah haba."

**6** Dan haba TUHAN nyan ulôn peusampoe ubak Raja Zedekia di Yerusalem,

**7** watée raja Babel teungoh geuprang banda nyoe. Awaknyan jiprang cit banda Lakhis dan Aseka, dua boh banda nyang meupageu ngon kuta nyang mantong meuteun di Yehuda,

**8** Raja Zedekia dan peunduduek Yerusalem jipeuna peujanjian keu jipeubeubaih

**9** namiet-namiet Ibrani awaknyan, bah kheueh nyan nyang agam meunan cit nyang inong mangat hana jeuet meusidroe pi nibak bansa Israel nyang peunamiet ureuëng seubansa jihnyan.

**10** Banmandum rakyat dan bandum peujabat peumeurintah nyang ka jipeugot janji keuteupeu beubaih namiet-namiet awaknyan dan hana teuma jipeujeuet keu namiet le, beutôi-beutôi geupeulheueh namiet-namiet awaknyan.

**11** Teuma óh dudoe awaknyan ka meu-ubah pikeran, laju jicok lom namiet-namiet nyan, dan jipaksa jeuet keu namiet lom.

**12** Dan TUHAN, Po teu Allah Israel, meufeureuman bak ulôn kupeugah lagée nyoe, "Bak watée Lôn ba indatu gata Lôn peuteubiet nibak nanggroe Meusé dan Lôn peubeubaih awaknyan nibak peubudakan, Ulôn ka Lôn peugot peujanjian deungon awaknyan.

**14** Ulôn peugah bahwa banmandum namiet Ibrani nyang ka jipeutimang nam thon treb jih,

harôh teupeumeurdehka bak akhé thon nyang keutujoh. Teuma indatu gata hângéutem kalon atawa geudeungoe peue nyang Ulôn peugah nyan.

**15** Napadub uroe nyang ka lheueh gata ta ubah pi-e gata dan tapeubuet nyang meukeunong bak até Lôn. Gata banmandum situju keu tapeubeubah namiet-namiet seubansa gata, dan tapeugot peuanjian deungan Ulôn didalam Baét Lôn.

**16** Peujabat-peujabat peumeurintahan Yehuda dan Yerusalem meusajan deungan bubena peugawée meuligoe, teungku-teungku imeum dan banmandum nyang kawai tanoh gata ka jipeusah peuanjian nyan deungan jisie leumô, jikôh jeuet keu dua boh bagi, dan laju jijak di teungoh-teungoh bagian dua boh bagi nyan. Teuma óh lheueh nyan gata meu ubah pikeran dan tahina Ulôn. Namiet-namiet nyang ka lheueh gata peubeubah nyang sisuai deungan keuheundak awaknya, gata cok lom dan gata paksa mangat jeuet keu namiet lagée nyang ka-ka. Sabab nyan, Ulôn, TUHAN, Lôn peugah bahwa gata ka taiengkeue peurintah Ulôn, dan hana tataát syarat-syarat nyang ka lheueh teupeugot, sabab gata hana tapeu beubaih seusamoe gata bansa Israel. Nah jinoenyo bah kheueh Ulôn bri keubeubaihan keu gata: keubeubaihan keu maté di mideuen prang atawa lé bala peunyakét atawa lé keunong deuk. Ulôn Lôn peujeuet gata lagée gata tapeusaneut ateueh leumô nyang gata sie nyan. Ulôn Lôn peujeuet meubagoe bansa ateueh rueng donya jeuet keuteumakot dan gli peue nyang ka Ulôn peubuet u ateueh gata.

**20** Ulôn Lôn seurah gata ubak musoh nyang keuneuk poh maté gata. Manyét gata jipajoh lé cicém dan beulatang juah.

**21** Zedekia raja Yehuda dan bandum peujabat peumeurintah Lôn seurah ubak ureuëng-ureuëng nyang keuneuk poh maté awaknya. Ulôn Lôn seurah awaknya ubak sipa-i Babel, nyang jinoenyo ka jitinggai gata.

**22** Ulôn Lôn bri aba-aba mangat awaknya jigisa u banda nyoe, laju jiseurang, jireupah, dan jitot banda nyan. Banda-banda Yehuda Lôn peujeuet lagée padang pasi nyang hana jikeumiet lé manusia. Ulôn, TUHAN, ka Lôn peugah haba."

## CHAPTER 35

**B**ak watée Yoyakim bin Yosia jeuet keu raja Yehuda, TUHAN meufeureuman ubak ulôn,

**2** "Tajak peugah haba kheueh ngon kawöm Rekhab. Taba kheueh awaknya bak saboh bilek di Baét Lôn, dan tabri kheueh ié anggô keu awaknya."

**3** Dan dilôn pih laju lôn jak tawök bandum kawöm Rekhab, awaknya na kheueh Yaazanya (aneuék sidroe ureuëng nyang nan Yeremia bin Habazinya) meusajan bandum syedara jihnya dan aneuék-aneuék jihnya nyang agam.

**4** Ulôn laju lôn ba awaknya u Baét TUHAN u dalam bilek murit-murit Nabi Hanan bin Yigdalya. Bilek nyan teupeudeuk di ateueh ruweueng Teungku Iméum Maaseya bin Salum, rab bak binéh bilek peujabat-peujabat nyang laén. Maaseya na kheueh peugawée manyang nyang tugaih gobnyan geukawai pintoe-pintoe Baét TUHAN.

**5** Óh lheueh nyan laju ulôn keubah dikeue ureuëng-ureuëng Rekhab nyan piala-piala nyang peunoh meuasoe ngon ié anggô, dan glah-glah ié. Laju ulôn peugah ubak awaknya, "Silakan neujiéb."

**6** Teuma awaknya jijaweueb, "Kamoe hana kamoe jieb anggô. Indatu kamoe Yonadab bin Rekhab geutam kamoe dan keuturonan kamoe bék teujieb ié anggô. Nyang teutam nyan teutab na siumu masa.

**7** Kamoe hana jeuet kamoe meulampôh, dan meunan cit hana jeuet kamoe puga atawa kamoe milék lampôh anggô. Siumu udeb, kamoe hana teuma jeuet kamoe peudong rumoh. Kamoe harôh tinggai didalam khimah, mangat jeuet kamoe tinggai teutab bak

tanoh nyoe sibagoe ureuëng aséng.

**8** Bandum nyang geupeurintah lé Yonadab ubak kamoe ka kamoe taát. Siumu udeb, kamoe, aneuëk dan peurumoh kamoe hana jeuet kamoe jieb ié anggô.

**9** Kamoe hana kamoe peudong rumoh keu teumpat tinggai kamoe, teuma kamoe tinggai lam rumoh khimah. Meunan cit nibak kamoe hana lampôh anggô, ladang atawa bijéh gandom keu teupula. Paneuk jih, banmandum nyang geupeurintah lé indatu kamoe Yonadab nyan, kamoe taát sipeunoh até.

**10** Teuma watée Raja Nebukadnezar geujak prang nanggroe nyoe, kamoe cok keuputosan kamoe plueng nibak sipa-i Babel dan sipa-i Siria, dan kamoe meungungse u Yerusalem. Nyang kheueh sabab jih bak saát nyoe kamoe tinggai disinoe."

**11** Laju TUHAN, Nyang Mahakuasa, Po teu Allah Israel, geuyuejak ulôn ubak ureuëng Yehuda dan Yerusalem, dan geuyue peusampoe peusan TUHAN nyoe ubak awaknyan, "Ulôn, TUHAN, Lôn teumanyong pakon gata hana tatem deungoe Ulôn, dan hana neutem turot peue-peue nyang Ulôn peurintah ubak gata.

**12** Yonadab geularang keuturonan gobnyan jijieb ié anggô, dan awaknyan taát ubak peue nyang teutam nyan. Sampoe án uroenyoe hana meusidroe pih nibak awaknyan nyang na jijieb ié anggô. Teuma Ulôn hana putôh-putôh Lôn mariet deungon gata, dan gata teutab hántatem deungoe.

**13** Hana putôh-putôh Ulôn kirém keu gata hamba Ulôn nabi-nabi, dan awaknyan ka geunaseuhat gata jeuet tapiôh tapeugot peurangoe gata dan tapiôh tapeubuet jeuhet. Awaknyan geupeuingat gata mangat bék taseumah ilah-ilah nyang laén dan hana meungabdi ubak awaknyan, mangat gata sabe jeuet tatinggai di nanggroe nyoe nyang ka Ulôn jok ubak gata dan ubak indatu gata. Teuma gata hán tatem peureumeuen dan hán tatem deungoe.

**14** Keuturonan Yonadab taát ubak peue-peue nyang geupeurintah lé indatu gobnyan, teuma gata hán tatem taát ubak Ulôn.

**15** Sabab nyan, Ulôn, TUHAN, Nyang Mahakuasa, Po teu Allah Israel, Lôn peuteuka u ateueh gata -- ureuëng Yehuda dan Yerusalem -- meubagoe beuncana nyang ka Lôn peuteuntée keu gata, lagée nyang ka Ulôn peugah. Hainyan Ulôn peubuet sabab gata hana tatem deungoe peue nyang Ulôn peugah meunyoe Ulôn mariet deungon gata, dan gata hana tatem jaweueb watée Ulôn hôi gata."

**16** Laju ulôn peugah ubak ureuëng-ureuëng kawöm Rekhab bahwa TUHAN Nyang Mahakuasa, Po teu Allah Israel, meufureuman lagée nyoe, "Gata ka taát ubak indatu gata Yonadab; bandum peurintah gobnyan ka gata turot dan gata peubuet.

**17** Sabab nyan, Ulôn, TUHAN, Nyang Mahakuasa, Po teu Allah Israel, meujanji bahwa nibak keuturonan Yonadab bin Rekhab sabe na ureuëng agam nyang peutimang Ulôn."

## CHAPTER 36

**B**ak thon nyang keupeuet óh ka lheueh Yoyakim bin Yosia jeuet keuraja Yehuda, TUHAN meufeureuman ubak ulôn,

**2** "Tacok kheueh laju saboh kitab meugulong, dan tuléh kheueh disinan bandum nyang ka Ulôn peugah ubak gata keuhai Israel dan Yehuda, dan keuhai sigala bansa. Tuléh kheueh banmandum peue-peue nyang Ulôn peugah yoh phon that Ulôn meututoe ubak gata bak masa keurajeuen Raja Yosia sampoe nibak uroe nyoe.

**3** Mungken ureuëng Yehuda jipiôh jipeubuet jeuhet meunyoe awaknyan jideungoe meubagoe bala nyang Lôn peu rhot ateueh awaknyan. Teuma Ulôn Lôn peu amphon

desya dan buet jeuhet awaknyan."

**4** Sabab nyan ulôn hôi Barukh bin Neria dan lôn calitra ubak gobnyan peue-peue nyang ka geufeureuman lé TUHAN ubak ulôn. Dan Barukh laju geutuléh banmandum lam kitab meugulong nyan.

**5** Óh lheueh nyan laju lôn bri peurintah lagée nyoe ubak gobnyan, "Bak ulôn hana geubri tamong le lam Baét TUHAN.

**6** Sabab nyan, meunyoe ka trok uroe jih manusia jipuasa, gata harôh tajak keudeh, dan tabaca laju ngon su nyang teuga bandum nyang ka ulôn calitra ubak gata, mangat awaknyan jideungoe banmandum peue-peue nyang ka geupeugah lé TUHAN ubak ulôn. Tapeubuet kheueh laju nyan bak teumpat nyang cocok dan meuteumé jideungoe lé ureuëng nyang na di Baét TUHAN, jitamong cit keunan ureuëng Yehuda nyang teuka nibak banda-banda awaknyan keudroe.

**7** Mungken sabab nyan awaknyan jimeudoá ubak TUHAN, dan meutobat nibak banmandum desya awaknyan nyang jeuhet. TUHAN beungéh lumpah na ubak awaknyan dan geuancam awaknyan."

**8** Dan Barukh laju geubaca banmandum tutoe haba TUHAN di Baét TUHAN, lagée nyang ka lôn bri tugaih ubak gobnyan.

**9** Bak buleuen sikureueng bak thon keulimong geumat keurajeuen lé Yoyakim raja Yehuda, rakyat jipuasa mangat meuteumé gaséh sayang nibak TUHAN. Peundiduek Yerusalem dan ureuëng-ureuëng nyang teuka di banda-banda di Yehuda, bandum jipuasa.

**10** Laju lé Barukh geubeuet laju peue nyang teutuléh lam kitab meugulong peue-peue mantong nyang ka ulôn peugah, dan banmandum manusia jideungoe. Beuet nyan jibeuet dalam Baét TUHAN bak kantô Gemarya, bin Safan seukeutaréh neugahra. Kantô nyan teiduek jih bak peulataran siblah u ateueh, tho ngon rot teutamong bak babah Pintoe Geureubang Barô di Baét TUHAN.

**11** Mikhaya bin Gemarya dan cucoe Safan jideungoe Barukh geubeuet tutoe TUHAN nibak kitab meugulong nyan.

**12** Laju gobnyan jijak ubak meuligoe, u kantô seukeutaréh nanggroe. Disinan bandum peujabat teungoh geupeuna rapat. Delaya bin Semaya, Elnatan bin Akhbor, Gemarya bin Safan, Zedekia bin Hananya, Elisama sidroe seukeutaréh, dan peujabat-peujabat nyang laén na disinan.

**13** Mikhaya geubri téé ubak awaknyan, banmandum nyang geubaca lé Barukh di Baét TUHAN.

**14** Laju lé bandum peujabat nyan jikirém Yehudi (Yehudi nyan na kheueh aneuëk Netanya, cucoe Selemya, dan buyut Kusyi) ubak Barukh deungan peurintah mangat jijak sira jiba ubak awaknyan kitab meugulong nyang ka geubeuet nyan. Dan Barukh laju geuba kitab nyan.

**15** "Silakan taduek," kheun awaknyan, "tabeuet kheueh laju kitab meugulong nyan dikeue kamoe." Dan Barukh pi laju jibeuet.

**16** Óh ka seuleusoe gobnyan geubaca kitab meugulong nyan, awaknyan saléng meungieng-ngieng sabe keudroe-droe deungan peurasaan nyang gundah dan laju awaknyan jipeugah ubak Barukh, "Kamoe harôh kamoe lapor hainyoe ubak raja."

**17** Óh lheueh nyan awaknyan jitanyong, "Ci tapeugah ubak kamoe pakriban cara droeneueh tuléh banmandum nyoe. Peu kheueh Yeremia nyang calitra ubak gata?"

**18** "Beutôi, tieb-tieb haba nyang na teutuléh disinoe ka geubaca lé Yeremia ubak ulôn, dan laju lôn tuléh deungan daweut bak kitab meugulong nyoe," jawueub Barukh.

**19** "Gata dan Yeremia harôh tasöm. Bék sampoe na ureuëng teupei teumpat musöm gata nyan," kheun awaknyan.

**20** Lé dumna peujabat nyan jikeubah kitab meugulong nyan lam bielek Elisama, seukeutaréh nyan, óh lheuehnyan laju jijak meuhadab ubak raja dan geulapor laju banmandum nyang ka geudeungoe nyan.

**21** Lé raja geuyue ubak Yehudi mangat geucok kitab meugulong nyan. Óh ka lheueh geucok bak bielek Elisama, Yehudi laju geubaca dikeue raja dan ubak bandum peujabat nyang na bansikeulileng raja nyan.

**22** Bak watée nyan buleuen sikureueng, dan raja teungoh geuduek sira meu adeueng bak binéh apui di meuligoe musém sijuek gobnyan.

**23** Meunan Yehuda seuleusoe jibeuet lhée atawa peuet boh bareh, raja laju geukoh bagian nyan deungon sakin ubit dan laju jitiek u dalam apui. Meunan kheueh jipeubuet hana piôh sampoe habéh kitab meugulong nyan jipajoh lé apui.

**24** Bahpi Elnatan, Delaya, dan Gemarya geulakée ngon meuharab that mangat raja bék geutot kitab meugulong nyan, teuma raja nyan teutab hán geutem meulakée awaknyan. Bah kheueh raja meunan cit peujabat nyang ka jideungoe asoe kitab nyan hana teumakot atawa na rasa meunyeusai.

**26** Raja meunan cit geupeurintah aneuëk agam gobnyan, nyang meunan Yerahmeel, meusajan deungon Seraya bin Azriel dan Selemya bin Abdeel, mangat jidrob ulôn dan Barukh seukeutaréh lôn. Teuma TUHAN geusöm kamoe.

**27** Óh ka lheueh geutot lé raja Yoyakim kitab meugulong nyang ulôn calitra ubak Barukh nyan, laju TUHAN geuyue bak ulôn

**28** mangat lôn jakcok kitab meugulong nyang laén, dan teutuléh bandum lagée nyang ka teutuléh lam kitab meugulong nyang phon.

**29** TUHAN geuyue bak ulôn jak peugah lagée nyoe ubak raja, "Gata ka tatot kitab meugulong nyan, dan gata tatanyong ubak Yeremia pakon gobnyan geutuléh bahwa raja Babel teuka dan geupeuhanco nanggroe nyoe dan geupoh maté bandum peunduduek disinan meusigoe ngon beulatang-beulatang nyang na di nanggroe nyan.

**30** Sabab nyan, Ulôn, TUHAN, Lôn peugah ubak gata, he Raja Yoyakim, bahwa hana meusidroe pih nibak keuturonan gata jimat keurajeuen sibagoe raja keuturonan Nabi Daud. Manyét gata jirhom uluwa, jipoh lé kha bak watée uroe, dan iémbon leupie óh watée malam.

**31** Gata, keuturonan gata, dan bubena peujabat gata Lôn huköm sabab desya-desya nyang gata peubuet. Ulôn teuma Lôn peuteuka u atueh gata bandum bala nyang ka Lôn ancam ubak gata, sabab bah kheueh gata meunan cit deungon peunduduek Yerusalem dan Yehuda hana jihiroe bak ancaman-ancaman nyang Ulôn peugah."

**32** Teuma laju ulôn cok geunulong kitab nyang barô, dan ulôn jok ubak Barukh seukeutaréh lôn. Laju lé jihnyan jituléh banmandum nyang ka lôn calitra ubak jihnyan, na kheueh asoe geunulong kitab nyang phon teutamah deungon napatubboh peusan nyang laén nyang na hubongan deungon nyan.

## CHAPTER 37

**B**ak watée Nebukadnezar raja Babel geupeucat Yoyakhin aneuëk Yoyakim, lé geuhnyan laju jibaiát Zedekia bin Yosia jeuet keu raja Yehuda.

**2** Teuma bah kheueh Zedekia meunan cit deungon peujabat banmandum dan rakyat jih hana jiturot peurintah TUHAN nyang geubri meulalu ulôn.

- <sup>3</sup> Raja Zedekia geuyue jak Yukhal bin Selemya, dan Teungku Imeum Zefanya bin Maaseya mangat jilakée mangat lôntem meudoá ubak TUHAN Po teu Allah keu keupeuntengan bansa.
- <sup>4</sup> Bak watée nyan ulôn gohlom jipeutamong u dalam glab dan mantong beubaih lôn meugrak lamkawan rakyat.
- <sup>5</sup> Sipa-i Babel teungoh geukeupong Yerusalem, teuma watée awaknya jideungoe bahwa sipa-i Meusé ka jibeudôh di nanggroe Meusé keuneuk jijak muprang, awaknya laju jisurot.
- <sup>6</sup> TUHAN, Po teu Allah Israel geuyue ubak ulôn
- <sup>7</sup> mangat lôn peugah lagée nyoe ubak utosan Raja Zedekia: "Tapeugah kheueh laju ubak Zedekia, 'Sipa-i Meusé nyang teungoh jijak keunoe keuneuk tulóng gata, teuma jigisa, dan jiwoe.'
- <sup>8</sup> Laju lé ureuëng Babel jiriwang dan jiprang banda nyoe, dan banda nyoe jipeutaloe dan laju jitot sampoe habéh.
- <sup>9</sup> Ulôn, TUHAN, Lôn peuingat gata, mangat bék tapeungéut droe gata sira tapike bahwa ureuëng Babel ka jijak hana jigisa le. Sabab awaknya pasti geugisa.
- <sup>10</sup> Seukira jih gata tapeutaloe banmandum sipa-i Babel dan nyang tinggai na kheueh sipa-i nyang luka-luka parah didalam khimah-khimah awaknya, teuma awaknya jibeudôh dan jitot sampoe habéh banda nyoe.' "
- <sup>11</sup> Sipa-i Babel jisurot di Yerusalem sabab sipa-i Meusé ka meugrak jituju u banda nyan.
- <sup>12</sup> Dan ulôn laju lôn tinggai Yerusalem dan lônjak u wilayah Benyamin keu lôn teurimong jeumba waresan lôn nibak tanoh milék keuluwarga.
- <sup>13</sup> Teuma watée ulôn ka trok bak babah Pintoe Geureubang Benyamin, keumandan sipa-i nyang meutugaih disinan jiteun ulôn dan jipeugah, "Gata keuneuk plueng blah ureuëng Babel!" (Peuwira nyan nan jih Yeria; jihnya aneuék Selemya dan cucoe Hananya.)
- <sup>14</sup> Laju lôn jaweueb, "Nyan hana beutôi! Ulôn hana niet lôn plueng ubak musoh." Teuma Yeria hana jitem deungoe. Ulôn laju jidrob dan jiba ulôn jak meuhadab ubak peujabat peumeurintah.
- <sup>15</sup> Awaknya beungéh that keu ulôn, dan jipeurintah ulôn nyoe jiseunet dan jikuröng di rumoh Yonatan, seukeutaréh neugahra. Rumoh nyan ka jipeujeuet keu peunjara.
- <sup>16</sup> Ulôn jipeutamong lam saboh kulam dimiyueb tanoh, dan treb that jiteun disinan.
- <sup>17</sup> Óh lheueh nyan lé Raja Zedekia geuyue sidroe ureuëng mangat jiba ulôn meuhadab ubak gobnya di meuligoe. Disinan seucara rahsia gobnya geuteumanyong ubak ulôn peu kheueh na peusan nibak TUHAN. "Na," jaweueb ulôn. Laju lôn tamah lom, "Teungku Raja teuma jiseurah ubak raja Babel."
- <sup>18</sup> Óh ka lheueh nyan ulôn teumanyong lagée nyoe, "Peue buet ulôn nyang jeuhet atueuh Teungku Amphon atawa atueuh peujabat Teungku Amphon meunan cit atueuh rakyat Teungku Amphon, sampoe Teungku Amphon neupeutamong ulôn u dalam glab?
- <sup>19</sup> Dipat bandum nabi Teungku Amphon nyan nyang jipeugah bahwa raja Babel hana jiprang Teungku Amphon dan nanggroe nyoe?
- <sup>20</sup> Jinoe, Teungku Amphon nyang mulia, neutem kheueh nyang ulôn lakée nyoe. Bék kheueh neukirém lom ulôn dalam glab di rumoh Yonatan nyan, eunteuk ulôn maté disinan."
- <sup>21</sup> Dan lé Raja Zedekia geupeurintah mangat ulôn jipeutamong lam glab nibak seuramoe meuligoe. Dan ulôn tinggai disinan, dan tieb-tieb uroe jijok ruti nibak teumpat ruti teuböih sampoe peuseudiaan ruti nibak banda nyan habéh banmandum.

## CHAPTER 38

**T**UHAN meufeureuman bak ulôn jak peusampoe peusan nyoe ubak rakyat, "Banda nyoe ulôn jok keu sipa-i Babel, dan awaknyan jipeutaloe. Barang sigasoe nyang tinggai didalam banda ureuëng nyan maté di mideuen prang, atawa rhoth bak deuk dan wabah peunyakét. Teuma barang sigasoe jiteubiet dan geuseurah droe ubak ureuëng Babel, ureuëng nyan hana teupoh maté dan nyawöng ureuëng nyan seulamat." Sefaca bin Matan, Gedalya bin Pasyhur, Yukhal bin Selemya, dan Pasyhur bin Malkia jideungoe banmandum nyang ulôn peugah nyan.

**4** Dan jijak kheueh bubena peujabat nyan ubak raja dan jipeugah, "Ureuëng nyoe harôh teuhuköm maté. Sabab, deungon geupeugah lagée nyan jihnyan ka jipeuleumoh seumangat sidadu dan ureuëng laén nyang mantong tinggai di banda nyoe. Ureuëng nyan hana jitulông rakyat, teuma jipeuceulaka awaknyan."

**5** Geujawueb lé Raja Zedekia, "Get! Tapeubuet kheueh ateueh gobnyan nyang sisuai deungon keuheundak gata, ulôn hana hase lôn tam gata."

**6** Ban jideungoe haba nyan lé awaknyan laju jicok ulôn dan geupeutron deungon taloe u dalam mon tho atra Malkia aneuëk agam raja, mon nyan teuduek jih bak binéh seuramoe meuligoe. Mon nyan hana meuié, nyang na leuhob, dan ulôn tamong dalam leuhob nyan.

**7** Bak watée nyan na sidroe ureuëng Sudan jimeukeureuja bak meuligoe raja. Nan ureuëng nyan Ebed-Melekh. Ureuëng nyan jideungoe bahwa ulôn ka jipeutamong lam mon nyan. Bak watée raja teungoh geupimpén rapat bak babah Pintoe Geureubang Benyamin,

**8** Ebed-Melekh jijak ubak raja dan laju geupeugah lagée nyoe,

**9** "Amphon Deulat Teungku Po, nyang jipeubuet lé awaknyan hana get. Awaknyan ka jipeutamong Nabi Yeremia u dalam mon; gobnyan pasti maté sabab deuk dalam mon nyan, sabab peunajoh ka habéh lam banda nyoe."

**10** Laju lé raja geupeurintah ubak Ebed-Melekh, "Taba kheueh lhée droe ureuëng dan tapeuteubiet laju Nabi Yeremia dalam mon nyan sigohlom gobnyan maté."

**11** Dan jijak kheueh Ebed-Melekh deungon ban lhée ureuëng nyan bak gudang meuligoe, dan jicok laju ija-ija tuha disinan, laju ija-ija nyan jipeutron deungon taloe ubak ulôn didalam mon.

**12** Ebed-Melekh jiyue peutamong ija-ija nyan lam gitiek lôn sibagoe ganja, mangat taloe nyan hana sakét watée keunong lôn. Dan di ulôn laju lôn seutôt peue-peue nyang ka jipeurintah lé Ebed-Melekh.

**13** Dan awaknyan laju jitarék ulôn u ateueh, jipeuteubiet lam mon nyan. Óh ka lheueh nyan ulôn laju jiteuen nibak seuramoe meuligoe raja nyan.

**14** Bak watée nyang laén, Raja Zedekia geuyue ureuëng jeuet jiba ulôn meuhadab gobnyan di babah pintoe geureubang nyang keu lhée nibak Baét TUHAN. Gobnyan geupeugah ubak ulôn, "Ulôn keuneuk teumanyong bak gata, dan gata harôh tajaweueb troh trang. Bék tasöm-söm."

**15** Laju lôn jawueub, "Meunyoe ulôn peugah nyang beutôi, pasti Teungku Amphon neupeurhot huköman maté ateueh ulôn; dan meunyoe ulôn bri naseuhat, Teungku Amphon hánneutem deungoe naseuhat nyan."

**16** Raja Zedekia deungon seungab-seungab geumeuanji ubak ulôn, kheun gobnyan, "Deumi Allah nyang udeb, Po teu Allah nyang bri udeb ubak geutanyoe, ulôn meusumpah bahwa ulôn hana lôn peumaté gata atawa lôn jok gata ubak ureuëng-ureuëng nyang keuneuk poh maté gata."

**17** Laju ulôn peugah ubak Zedekia bahwa TUHAN Nyang Mahakuasa, Allah nyang

jiseumah lé ureuëng Israel, meufeureuman lagée nyoe, "Meunyoe gata taseurah droe ubak peujabat-peujabat raja Babel, gata hana jipoh maté, dan banda nyoe pih hana jitot, gata dan keuluwarga gata teuma seulamat.

**18** Teuma meunyoe gata hana tatem taklok, banda nyoe rhoth lam jaroe ureuëng Babel. Awaknyan jitot banda nyoe sampoe habéh, dan gata hana jituwoe."

**19** Geujawueub lé Raja, "Ulôn takot keu ureuëng-ureuëng bansa geutanyoe nyang ka jiplueng blah ureuëng Babel. Pat tateupeue ulôn jiseurah ubak awaknyan dan jiseksa."

**20** "Nyan hana teujadi," jawueub ulôn, "Teungku Amphon hana jiseurah ubak awaknyan. Ulôn meulakée deungon meuharab that mangat Teungku Amphon neuturot peue nyang geupeugah lé TUHAN; eunteuk banmandum béeréeh, dan Teungku Amphon hana jipoh maté.

**21** Teuma meunyoe Teungku Amphon hán neutem seurah droe, TUHAN ka geupeuleumah ubak ulôn peue nyang teujadi.

**22** Dalam keumalon ulôn nyan deuh ulôn ngieng banmandum ureuëng inong nyang mantong na lam meuligoe Yehuda jigireng uluwa ubak peujabat-peujabat raja Babel. Sira jijak, awaknyan geupeugah, 'Raja ka jipeudaya, lé rakan-rakan rab jihnyan, dan jikuasa lé awaknyan. Jinoe, óh ka lheueh gaki gobnyan meusuruek dalam leuhob, awaknyan bandum jisurot.' "

**23** Ulôn peugah lom, "Bandum aneuëk peurumoh Teungku Amphon jiba uluwa ubak ureuëng Babel. Teungku Amphon keudroe pih hana teupeusie nibak awaknyan. Teungku Amphon jidrob lé raja Babel, dan banda nyoe jitot sampoe habéh."

**24** Laju geupeugah lé Zedekia, "Bék neupeugah bak soe mantong keuhai geutanyoe meututoe nyoe, mangat nyawöng gata hana teuancam.

**25** Meunyoe lé peujabat-peujabat jideungoe bahwa ulôn ka lôn peugah haba deungon gata, awaknyan jiteuka dan jitanyong ubak gata keuhai nariet geutanyoe. Awaknyan meujanji hana jipeu maté gata, meunyoe gata calitra banmandum ubak awaknyan.

**26** Tapeugah mantong bahwa gata tabujuk ulôn mangat ulôn hana lôn kirém le gata u dalam glab dan maté disinan."

**27** Hana treb óh lheueh nyan bandum peujabat jiteuka dan jitanyong ubak ulôn. Ulôn peugah ubak awaknyan pakriban nyang ka geupeugah lé raja ubak ulôn. Deungon lagée nyan awaknyan hana jeuet jipeubuet sapeue atueh ulôn sabab hana meusidroe pih nyang teupeue peue nyang ka ulôn mariet deungon raja.

**28** Ulôn teutab geuteun bak seuramoe meuligoe sampoe trok bak uroe Yerusalem jireupah lé musoh.

## CHAPTER 39

**B**ak buleuen nyang keu siploh thon keu sikureueng geumat keurajeuen lé Zedekia di Yehuda, Nebukadnezar raja Babel deungon banmandum angkatan prang jih jiteuka dan jijak prang Yerusalem.

**2** Bak tanggai sikureueng buleuen peuet thon nyang keu siblah geumat keurajeuen lé Raja Zedekia, bintéh beuton banda gobnyan jiheuntam ngon jidobrak lé musoh,

**3** dan Yerusalem jireubot. Dan banmandum peujabat-peujabat raja Babel jiteuka dan jijak duek bak babah Pintoe Geureubang Teungoh. Lamkawan awaknyan na sidroe ureuëng nyang nan jih Nergal Sarezer, Samgar Nebo, Sarsekim ulée rumoh tangga meuligoe, Nergal Sarezer Rabmag dan peuwira-peuwira laén.

**4** Bak watée Raja Zedekia dan bandum tantra gobnyan geukalon bandum nyang teungoh

teujadi nyan, awaknyan meu useuha jipeuplueng droe rot Pantôn Yordan malam nyan cit teuma. Awaknyan geucok rot taman meuligoe, laju geuteubiet meulalu pintoe geureubang nyang peuhubông bandua boh beuton di teumpat nyan.

**5** Teuma sipa-i Babel laju jipeucrok awaknyan dan jidrob laju Zedekia bak darat Yerikho.

Óh lheueh nyan gobnyan laju jiba meuhadab Raja Nebukadnezar di banda Ribla di daerah Hamat, nibak teumpatnya kheueh jihnyan jipeurhot huköman maté.

**6** Dan dibanda nyan cit teuma aneuëk-aneuëk gobnyan jipoh maté dikeue mata gobnyan, dan bandum peujabat peumeurintah Yehuda pih jipoh maté.

**7** Óh lheueh nyan Zedekia laju jicungké mata geuh, dan laju jicarueh jaroe geuh dan laju jiba u Babel.

**8** Dan lé ureuëng-ureuëng Babel nyang laén laju jitot meuligoe raja dan rumoh-rumoh rakyat, dan jireuloh bubena beuton Yerusalem.

**9** Akhé jih rakyat nyang mantong na tinggai di banda, meusajan ngon ureuëng-ureuëng nyang plueng u pihak Babel, laju jiangkot u Babel lé Nebuzaradan, keumandan pasokan Babel.

**10** Siladum nibak rakyat nyang paleng gasien hana sapeue na, laju jitinggai di Yehuda dan jijok lampôh anggô dan ladang.

**11** Raja Nebukadnezar ka jiyue bak Nebuzaradan, keumandan pasokan gobnyan, jipeuteubiet peurintah nyang su jih lagée nyoe:

**12** "Tajak mita laju dipat Yeremia, dan tajaga kheueh gobnyan beu jroh-jroh. Bék tapeubuet sapeue atueh gobnyan; dan tapeubuet kheueh peue nyang geulakée."

**13** Dan lé Nebuzaradan meusajan deungon dua droe peuwira manyang gobnyan, Nebusyazban dan Nergal-Sarezer dan banmandum peuwira Babel nyang laén,

**14** laju jijak cok ulôn nibak seuramoe meuligoe. Laju ulôn jijok ubak Gedalya bin Ahikam dan cucoe Safan, nyang intat ulôn woe deungon seulamat. Dan tinggai kheueh ulôn di teungoh-teungoh rakyat.

**15** Watée ulôn mantong dalam glab nibak seuramoe meuligoe, TUHAN geuyue ubak ulôn

**16** jak peugah ubak Ebed-Melekh ureuëng Sudan nyan bahwa TUHAN Nyang Mahakuasa, Po teu Allah Israel, geupeugah lagée nyoe, "Lagée nyang ka Ulôn peugah yoh masa dilée, Ulôn Lôn peuteuka atueh banda nyoe beuncana, dan kon keumakmuran. Gata takalon hainyan teujadi.

**17** Teuma, Ulôn, TUHAN, Lôn lindong gata. Gata hana jiseurah ubak ureuëng-ureuëng nyang gata takot.

**18** Gata hana jipoh maté, sabab Ulôn Lôn peuseulamat gata. Nyawöng gata seulamat sabab gata tameusadeue ubak Ulôn. Ulôn, TUHAN, nyang peugah haba."

## CHAPTER 40

**T**UHAN meufureuman ubak ulôn óh ka lheueh Nebuzaradan, keumeundan pasokan nyan, jipeubeubaih ulôn di Rama. Ulôn ka jiba keudeuh lam keuadaan jaroe teugari meusajan deungon bandum ureuëng laén nibak Yerusalem dan Yehuda nyang teungoh jiangkot sibagoe tawanan u Babel.

**2** Keumeundan nyan jitawök ulôn keudroe dan jipeugah, "TUHAN Allah gata ka geuancam keuneuk geupeuhanco nanggroe nyoe.

**3** Jinoenyoé hainyan ka geulaksana, sabab nyan bansa gata ka meudesya dan hana taát ubak Gobnyan.

**4** Jinoenyoé ulôn peulheueh gari nyoe nibak jaroe gata dan ulôn peubeubaih gata.

Meunyoe gata tatem, gata jeuet taseutôt u Babel, dan ulôn lôn peulara gata. Teuma meunyoe gata hana tatem, hana peue-peue. Bansaboh nanggroe gata beubaih tajak ho mantong nyang gata galak."

**5** Sigohlom jijak, Nebuzaradan jipeugah lagée nyoe, "Meunyoe tatem, gata jeuet tagisa ubak Gedalya bin Ahikam dan cucoe Safan, nyang ka jiangkat lé raja Babel jeuet keu gubunur di banda-banda Yehuda. Gata jeuet tinggai deungon gobnyan di teungoh-teungoh rakyat, atawa tajak ho-ho mantong nyang galak até gata." Laju gobnyan geubri beukai peunajoh dan hadiah ubak ulôn, dan laju jipeulheueh ulôn.

**6** Ulôn jak laju ubak Gedalya di Mizpa, dan tinggai deungon gobnyan lamkawan rakyat nyang jitinggai di nanggroe Yehuda.

**7** Raja Babel ka geuangkat Gedalya jeuet keu gubunur di Yehuda keu geumat peurintah ateueh bandum ureuëng nyang mantong tinggai di Yehuda, na kheueh ureuëng-ureuëng paleng gasien. Siladum nibak peuwira dan sidadu Yehuda nyang hana meunyeurah ubak Babel, jideungoe keuhai teuangkat Gedalya nyan.

**8** Dan Ismael bin Netanya, Yohanán bin Kareah, Seraya bin Tanhumet, dan aneuëk-aneuëk Efaí nibak Netofa, dan Yezanya nibak Maakha jijak deungon ureuëng-ureuëng awaknyan ubak Gedalya di Mizpa.

**9** Gedalya geupeugah ubak awaknyan, "Gata hana peureulée takot keu meunyeurah ubak ureuëng Babel. Tinggai kheueh mantong di nanggroe geutanyoe nyoe, dan jeuet kheueh keunamiet raja Babel. Ulôn tanggong gata nyoe seulamat.

**10** Tinggai kheueh bak banda-banda nyang gata harok, dan hana salah tapeusapat dan takeubah anggô, boh-boh kayée meunan cit ngon minyéuk zaiton. Ulôn keudroe tinggai di Mizpa dan jeuet keuwaki rakyat meunyoe ureuëng-ureuëng Babel jijak keunoe."

**11** Seulanjut jih bandum ureuëng Israel nyang tinggai di Moab, Amon, Edom, dan nanggroe-nanggroe laén, jideungoe bahwa raja Babel ka geubri idhin siladum ureuëng Israel tinggai di Yehuda, dan bahwa gobnyan ka geuangkat Gedalya jeuet keu gubunur.

**12** Sabab nyan awaknyan jitinggai laju teumpat-teumpat dipat awaknyan ka jipeu crebre, laju jigisa u Yehuda. Awaknyan geujak ubak Gedalya di Mizpa, dan jigumpôi anggô nyang cukob le meunan cit deungon meubagoe rupa boh kayée.

**13** Óh lheueh nyan, Yohanán dan bandum peuwira nyang hana meunyeurah ubak musoh, jijak ubak Gedalya di Mizpa

**14** dan jipeugah, "Peu kheueh tateupeue bahwa Baalis raja Amon ka jiyue bak Ismael keuneuk jijak poh gata?" Teuma Gedalya hana geupateh keu haba nyan.

**15** Dan deungon seungab-seungab jipeugah kheueh lé Yohanán ubak Gedalya, "Bah kheueh ulôn jakpoh maté Ismael; hana meusidroe pih nyang teupeue soe ureuëng poh Ismael nyan. Pakon gobnyan teupeubiyeu jijakpoh gata? Nyang lagée nyan rhot bak akibat bandum ureuëng Yehuda nyang ka meugumpôi disinoe deungon gata, meucrebre lom, dan hainyan teupeuhanco banmandum rakyat nyang mantong na tinggai di Yehuda."

**16** Teuma geujaweeub lé Gedalya, "Bék! Nyang gata peugah keuhai Ismael nyan hana beutôi!"

## CHAPTER 41

**B**ak bulueun tujoh thon nyan Ismael bin Netanya dan cucoe Elisama jijak meusajan ngon siploh droe ureuëng nyang laén u Mizpa keuneuk meurumpok ngon Gedalya. (Ismael na kheueh sidroe ureuëng keuturonan raja, dan sidroe lamkawan peuwira manyang keurajeuen nanggroe.) Dan awaknyan banmandum jimakheun meusajan,

- <sup>2</sup> Ismael dan ban siploh droe rakan jihnyan laju jisuet peudeueng lam sarong dan laju jicang Gedalya sampoe maté, gubunur nyang geuangkat lé ureuëng Babel.
- <sup>3</sup> Meunan cit lé Ismael jipoh maté bandum ureuëng Yehuda nyang na meusajan ngon Gedalya di Mizpa, dan banmandum tantra Babel nyang keubeutulan na disinan.
- <sup>4</sup> Uroe seulanjut jih, sigohlom Gedalya nyang ka teupoh maté jiteupeue lé gob,
- <sup>5</sup> teuka kheueh lapan ploh droe ureuëng di Sikkhem, Silo, dan Samaria. Awaknyan ka jicukô janggot, jipriek peukayan, dan geucureh-cureh badan jih keudroe. Awaknyan jiba gandom dan keumeunyan keuneuk jipeuseumah di Baét TUHAN.
- <sup>6</sup> Dan jiteubiet kheueh Ismael di Mizpa dan jijak meurumpok laju deungon awaknyan, sira jimoe, laju jipeugah, "Jak geutanyoe tajak ngieng Gedalya."
- <sup>7</sup> Sigra óh ka lheueh awaknyan trok di teungoh-teungoh banda, Ismael dan rakan-rakan gobnyan ka jipeuphon poh awaknyan. Teuma siploh droe lamkawan awaknyan jipeugah ubak Ismael, "Bék tapoh maté kamoe! Bak kamoe mantong na dua macam gandom, meunan cit deungon minyéuk zaiton, dan meunisan. Banmandum kamoe söm di luwa banda." Sabab nyan kheueh Ismael hana jipoh awaknyan, teuma nyang laén teutab jipoh maté dan manyét-manyét awaknyan jitiek lam mon.
- <sup>9</sup> Mon nyan na kheueh mon nyang raya nyang geukueh lé Raja Asa bak watée gobnyan jiprang lé Baesa raja Israel.
- <sup>10</sup> Óh lheueh nyan Ismael laju jidrob banmandum putroe raja nyang mantong tinggai di Mizpa nyang ka jiseurah lé Nebuzaradan ubak peungawas Gedalya. Ismael jiteun awaknyan dan laju jijak ngon awaknyan u jurusan wilayah Amon.
- <sup>11</sup> Yohan bin Kareah dan bandum peuwira nyang na meusajan ngon awaknyan jideungoe keuhai keujeuhetan Ismael.
- <sup>12</sup> Dan awaknyan meusajan ngon aneuëk buah awaknyan jitiyeub laju gobnyan, dan meurumpok ngon jihnyan bak binéh kulam raya Gibeon.
- <sup>13</sup> Ban jingieng Yohan meusajan ngon peuwira-peuwira nyan teungoh teuka, bubena ureuëng nyang jiteun lé Ismael galak that até,
- <sup>14</sup> laju geugisa dan geuplueng lamkawan Yohan.
- <sup>15</sup> Teuma Ismael dan lapan droe aneuëk buah jihnyan jiteumé peulheueh droe, dan laju jiplueng u nanggroe Amon.
- <sup>16</sup> Óh lheueh nyan Yohan dan peuwira-peuwira gobnyan geugumpôi laju bubena sidatu, ureuëng inong, aneuëk-aneuëk manyak, dan bandum peugawée meuligoe nyang jiteun lé Ismael óh ka lheueh jipoh maté Gedalya.
- <sup>17</sup> Awaknyan bandum teumakot keu ureuëng Babel, sabab Ismael ka jipoh maté Gedalya nyang geuangkat lé raja Babel jeuet keu gubunur di nanggroe nyan. Jadi, awaknyan jipeuplueng droe u nanggroe Meusé. Bak teungoh rot ueh, awaknyan laju jipiöh di Kimham karab ngon Betlehem.

## CHAPTER 42

**O**óh lheueh nyan, bandum ureuëng, ubit dan rayeuk, meusajan ngon peuwira-peuwira, jitamong cit keunan Yohan bin Kareah dan Azarya bin Hosaya jijak

<sup>2</sup> ubak ulôn dan jipeugah, "Pak, lagée nyang Bapak ngieng keudroe, kamoe nyoe dilée le, teuma saát nyoe tinggai bacut teuk. Kamoe meuharab mangat Bapak neutem meudoá keu kamoe ubak TUHAN Allah nyang Bapak seumah. Meudoá kheueh keukamoe nyang mantong tinggai sidroe dua nyoe,

<sup>3</sup> mangat TUHAN Po teu Allah geutunyok ubak kamoe ho nyang haröh kamoe jak dan

peue nyang harôh kamoe peubuet."

**4** Laju ulôn jaweueb, "Get kheueh, meunyoe meunan. Ulôn teurimong peue nyang gata lakée nyan. Ulôn meudoá ubak TUHAN Po teu Allah geutanyoe, dan peue mantong nyang Gobnyan jaweueb, teuma lôn peugah ubak gata; sapeue pih hana lôn söm keu gata."

**5** Awaknyan geupeugah ubak ulôn, "Kamoe lakée Bapak neumeudoá ubak TUHAN Allah tanyoe, sabab kamoe ka kamoetem taát ubak gobnyan, mangat keuadaan kamoe jeuet keu get. Jadi, get atawa brok peusan TUHAN nyan, kamoe teutab kamoe seutôt. Bah kheueh TUHAN jeuet keusaksi nyang jujoe dan seutia teuhadab kamoe, meunyoe kamoe hana kamoe turot banmandum peurintah nyang TUHAN bri ubak kamoe meulalu Bapak."

**7** Na siploh uroe teuma óh lheueh nyan TUHAN meufeureuman ubak ulôn.

**8** Dan laju ulôn hói Yohanan meunan cit deungon peuwira-peuwira gobnyan dan bandum ureuëng laén nyang teuka measajan deungon gobnyan.

**9** Ulôn peugah ubak awaknyan, "Gata tayue ulôn mangat lôn peusampoe nyang gata lakée ubak TUHAN, Allah Israel. Nyoe, TUHAN ka geupeugah,

**10** 'Meunyoe tatem teutab tinggai di nanggroe nyoe, Ulôn Lôn angkat gata, bukon Ulôn peu rhot; Ulôn Lôn peudong gata, kon Ulôn reuloh. Ulôn seudeh that-that sabab ka Lôn peuteuka beuncana atueuh gata.

**11** Bék le tatakot bak raja Babel nyan. Ulôn na di teungoh-teungoh gata keu Lôn tulóng dan Lôn peulheueh gata nibak keukuasaan jih nyan.

**12** Sabab na gaséh sayang bak gata, Ulôn Lôn peujeuet raja Babel jigaséh keu gata dan jibri idhin keu gata mangat jeuet gata woe. Ulôn, TUHAN, ka Lôn peugah haba.' "

**13** Teuma gata nyang mantong tinggai di Yehuda bék kheueh meubangkang keu TUHAN Allah gata dan bék tapeugah, "Kamoe hana kamoe tem tinggai di nanggroe nyoe. Kamoe keuneuk jak u nanggroe Meusé dan kamoe tinggai disinan. Di nanggroe Meusé nyan kamoe hana le kamoe rasa prang, hana le kamoe deungoe su beureuguih nyang teuhôi kamoe keuteujak ngaza, dan hana teuma kamoe deurita keunong deuk." Meunyoe gata tameukreueh até keu tajak u nanggroe Meusé dan tatinggai disinan, nyoe kheueh peusan TUHAN Nyang Mahakuasa, Allah Israel, keu gata:

**16** "Muprang dan deuk nyang gata takot nyan teuma jitiyeub gata sampoe u nanggroe Meusé, dan gata maté di nanggroe nyan.

**17** Bandum ureuëng nyang jimeukreueh keujjak u nanggroe Meusé dan tinggai disinan ureuëng nyan maté di mideuen prang, atawa maté sabab keunong deuk dan keunong bala peunyakét. Hana meusidroe pi nyang teupeusie nibak beuncana nyang Ulôn peuteuka atueuh awaknyan; banmandum maté.

**18** Lagée Ulôn, TUHAN, Po teu Allah Israel Lôn peuteuka beungéh dan geungeuen Ulôn u atueuh peunduduek Yerusalem, meunan cit teuma Lôn peuteuka geungeuen Ulôn atueuh gata nyang tajak u Meusé. Ureuëng laén gli jikalon gata; gata jihina, dan nan gata jipeuguna sibagoe kutokan. Gata hana takalon tanoh ié gata nyoe masa nyang teuma teuka."

**19** Laju ulôn peugah lom, "TUHAN ka geupeurintah mangat gata nyang na mantong tinggai sidroe sapat di Yehuda hana gata jak u nanggroe Meusé. Sabab nyan ulôn peuingat ubak gata saát nyoe

**20** bahwa gata ka tapeubuet keusalahan nyang paleng raya. Gata lakée mangat ulôn meudoá ubak TUHAN Po teu Allah geutanyoe keu gata, dan gata meujanji mangat gata peubuet bandum nyang geupeugah lé TUHAN.

**21** Jinoenyoel ulôn ka lôn peusampoe peusan TUHAN Allah geutanyoe ubak gata, teuma gata hana tatem seutôt peusan nyan.

**22** Sabab nyan, ingat kheueh: di nanggroe nyang meuhéut gata keuneuk jak dan tinggai teutab disinan, gata maté dimideuen prang, atawa sabab keunong deuk atawa bala peunyakét."

## CHAPTER 43

**F**eureuman TUHAN, Allah Israel, nyang harôh ulôn peusampoe ubak rakyat ka ulôn peutrok banmandum.

**2** Lé Azarya bin Hosaya dan Yohanan bin Kareah dan bandum ureuëng laén nyang sompong nyan jipeugah ubak ulôn, "Gata sulet. TUHAN Allah kamoe hana geuyue bak gata keu gata tam kamoe mangat bék kamoe jak dan tinggai teutab di nanggroe Meusé.

**3** Barukh bin Neria nyan kheueh nyang yue gata mangat ta lawan kamoe, mangat ureuëng Babel jikuasa kamoe dan jiteumé piôh kamoe u Babel."

**4** Bah Yohanan meunan cit deungon bandum peuwira dan rakyat hana jitem turot peurintah TUHAN keu tinggai di Yehuda.

**5** Yohanan dan bandum peuwira nyan geuba u Meusé soe mantong ureuëng nyang mantong na tinggai di Yehuda, dan meunan cit bandum ureuëng nyang ka geuwoe nibak nanggroe laén teumpat awaknyan meusipreuk.

**6** Agam, inong, aneuëk-aneuëk manyak, dan putroe-putroe raja nyang geuseurah lé Nebuzaradan ubak peungawasan Gedalya, jitamong ulôn dan Barukh, bandum geuba u Meusé.

**7** Awaknyan jilawan peurintah TUHAN, dan jijak u nanggroe Meusé sampoe jiôh trok u banda Tahpanhes.

**8** Disinan TUHAN geupeugah ubak ulôn,

**9** "Tacok kheueh batée-batée dan seubée kheueh lam tanoh dikeue pinctoe tamong u geudong peumeurintah banda nyan. Useuha kheueh mangat ureuëng-ureuëng Yehuda jikalon peue nyang gata peubuet nyan.

**10** Laju tapeugah ubak awaknyan bahwa Ulôn, TUHAN Nyang Mahakuasa, Allah Israel, Lôn peuteuka hamba Ulôn Nebukadnezar raja Babel, u teumpat nyan. Dan di ateueh batée-batée nyang gata seubée lam tanoh nyan, jihnyan jipeupeudong takhta jih dan jipeudong khimah keurajeuen jihnyan.

**11** Nebukadnezar teuma teuka dan jipeutaloe Meusé. Dan ureuëng-ureuëng nyang ka teupeuteuntée keu maté sabab bala peunyakét, ureuëng nyan maté sabab peunyakét. Awaknyan nyang ka geupeuteuntée teuangkot sibagoe ureuëng keunong teun, teuangkot sibagoe ureuëng keunong teun, nyang ka teupeuteuntée keu maté dimideuen prang, maté di mideuen prang.

**12** Ulôn Lôn peuhu apui di kuil-kuil dewa-dewa Meusé, dan raja Babel geutot banmandum patong beurala nyang na bak kuil-kuil nyan atawa jiangkot u nanggroe gobnyan. Lagée sidroe ureuëng meurabe nyang jipeugleh bajée gobnyan nibak gutée, meunan kheueh raja Babel geusampôh habéh nanggroe Meusé laju geujak lom deungon hana ureuëng nyang jijeuet peukaru.

**13** Tugu-tugu beurala nyang na di Heliopolis di nanggroe Meusé, teuma geupeuhanco, dan kuil-kuil dewa-dewa Meusé geutot habéh jeuet keu abée."

## CHAPTER 44

**T**UHAN meufeureuman ubak ulôn keubandum ureuëng Israel nyang tinggai di Meusé, nyang na di banda Migdol, Tahpanhes, Memfis, dan di daerah seulatan.

**2** Nyoe kheueh feureuman TUHAN Nyang Mahakuasa, Po teu Allah Israel, keu awaknya, "Gata keudroe ka gata kalon beuncana nyang Ulôn peu rhot atueh Yerusalem dan banmandum banda laén di Yehuda. Sampoe saát nyoe pih banda-banda nyan mantong dalam keuadaan hanco dan hana ureuëng tinggai.

**3** Hai nyan teujadi sabab ureuëng disinan meudesya, sampoe jipeuteuka beungéh Ulôn. Awaknya jipeuseumah keureubeuen dan meubakti ubak dewa-dewa nyang gohlor jiseumah lé awaknya keudroe, lé gata dan indatu gata.

**4** Ulôn hana putôh-putôh Lôn kirém ubak gata hamba-hamba Ulôn nabi-nabi, nyang peusampoe ubak gata mangat bék jipeubuet buet nyang Ulôn banci.

**5** Teuma gata hana tatem deungoe dan hana tatem simak. Gata hana tatem piöh tapeubuet nyang jeuhet, deungon cara gata peuseumah keureubeuen ubak dewa-dewa.

**6** Nyang kheueh sabab jih Ulôn peutron beungéh dan meureuka Ulôn atueh banda-banda di Yehuda dan rot-rot raya di Yerusalem. Banmandum Ulôn tot sampoe ka jeuet keu rungka-rungka dan tandus lagée nyang ka takalon bak saát nyoe.

**7** Dan jinoe, Ulôn, TUHAN Nyang Mahakuasa, Po teu Allah Israel, Lôn tanyong pakon gata peubuet hai nyang teupeu teuka bala nyang raya atueh gata. Peu kheueh gata keuneuk peubinasa banmandum ureuëng -- agam, ureuëng inong, aneuék miet dan aneuék manyak -- sampoe hana meusidroe pih nibak bansa gata nyang tinggai?

**8** Keupeue gata peubuet hai-hai nyang teupeu teuka beungéh Ulôn? Gata tateuka dan tatinggai di nanggroe Meusé, nanggroe nyang aséng nibak gata, laju gata seumah beurala dan tapeuseumah keureubeuen keu dewa-dewa nanggroe nyan! Peu kheueh gata takeuneuk peuhanco droe gata keudroe mangat gata jihina lé sigala bansa di atueh donya nyang nan gata jipeuguna sibagoe kutokan?

**9** Peu kheueh gata ka tuwoe ubak sigala keujeuhetan nyang jipeubuet di tanoh Yehuda dan nibak rot-rot raya di banda Yerusalem lé indatu gata, lé raja-raja Yehuda dan peurumoh-peurumoh awaknya, meunan cit gata dan peurumoh gata?

**10** Teuma trok bak uroe nyoe gata hana tapeumiyeb droe. Gata hana tahoreumat Ulôn dan hana udeb meunurot huköm nyang Ulôn bri ubak gata dan ubak indatu gata.

**11** Sabab nyan, Ulôn, TUHAN Nyang Mahakuasa, Allah Israel, Lôn lawan gata dan Lôn peuhanco bansaboh Yehuda.

**12** Dan meunyoe na nibak ureuëng Yehuda nyang mantong na tinggai sidroe sapat nyang na meuhéut keuneuk jak cit u nanggroe Meusé keuji tinggai disinan, awaknya binasa banmandum. Awaknya bandum, cut rayeuk, maté di Meusé dimideuen prang atawa sabab keunong deuk. Ureuëng laén meurasa gli watée jikalon awaknya dan jihina awaknya. Nan awaknya jipeuguna sibagoe kutokan.

**13** Lagée Ulôn huköm Yerusalem, meunan cit teuma Lôn huköm awaknya nyang tinggai di nanggroe Meusé. Awaknya maté dimideuen prang, sabab keunong deuk atawa keunong bala peunyakét.

**14** Di ureuëng Yehuda nyang na mantong tinggai sidroe sapat, nyang ka jijak u nanggroe Meusé keu tinggai teutab disinan, hana meusidroe pi tinggai atawa udeb. Hana meusidroe pih lamkawan awaknya jiwoe u Yehuda, bahpi hainyan jiharab that. Bit, hana nyang woe teukeucuali napadub droe ureuëng peungungsi."

**15** Laju jijak kheueh ureuëng ramé nyang jai that ubak ulôn, awaknya na kheueh bandum ureuëng agam nyang ka jiteupeue bahwa ureuëng binoe gobnyan jipeuseumah keureubeuen keu dewa-dewa, dan bandum ureuëng inong nyang teungoh jidong disinan,

jitamong cit keunan ureuëng Israel nyang tinggai di Patros, blaih seulatan Meusé.

Awaknyan jipeugah ubak ulôn,

**16** "Kamoe hán kamoe tem deungoe peue-peue nyang droeneueh peugah ubak kamoe atueuh nan TUHAN.

**17** Mandum nyang ka kamoe meujanji, kamoe peubuet cit teuma. Kamoe teutab kamoe peuseumah keureubeuen ubak Ratu Syeuruga, dan teurô ié anggô sibagoe peuseumahan keu geuhnyan lagée nyang teupeubuet di banda-banda Yehuda dan di rot-rot raya di Yerusalem lé indatu kamoe, lé raja-raja dan peujabat-peujabat peumeurintah kamoe dan kamoe keudroe. Bak watée nyan nibak kamoe na peunajoh nyang seb, kamoe makmu, dan hana kureueng meusapeue pi.

**18** Teuma watée kamoe piöh kamoe peuseumah keureubeuen ubak Ratu Syeuruga, dan hana le kamoe rô ié anggô sibagoe peuseumahan keu gobnyan, nibak kamoe ka kureueng meubagoe jeunéh; ureuëng-ureuëng kamoe maté di mideuen prang atawa keunong deuk."

**19** Oh lheueh nyan lé ureuëng-ureuëng inong nyan jipeugah, "Bak lakoe kamoe ka jeuet kamoe peugot ruti nyang hijih lagée Ratu Syeuruga dan kamoe tot keureubeuen meunan cit kamoe peuseumah ié anggô keu dewa kamoe nyan."

**20** Keu bandum ureuëng agam dan ureuëng inong nyang jijawueb lagée nyan, ulôn peugah meunoe,

**21** "Peu kheueh gata sangka TUHAN hana geuteupeue atawa ka geutuwoe keu keureubeuen-keureubeuen nyang jipeuseumah di banda-banda Yehuda dan nibak rot-rot raya di Yerusalem lé indatu gata, lé raja-raja dan peujabat-peujabat gata, meunan cit lé rakyat nanggroe nyoe dan lé gata keudroe?"

**22** TUHAN hán ék geuteuen le geukalon gata tapeuseumah keureubeuen-keureubeuen ubak ilah-ilah nyang laén. Buet gata nyan jeuhet dan hina. Gata ka meudesya ubak TUHAN dan hana taát ubak peue-peue nyang Gobnyan peurintah. Sabab nyan saát nyoe cit teuma nanggroe gata ka hanco sampoe ka hana jeuet teupeuguna le, dan nan jihnyan jipeuguna sibagoe kutokan. Ureuëng nyang kalon nyan meurasa gli."

**24** Laju ulôn bri tée ubak bandum ureuëng nyan, nyang phon that ubak ureuëng inong nyang na disinan, bahwa TUHAN Nyang Mahakuasa geupeugah lagée nyoe keu ureuëng-ureuëng Yehuda nyang duek di nanggroe Meusé, "Gata dan peurumoh-peurumoh gata ka jimeusumpah keu Ratu Syeuruga bahwa gata tatot keureubeuen dan tapeuseumah ié anggô keujih nyan. Janji gata nyan ka gata peutrok. Jadi, gét kheueh! Tapeubuet kheueh laju peue nyang gata peujanji nyan!"

**26** Teuma bak saát nyoe deungoe kheueh peue nyang Ulôn peugah ubak gata, he ureuëng Israel di nanggroe Meusé; Ulôn, TUHAN, meusumpah deumi nan Ulôn nyang agong bahwa gata hana Lôn bri idhin tapeuguna nan Ulôn keu gata ikat sapeue-peue janji. Gata hana jeuet tapeugah, 'Ulôn meusumpah deumi Po teu Allah nyang udeb!'

**27** Ulôn meu useuha mangat gata keunong bala dan hana bahgia, sampoe gata maté banmandum, bah kheueh dimideuen prang meunan cit lé sabab keunong bala peunyaké.

**28** Teuma napadub droe sagai nyang seulamat dan jiwoe u Yehuda nibak Meusé. Dan bandum ureuëng Yehuda nyang na di Meusé jikalon peu kheueh buet awaknyan atawa haba Ulôn nyang jeuet keunyataan.

**29** Ulôn Lôn peutron bala ateueh gata nibak teumpat nyoe keu Lôn bukeuti keugata bahwa huköm nyang Ulôn reuncana keu gata, beutôi-beutôi teujadi.

**30** Hofra raja nanggroe Meusé Lôn seurah ubak musoh-musoh nyang keuneuk peumaté jihnyan, saban lagée Ulôn seurah Zedekia raja Yehuda ubak Nebukadnezar raja Babel, musoh jihnyan nyang keuneuk peumaté jihnyan."

## CHAPTER 45

**B**ak thon nyang keupeuet geumat keurajeuen lé Yoyakim bin Yosia ateueh Yehuda, Barukh jituléh peue nyang ulôn calitra ubak jihnyan. Laju ulôn peusampoe ubak jih <sup>2</sup> haba TUHAN, Allah Israel. TUHAN meufeureuman, "Barukh, <sup>3</sup> gata tunu até lagée nyoe, 'Ah, sial that ulôn nyoe! Sosah gata jai that-that, dan TUHAN geutamah lom deungon peundeuritaan. Ulôn ka hék apoh apah, hana keuteunangan meubacut pih!" <sup>4</sup> He Barukh! Ulôn, TUHAN, teungoh geureuloh nyang ka geupeuget, dan teungoh Lôn bôt nyang ka Lôn pula. Bansigom donya Ulôn peubuet lagée nyan. <sup>5</sup> Pakon gata tateupeu istimewa? Bék meunan, Barukh! Banmandum umat manusia Lôn hukôm deungon bala, teuma keuhai gata, sihana-hana jih gata seulamat. Homantong gatajak, gata teutab udeb. Ulôn, TUHAN ka Lôn peugah haba."

## CHAPTER 46

**T**UHAN Meufeureuman ubak ulôn keuhai bansa-bansa, <sup>2</sup> teupuphon deungon Meusé. Gobnyan geubri téé ubak ulôn keuhai sipa-i Nekho raja Meusé, nyang jipeutaloe di Karkemis bak binéh Krueng Efrat lé Nebukadnezar raja Babel bak thon nyang keupeuet keurajeuen Yoyakim, raja Yehuda. Nyoe kheueh nyang geupeugah lé TUHAN keuhai nyan, <sup>3</sup> "Peuwira-peuwira Meusé laju jidumpék siaga ubak pasokan jih, 'Asah laju kapak! Sök laju bajée beuso dan kupiah baja! Peusiab laju peurisai dan tatamong laju lam baresan! Gata, pasokan meuguda, peungui laju peulana! Pasang laju ateueh rhueng guda gata, dan jak laju maju ngaza u mideuen prang!" <sup>5</sup> Teuma, Ulôn, TUHAN, Lôn kalon awaknyan jisurot ngon teumakot. Sipa-i-sipa-i awaknyan habéh teupeutaloe, dan laju jiplueng sira ngon teumakot hana jingieng meubacut pih ulikot. <sup>6</sup> Nyang lisek hana hase jipeuplueng droe, dan nyang peukassa hana tinggai nibak musoh. Awaknyan meu antok dan reubah di utara, dan bak binéh Krueng Efrat nyan keudroe. <sup>7</sup> Soe kheueh ureuëng nyan nyang ji ék lagée Krueng Nil, lagée krueng nyang ji ék ié beuna sampoe bak binéh? Nyan kheueh nanggroe Meusé. Jipeugah lé gobnyan, 'Ulôn lôn beudöh dan Lôn kuasa bumoe. Ulôn peubinasa banda-banda meunan cit ngon peunduduek disinan. <sup>9</sup> Kah plueng kheueh, he guda! Meugrak kheueh, he geuritan! Maju kheueh, he pahlawan nyang ba peurisai di Sudan dan Libia. Meunan cit deungon gata, he nyang akhli-akhli timbak aneuk panah nibak nanggroe Lidia.' " <sup>10</sup> Teuma, ulôn, Yeremia lôn peugah, nyoe kheueh uroe TUHAN Allah Nyang Mahamanyang dan Mahakuasa; bak uroe nyan gobnyan geutueng bila ateueh banmandum musoh-musoh Gobnyan. Peudeueng Gobnyan geucang awaknyan sampoe óh troe, dan geujieb darah awaknyan sampoe án puih. Nibak uroenyoe TUHAN Nyang Mahakuasa, geusie keureubeuen-keureubeuen Gobnyan di utara, nibak binéh Krueng Efrat nyan. <sup>11</sup> He peunduduek Meusé, tajak kheueh u Gilead keu tajak mita ubat! Teuma, bahpi lagée nyan hana ubat nyang hase jipeupuléh gata. <sup>12</sup> Keuadaan gata nyang lumpah malée nyan ka jiteupeue lé bansa-bansa. Su dumpék gata teudeungoe bansigom donya. Sidadu nyang sidroe meugantoh bak sidadu nyang

laén; akhé jih bandum awaknyan reubah meujo-jo di ateueh bumoe.

**13** Watée Nebukadnezar raja Babel geujak prang nanggroe Meusé, TUHAN meufeureuman ubak ulôn, kheun Gobnyan,

**14** "He Yeremia, peumaklum kheueh laju haba nyoe lom di banda-banda nanggroe Meusé, na kheueh di Memfis, Migdol dan Tahpanhes, 'Meusiab kheueh keu teupeuteun droe sabab banmandum hareuta gata geupeu habéh lam prang raya!

**15** Pakon Apis, dewa gata nyang teuga nyan ka jipeu plueng droe? Sabab TUHAN ka geupeutaloe awaknyan!"

**16** Jai that sipa-i gata meugantoh dan reubah. Awaknyan jimariet sabe keudroe-droe, 'Jak geutanyoe tawoe ubak bansa droe mangat geutanyoe teuhinda nibak peudeueng musoh.'

**17** Tagala nan barô keu raja Meusé: 'Si tukang peuriôh nyang jipeuliwat keuseumpatan.'

**18** Ulôn Allah Nyang udeb, Ulôn raja, TUHAN Nyang Mahakuasa. Lagée Gunong Tabor nyang leubeh manyang lamkawan gunong-gunong nyang laén, dan Gunong Karmel nyang meucugok atueh ié laôt, lagée nyan kheueh teunaga gobnyan nyang teuka geujak prang gata.

**19** Meusiab-siab kheueh, he peunduduek Meusé, keu geuteun dan geuba! Memfis jeuet keu rungka-rungka -- teumpat nyang seungue sabab hana ureuëng duek.

**20** Nanggroe Meusé lagée aneuëk leumô nyang teumbon, teuma jipeukaru lé lalat raya di utara.

**21** Meunan cit sipa-i-sipa-i nyang jisiwa hana meudaya lagée aneuëk leumô nyang teumbon that. Awaknyan hana hase meuteun. Bandum jigisa dan jiplueng jeuet seulamat. Uroe huköman keu awaknyan ka trok teuka; ka watée jih awaknyan keunong bala.

**22** Sipa-i Meusé laju jiplueng peusiblah droe deungon babah meuhah-meuhah lagée su uleue, sabab sipa-i musoh ka meutamah tho. Awaknyan jiheuntam sipa-i Meusé deungon pato lagée ureuëng keuneuk teubang kayée

**23** dan teucah uteun nyang seumak nyang hana hase teutamong rot nyan. Sipa-i musoh hán ék teuitong jai jih, leubeh le nibak daruet. Ulôn, TUHAN, Lôn peugah.

**24** Peunduduek Meusé jipeumalée, sabab jipeutaloe lé bansa siblah utara. Ulôn, TUHAN, ka Lôn peugah haba."

**25** TUHAN Nyang Mahakuasa, Po teu Allah Israel, meufeureuman, "Ulôn Lôn huköm Amon, dewa nibak Tebe, meusigoe deungon banmandum Meusé deungon dewa-dewa dan raja-raja jih nyan. Raja Meusé dan bandum ureuëng nyang jipeumeugah atueh gobnyan

**26** Lôn seurah ubak Nebukadnezar raja Babel deungon sipa-i jihnyan nyang keuneuk poh maté jihnyan. Teuma óh lheueh nyan, Meusé na ureuëng duek lagée ban nyang ka. Ulôn, TUHAN, ka Lôn peugah haba."

**27** "Umat Israel, bék kheueh teumakot! Hamba Lôn, Nabi Yakub, bék kheueh yo! Gata dan keuturonan gata Lôn peuseulamat di nanggroe jiöh, di teumpat gata jiteun. Gata teuma tawoe dan tinggai di nanggroe gata deungon aman. Gata udeb deungon teuntram; hana nyang peureulée gata takot.

**28** Lé sababnyan, bék kheueh teumakot, he umat Lôn, Ulôn teuka Lôn jak peuseulamat gata. Bansa-bansa, teumpat gata Ulôn peu crebre, bandum Lôn peubinasa, teuma gata hana Lôn peubuet nyang lagée nyan. Beutôi gata hana teupeusie nibak huköman teuma huköman Ulôn atueh gata na kheueh ade nyang pahi lagée reuncana. Ulôn, TUHAN, ka Lôn peugah haba."

**S**igohlom raja Meusé jiseurang Gaza, TUHAN meufeureuman ubak ulôn keuhai nanggroe Filistin.

**2** TUHAN geupeugah, "Kalon kheueh, ié ji ile di utara dan meulimpah lagée ié krueng nyang teungoh raya jilanda nanggroe meunan cit ngon asoe jih, banda-banda meusigoe ngon peunduduek jih. Ureuëng jikliek jilakée tulông dan bandum rakyat jimo ba-e.

**3** Awaknyan jideungoe su deurab langkah guda, su geuritan jak nyang krak kruk, dan keureutak keureutok su ruda jih. Ureuëng tuha jeuet keuleumoh dan hana le jipike keu aneuëk droe.

**4** Ka trok watée jih bansa Filistin teupeubinasa bandum, sampoe Sirus dan Sidon hana meuteumé le bantuan. Ulôn, TUHAN, Lôn peubinasa bandum ureuëng Filistin nyang mantong tinggai nibak Kreta.

**5** Ureuëng Gaza rhot ubak seudeh nyang rayeuk; peunduduek Askelon seungab meubisu. Sampoe án pajan ureuëng Filistin nyang mantong tinggai hana putôh meuduka?

**6** Gata tadumpék, 'Sampoe án pajan gata meunyeurang, he peudeueng TUHAN? Tamong kheueh lom lam sarong gata dan tinggai kheueh disinan deungan teunang!'

**7** Teuma peu kheueh jih nyan meuteumé teunang, meunyoe Ulôn ka Lôn peurintah jih nyan keujjak prang Askelon dan peunduduek binéh panté?"

## CHAPTER 48

**N**yoe kheueh feureuman TUHAN Nyang Mahakuasa, Po teu Allah Israel keuhai Moab, "Ceulaka kheueh peunduduek Nebo, banda jih ka reuloh! Kiryataim ka jireubot, dan kuta jih nyang khong ka jipeuhanco, lé sababnya peunduduek inan ka jeuet keu malée;

**2** leunyab kheueh keubanggaan Moab. Musoh ka jireubot Hesybon dan disinan awaknyan ka jireuncana keuneuk jipeuleunyab banmandum bansa Moab. Su-su nyang riyo di banda Madmen teupeupiöh, sabab banda nyan keuneuk jiprang lé sipa-i.

**3** Deungoe kheueh! Peunduduek Horonaim jimeudumpék, 'Keubinasaan! Keuhancoran!'

**4** Moab ka museunah! Su jikliek aneuëk-aneuëk manyak awaknyan teudeungoe sampoe u Zoar.

**5** Deungoe kheueh su ureuëng mo nibak jalan teu ék u Luhit, dan su ureuëng meuba-e nibak jalan teutron u Horonaim.

**6** Kheun awaknyan, 'Bagaih! Peuseulamat laju nyawöng gata! Plueng laju lagée keuleudée kleut di padang pasi!'

**7** Moab! Gata peusombong droe deungan keu tangkasan dan keukayaan gata. Teuma jinoenyoe gata keudroe jipeutaloe. Kamos, dewa gata, meusigoe ngon teungku imeum dan bubena peujabat ji angkot u teumpat nyang teuböih.

**8** Banmandum banda hanco, hana meusaboh pi nyang na tinggai. Pantôn dan tanoh data nyang miyueb banmandum museunah. Ulôn, TUHAN, ka Lôn peugah haba.

**9** Peudong kheueh batée nisan keu Moab, sabab hana treb le nanggroe nyan geupeuhanco sapan sapa. Banda-banda nyang na disinan reuloh dan hana meusidroe pi nyang na tinggai disinan."

**10** Teukutok kheueh ureuëng nyang hana jipeubuet tugaih nyang geuyue lé TUHAN deungan biet-biet. Teukutok kheueh nyang hana jisuet peudeueng jijak cang musoh sampoe maté.

**11** TUHAN meufeureuman, "Phon yoh ilée Moab udeb jih aman. Hántom lom jihnyan teuba u teumpat nyang teuböih. Jihnyan lagée ié anggô nyang teupeubiyeu jidu dan

hántom teuleng lam teumpat anggô nyang laén. Anggô jihnyan mantong mangat bée dan mangat.

**12** Teuma, trok watée jih Ulôn yue mangat Moab teu leng lagée ié anggô, dan teumpat-teumpat ié anggô nyan teupeusöh dan teupeu beukah.

**13** Moab teuma keucewa ubak Kamos, dewanawakan, saban lagée ureuëng Israel keucewa ubak Betel nyang awaknya peubangga nyan.

**14** Pakriban ureuëng agam Moab jijuet peugah, 'Kamoe pahlawan, tantra peukasa nyang ka lheueh teu-uko lam mideuen prang?'

**15** Moab dan banda-banda gobnya ka teupeuhanco, dan awak-awak muda awaknya nyang jroh-jroh ka jipoh maté. Ulôn ka Lôn peugah haba. Ulôn raja, TUHAN Nyang Mahakuasa.

**16** Mala peutaka keu Moab ka trok bak babah pintoe, hana treb le gobnya hanco.

**17** He gata nanggroe-nanggroe teutingga Moab nyang tateupeue keuhai meusyeuhu gobnya, meukabông kheueh keu gobnya! Tapeugah laju, 'Moab hana le meukuasa, keubeusaran dan teunaga gobnya ka leunyab!'

**18** He peunduduek Dibon, tatron kheueh nibak teupat gata nyang teuhoreumat; taduek kheueh bak tanoh dan atueh abée. Sabab nyang peurusak Moab nanggroe gata ka trok jiteuka, dan geupeuhanco banmandum kuta gata.

**19** Gata nyang tinggai di Aroér, dong kheueh bak binéh rot dan kalon kheueh! Tanyong kheueh ubak awaknya nyang jipeu plueng droe, dan kalheueh, 'Peu kheueh nyang ka teujadi?'

**20** Awaknya jijawueub, 'Moab ka rhot dan ka jeuet keuhina, kareuna nyan peumo ba-e kheueh geuhnya. Peumaklum laju ban sipanyang Krueng Arnon bahwa Moab ka hanco.'

"

**21** "Huköman ka geupeu rhot u atueh banda-banda di daerah dataran manyang: atueh Holon, Yahas, Mefaat,

**22** Dibon, Nebo, Bet-Diblataim,

**23** Kiryataim, Bet-Gamul, Bet-Meon,

**24** Keriot dan Bozra. Bandum banda Moab, jiôh dan rab, ka geuhuköm.

**25** Teunaga Moab ka geuwiet, dan kekuasaan jihnya ka geupeuhanco. Ulôn, TUHAN, ka Lôn peugah haba."

**26** TUHAN meufeureuman, "Jakpeumabök kheueh Moab nyan, sabab jihnya jipeusombong droe keu Ulôn. Jihnya meuguleng-guleng dalam muntah jih, dan jipeukém ié ureuëng ramé.

**27** Bukon kheueh yoh masa ilée Israel ka jipeukém lé si Moab dan jipeugah keudeh keunoe siulah-ulah awaknya ka teudrob basah meusigoe ngon pancuri-pancuri?

**28** Gata peunduduek Moab, tatinggai kheueh laju banda-banda gata dan tajak duek kheueh bak bukét-bukét batée lagée cicém mirah pati jipeugot uempueng bak binéh-binéh reuleueng.

**29** Gata sompong that! Ulôn Lôn deungoe padub na sompong, manyang até, cungkak, dan leuha that gata!

**30** Ulôn, TUHAN, Lôn teupeue keu angkohan gata. Tutoe gata kosong beulaka, dan buet gata hana areuti.

**31** Sabab nyan Ulôn Lôn mo ngon su meutaga keu gata banmandum dan keu ureuëng-ureuëng nyang na di Kir-Heres, ma banda gata.

**32** Ulôn leubeh Ulôn peumo bak peunduduek Sibma nibak peunduduek Yaezer. Banda Sibma lagée seunaman anggô nyang pucôk-pucôk jih jimeu éue sampoe u meurandeh

Laôt Maté seujiôh Yaezer. Teuma bak saát nyoe boh-boh musém khueng dan boh anggô jih ka geupeumusnah bube nyang na.

**33** Su seumurak nyang meuhubo sabab geumbira ka hana le teudeungoe di nanggroe Moab nyang subô. Ulôn peujeuet ié anggô jipiôh ji ile di teumpat ureuëng prah anggô; hana le ureuëng nyang peugot anggô dan meusurak geumbira.

**34** Ureuëng di Hesybon dan Eleale jimo meu ué-ué sampoe su mo jihnyan teudeungoe trok u Yahas, dan teudeungoe cit teuma lé ureuëng-ureuëng di Zoar trok bak Horonaim dan Eglat-Selisia. Awaknyan jimo sabab ié bak aneuk Krueng Nimrim pi ka habéh tho.

**35** Ulôn Lôn peujeuet ureuëng Moab jipiôh ji tot keureubeuen nibak teumpat-teumpat awaknyan seumeumah dan Lôn peupiôh awaknyan jipeuseumah keureubeuen ubak dewa-dewa awaknyan. Ulôn, TUHAN, ka Lôn peugah haba.

**36** Bandum keukayaan Kir-Heres dan bansaboh Moab ka leunyab. Ulôn seudeh that watée Lôn kalon keuadaan awaknyan; Ulôn lagée ureuëng yueb suleng deungan lagu nyang duka.

**37** Awaknyan banmandum ka jicukô ôk bak ulée meunan cit deungan janggot jicukô teuma, jisie jaroe, dan jingui ija krong tanda seudeh.

**38** Di atueh banmandum pagu rumoh dan tanoh lapang nyang na teudeungoe su ureuëng mo ba-e. Sabab Moab ka Ulôn peubeukah lagée guci nyang hana teupeuguna le.

**39** Moab ka teupeuhanco meukeupeng-keupeng! Padubna malée jih Moab! Jihnyan jimo sabab ka teupeuhina dan ka jeuet keu peuneukém lé bansa-bansa laén nyang na bansiseunlingka jih. Ulôn, TUHAN ka Lôn peugah haba."

**40** TUHAN meufeureuman, "Lagée cicém kleung seumama sayeub meukeumang, lagée nyan kheueh na saboh bansa teuka jijak sama Moab.

**41** Banda-banda dan kuta jihnyan jireupah dan sipa-i jih jiteuka teumakot lagée ureuëng inong keuneuk peulahé aneuëk.

**42** Moab hanco dan hana le lagée hi saboh bansa, sabab awaknyan jipeusombong droe atueh Ulôn.

**43** Awaknyan jipeuhadab keu deungan teror, uruek dan taron.

**44** Ureuëng nyang peuplueng droe nibak keunong timbak rhot u dalam uruek, dan nyang teubiet lam uruek nyan keunong drob lam taron. Bandum nyan teujadi bak saát nyang ka Ulôn peuteuntée keu teupeuhanco Moab.

**45** Kawöm peungungsi nyang hana meudaya jijak mita peulindongan u Hesybon, teuma banda nyan teungoh tutong dan meuligoe Raja Sihon pih teungoh jilahiéb lé apui. Apui ka habéh jipajoh nibak bataih dan gunong-gunong Moab, nanggroe ureuëng-ureuëng nyang galak bak muprang.

**46** Ceulaka kheueh Moab! Peunduduek jihnyan nyang jiseumah Dewa Kamos ka jipeubinasa, dan aneuëk-aneuëk awaknyan jiangkot sibagoe tawanan.

**47** Teuma óh dudoe Ulôn kupeupuléh keuadaan nanggroe Moab. Ulôn, TUHAN, ka Lôn peugah haba!" Nyan kheueh nyang geupeubuet lé TUHAN atueh Moab.

## CHAPTER 49

**N**yoe kheueh feureuman TUHAN keuhai Amon, "Pakon tanoh sukée Gad jireupah jiduek lé ureuëng-ureuëng nyang seumah Dewa Milkom? Peu kheueh ka hana le ureuëng Israel nyang bila daerah nyan?

**2** Teuma teuka saát jih Ulôn peujeuet peunduduek Raba, ma banda nanggroe Amon nyan, jideungoe su-su dumpék lam mideuen prang. Banda nyan jeuet keu rungka-rungka dan

gampōng-gampōng nyang na bak-bak binéh nyan tutong sampoe habéh. Dan lé Israel laju jicok tanoh gobnyan nyang ka jireupah yoh masa dilée lé awaknyan.

<sup>3</sup> Hei ureuëng Hesybon, gata mo kheueh sabab banda Ai ka habéh hanco! Hei ureuëng-ureuëng inong banda Raba, moba-e kheueh! Gata ngui kheueh ija krong sibagoe tanda gata seudeh. Gata plueng kheueh keudeh keunoe lagée ureuëng nyang ka peunoh deungon bingong. Milkom dewa gata nyan teuangkot ubak teumpat nyang teuböih meusigoe ngon imeum-imeum dan peujabat peumeurintah jih nyan!

<sup>4</sup> Hei gata nyang hana seutia! Pakon gata peubangga droe deungon leumbah-leumbah gata nyang subô? Peue sabab jih gata peubangga ngon hareuta keukayaan gata? Pakriban mungken gata peugah bahwa hana meusidroe pi nyang jijeuet jak prang gata?

<sup>5</sup> Ateueh gata Lôn peutron nyang keujam-keujam nyang teuka tieb-tieb sagoe, gata taplueng, maséng-maséng gata useuha peuseulamat droe keudroe, dan hana le nyang peusapat gata.

<sup>6</sup> Teuma óh watée laén, keuadaan Amon Lôn peupuléh teuma. Ulôn, TUHAN, ka Lôn peugah haba."

<sup>7</sup> Nyoe kheueh nyang geufeureuman lé TUHAN Nyang Mahakuasa keuhai Edom, "Peu kheueh ureuëng Edom nyan hana jeuet jiseumike nyang bijaksana? Peu kheueh ureuëng-ureuëng nyang bri naseuhat awaknyan hana jibri le naseuhat ubak awaknyan? Peu kheueh ka hana habéh teusampôh banmandum keubijaksanaan awaknyan!

<sup>8</sup> Hei peunduduek Dedan, gisa dan plueng kheueh laju! Jak musöm laju. Ulôn Lôn peuhanco keuturonan Esau, sabab ka trok bak watée awaknyan Ulôn huköm.

<sup>9</sup> Meunyoe ureuëng jijak pot boh anggô, sabe na nyang jitinggai, dan meunyoe ureuëng ceumucue jiteuka bak watée malam, jihnyan jicok peue nyang jigalak.

<sup>10</sup> Teuma, Ulôn Lôn sampôh gleh banmandum nyang na nibak keuturonan Esau dan Ulôn peugah rahaia teumpat awaknyan musöm; Awaknyan ka hana jeuet le jipusöm droe. Ureuëng Edom meusajan ngon mandum syedara dan waréh lingka jih, banmandum nyan ka teupeubinasa, hana meusidroe pi nyang na tinggai.

<sup>11</sup> Hei Edom! tinggai kheueh mandum aneuëk yatém gata ubak Ulôn, Ulôn kupeulara awaknyan. Bah kheueh mandum inong balée gata jipeucaya keu Ulôn.

<sup>12</sup> Ureuëng nyang sibeuna jih hana patot teuhuköm pih, nyan pih keunong huköm, deungon na lagée nyan peu kheueh hana patot gata teuhuköm? Pasti gata teuhuköm!

<sup>13</sup> Ulôn meusumpah deumi nan Ulôn keudroe bahwa banda Bozra jeuet keuteupmat nyang lumpah teumakot dan hana le ureuëng duek dan jitinggai lé gob. Teumpat nyan jipeukém lé gob laju jiboh nan teumpat nyan deungon nan jih sibagoe nan teukutôk. Banmandum gampōng nyang na sikeulileng nyan jeuet keu rungka-rungka siumu masa. Ulôn, TUHAN ka Lôn peugah haba."

<sup>14</sup> Ulôn, Yeremia lôn peugah, "Hei Edom, ulôn ka lôn teurimong saboh haba nibak TUHAN. Gobnyan ka geukirém utosan ubak bansa-bansa keu geuyue ubak awaknyan mangat jipeusapat sidadu jeuet siab-siab keuneuk jak prang gata.

<sup>15</sup> TUHAN geupeujeuet gata leumoh dan hina lé gob.

<sup>16</sup> Gata keunong peungéut lé sompong gata. Hana nyang teumakot keu gata lagée nyang gata sangka. Gata tinggai lam luengkiek-luengkiek batée, jiöh bak pucak gunong. Teuma bah kheueh nyan gata peugét rumoh bak pucak nyang paleng manyang, saban manyang lagée eumpueng cicém siwah. TUHAN geupeutron gata nibak teumpat nyan. TUHAN kheueh nyang peugah banmandum nyan."

<sup>17</sup> TUHAN meufereuman, "Bala peutaka nyang rhot ateueh Edom luwa biasa teumakot jih sampoe soe mantong ureuëng nyang jak rot nyan teukeujot dan teumakot.

**18** Lagée Sodom dan Gomora geupeumusnah meusajan ngon gampōng-gampōng nyang na sikeulileng nyan, meunan cit deungon Edom. Hana meusidroe manusia pih nyang na tinggai disinan. Ulôn, TUHAN, ka Lôn peugah haba.

**19** Lagée singa jiteubiet lam gle raya bak binéh Krueng Yordan dan jijak laju ubak padang haleueng teumpat bubiri teungoh meurot, meunan kheueh Ulôn teuka dan Lôn peujeuet ureuëng Edom jiplueng nibak nanggroe awaknya keudroe ngon hana teusangka-sangka. Laju di Ulôn Lôn piléh sidroe peumimpén keu jimat keurajeuen atueuh bansa nyan. Soe kheueh nyang jeuet teupeusaban ngon Ulôn? soe kheueh nyang jijeuet mupeukara ngon Ulôn? Peu kheueh na peumimpén nyang hase jilawan Ulôn?

**20** Sabab nyan, deungoe kheueh peue nyang ka Ulôn reuncana teuhadab ureuëng Edom, dan peue nyang keuneuk Ulôn peubuet teuhadab peunduduek banda Téman. Aneuëk-aneuëk awaknya pi jitarék jiba, dan banmandum ureuëng teuka teumakot.

**21** Meunyoe Edom ka rhot, teudeungoe su kiroh nyang lumpah gli dan teumakot sampoe bansigom donya teurasa meuguncang; su-su ureuëng klik ngon ureuëng teumawök nibak peunduduek nyang na disinan teudeungoe sampoe u Laôt Gelagah.

**22** Lagée cicém siwah nyang jiseumama ngon sayeub jih nyang keumang meukeupak-keupak, meunan kheueh musoh teuka dan laju jisama Bozra. Bak uroe nyan sidadu Edom teuka teumakot lagée ureuëng inong keuneuk peulahé aneuëk."

**23** Nyoe kheueh feureuman TUHAN keuhai Damsyik, "Peunduduek banda Hamat dan Arpad khawate ngon apoh apah sabab jideungoe haba brok nyan. Até awaknya susah that meutampo-tampo lagée gulumbang di laôt raya.

**24** Peunduduek Damsyik ka jeuet keuleumoh, dan laju jiplueng sabab teumakot. Awaknya lumpah sakét dan meudeurita lagée ureuëng inong keuneuk peulahé aneuëk.

**25** Banda nyang meusyeuhu dan sabe lam geumbira nyan saát nyoe ka jeuet keuseungue hana ureuëng duek.

**26** Bak uroe nyan bubena peumuda awaknya teuma maté bak rot-rot ueh raya lam banda awaknya, dan banmandum sidadu awaknya jipeuhanco.

**27** Beuton-beuton Damsyik Ulôn tot, dan meuligoe-meuligoe Raja Benhadad Ulôn sampôh. Ulôn, TUHAN Nyang Mahakuasa, ka Lôn peugah haba."

**28** Nyoe kheueh feureuman TUHAN keuhai sukée Kedar dan daerah-daerah keukuasaan Hazor, nyang ka jireubot lé Raja Nebukadnezar raja nanggroe Babel, "Hei Nebukadnezar, jak prang laju sukée Kedar dan gata peubinasa mandum ureuëng-ureuëng nyang na siblaih utimu!

**29** Gata reupah mandum beulatang peulara awaknya lagée bubiri, unta dan khimah-khimah awaknya deungon bandum asoe jih nyang na lam khimah nyan, dan dumpék kheueh atueuh awaknya, 'Yo jiteuka atueuh gata di jeub-jeub sagoe!'

**30** Hei gata ureuëng Hazor! Ulôn, TUHAN, meufeureuman: Bubagaih kheueh tajak peu aséng droe, dan gata musöm. Nebukadnezar raja Babel ka jireuncana keuneuk jijak prang gata. Raja nyan jipeugah,

**31** 'Jak maju! Jak tajak prang ureuëng-ureuëng nyang meurasa aman dan teuntram nyan. Banda awaknya hana teulindong sabab hana pintoe geureubang dan hana teuma meupalang.' "

**32** TUHAN meufeureuman ubak Nebukadnezar, "Reupah laju mandum unta dan banmandum beulatang peulara awaknya! Ureuëng-ureuëng nyang ôk jigunteng paneuk nyan Lôn peutabu beba saboh saho. Ulôn teuma Lôn peutron bala peutaka atueuh awaknya nibak jeueb-jeueb sagoe.

**33** Hazor teulanta siumu masa dan jeuet keuteumpat simusöm asée uteun. Hana

meusidroepi nyang na tinggai bak teumpat nyan. Ulôn, TUHAN, ka Lôn peugah haba."

**34** Hana treb óh ka lheueh Zedekia jeuet keu raja di nanggroe Yehuda, TUHAN Nyang Mahakuasa meufureuman ubak ulôn keuhai nanggroe Elam.

**35** TUHAN meufureuman, "Ulôn Lôn peumaté banmandum ureuëng-ureuëng nyang carong timbak aneuk panah nyang peujeuet Elam teuga lumpah na.

**36** Ulôn Lôn yueb angén ubak Elam nibak tieb-tieb jurusan, dan Ulôn peutabu beba peunduduek jih nyan ho-ho mantong sampoe hana meusaboh nanggroe pih nyang hana jiteuka lé ureuëng-ureuëng meungungse di nanggroe Elam nyan.

**37** Ulôn Lôn peujeuet ureuëng Elam jitakot ubak musoh nyang keuneuk poh maté awaknyan. Ulôn that-that beungéh ubak awaknyan dan Lôn peuhanco awaknyan. Teuma Lôn kirém sidadu nyang peataloe awaknyan dan awaknyan sampoe habéh hana tinggai.

**38** Raja-raja dan peujabat-peujabat awaknyan Lôn peuhanco sapan sapa, dan bak nanggroe awaknyan Lôn peudong takhta Lôn.

**39** Teuma óh dudoe, keuadaan Elam Lôn peupuléh teuma. Ulôn, TUHAN, ka Lôn peugah haba."

## CHAPTER 50

**N**yoe kheueh peusan TUHAN ubak ulôn keuhai banda Babel dan peunduduek disinan,

**2** "Pasang kheueh tanda dan peumaklum kheueh ubak bansa-bansa bahwa Babel ka rhot! Bék tasöm-söm hai nyan! Merodakh dewa awaknyan ka teupeuhanco, dan patong-patong nyang cabul ka beukah meusipreuk hán meuho saho, meunan cit deungon beurala-beurala awaknyan lumpah teuhina.

**3** Na saboh bansa di utara teuka jijak prang Babel dan geupeu got nanggroe nyan jeuet keupadang pasi. Manusia dan beulatang jiplueng, dan hana le nyang jitem tinggai di teumpat nyan."

**4** TUHAN meufureuman, "Bak watée nyan ureuëng Israel dan Yehuda teuka meusajan-sajan sira jimo, jimita Ulôn, Allah awaknyan.

**5** Awaknyan jitanyong rot jak u Sion, dan jijak kheueh laju u jurusan nyan. Awaknyan jipeugot peujanjian nyang abadi deungon Ulôn, dan teutab jimumat nibak janji nyan.

**6** Umat Ulôn ibarat bubiri nyang ka jipeusisat lé ureuëng-ureuëng nyang rabe bubiri nyan di gunong-gunong. Awaknyan jimeurawoh di gunong nyang saboh ubak gunong nyang laén dan hana jituhu le dipat rumoh jih keudroe.

**7** Awaknyan jiprang dan jiseksa lé bandum nyang meurumpok deungon awaknyan. Musoh-musoh umat Lôn jipeugah, 'Peue nyang tanyoe peubuet, hana salah, sabab ureuëng-ureuëng nyan ka meudesya ubak TUHAN. Indatu awaknyan peucaya ubak TUHAN, Jadi nyang seuharôh jih awaknyan pih teutab seutia ubak Gobnyan.'

**8** He umat Israel, taplueng kheueh nibak Babel! Gata kheueh phon-phon that harôh tajak, mangat nyang laén jeuet jiseutôt di likot.

**9** Ulôn Lôn krah seujeumeulah bansa nyang teuga-teuga di utara mangat awaknyan jiprang Babel. Awaknyan teuma jiatoe baresan keu jimeuheungko jilawan Babel dan jipeataloe awaknyan. Awaknyan na kheueh peumanah-peumanah ahli nyang panah awaknyan hántom na meusie.

**10** Babel jireupah, dan di ureuëng reubot nyan jicok peue-peue nyang na ban galak até. Ulôn, TUHAN, ka Lôn peugah haba."

**11** TUHAN meufureuman, "He ureuëng Babel, gata tareupah umat Ulôn. Gata taglob-glob geumbira lagée guda nyang meuringkik, dan lagée leumô nyang teungoh rhot

naleueng.

**12** Teuma gata jeuet keu bansa nyang paleng hana meumakna di lamkawan bansa-bansa. Banda gata keudroe nyang raya nyan jihina dan jipeumalée. Nanggroe gata jeuet keu padang guron nyang tho kreng.

**13** Sabab Ulôn beungéh, Babel jeuet keu puyeng-puyeng dan hana ureuëng nyang tinggai disinan. Bandum nyang jak rot nyan teukeujot dan gli.

**14** He gata ureuëng-ureuëng peumanah! Atoe kheueh laju baresan gata mangat takeupong dan taprang Babel. Timbak kheueh bandum aneuk panah gata u arah Babel, sabab jihnyan ka meudesya ubak Ulôn.

**15** Seumurak kheueh ngon dumpék prang ban sikeulileng banda nyan! Jinoenyoe Babel ka meunyeurah. Bintéh-bintéh beuton banda nyan ka teudobrak dan teureuloh. Ulôn teungoh Lôn tueng balaih ateueh Babel. Sabab nyan peusaneut kheueh awaknyan lagée jipeubuet ateueh ureuëng-ureuëng laén.

**16** Bék tapeubiyeu ureuëng jiseumula atawa jimupot di nanggroe nyan. Banmandum ureuëng aséng nyang na tinggai di nanggroe nyan jiwoe u nanggroe jih, sabab awaknyan teumakot ubak tantra nyang jijak prang."

**17** TUHAN meufeureuman, "Ureuëng Israel lagée kawan bubiri nyang jitiyeub dan jipeu crebre lé singa. Phon-phon that jiseurang lé raja Asyur, laju lé Nebukadnezar raja Babel nyang jikreh trok bak tuleueng-tuleueng jih.

**18** Sabab nyan, Ulôn, TUHAN Nyang Mahakuasa, Po teu Allah Israel, Lôn huköm Raja Nebukadnezar dan nanggroe jihnyan saban lagée Lôn huköm raja Asyur.

**19** Ulôn Lôn peuriwang ureuëng Israel u nanggroe awaknyan keudroe. Awaknyan teuma jipajoh nibak hase tanoh Gunong Karmel dan daerah Basan. Awaknyan teupeutro nibak hase tanoh di daerah Efraim dan Gilead.

**20** Bak masanyan Israel dan Yehuda gleh nibak meubagoe desya, sabab Ulôn Lôn peuamphon ureuëng-ureuëng nyang ka Lôn peuseulamat. Ulôn, TUHAN, ka Lôn peugah haba."

**21** TUHAN meufeureuman ubak saboh bansa di utara, "Prang kheueh laju peunduduek Merataim dan Pekod. Peumaté dan peubinasa laju awaknyan. Peubuet kheueh laju peurintah Ulôn. Ulôn, TUHAN, ka Lôn peugah haba."

**22** Su ureuëng muprang get that subra lam nanggroe, dan teujadi kheueh keuhancoran nyang paleng raya.

**23** Bansigom donya jipéh ngon palée lé Babel sampoe hanco, teuma bak saát nyoe palée nyan keudroe ka patah dua! Banmandum bansa teukeujot peue nyang ka jideungoe keuhai nanggroe nyan.

**24** TUHAN meufeureuman, "He Babel, gata talawan Ulôn, sabab nyan gata meucaruéh lam taron nyang Ulôn teun keu gata, teuma gata hana tateupeue keuhai nyan.

**25** Gudang sinjata Lôn ka lheueh Lôn peuhah, dan deungon beungéh laju Lôn peuteubiet bubena sinjata nyang na didalam nyan, sabab Ulôn TUHAN Nyang Mahamanyang dan Mahakuasa harôh Lôn peubuet tugaïh di Babel.

**26** Prang kheueh Babel rot jeueb-jeueb arah, dan dobrak kheueh bubena gudang-gudang gandom awaknyan! Tamon kheueh barang-barang teureupah nyan lagée gata tamon gandom! Dan museunah kheueh laju nanggroe nyan! Bék na nyang tinggai!

**27** Poh kheueh banmandum sipa-i awaknyan! Peumaté kheueh awaknyan! Ceulaka kheueh bansa Babel! Ka trok watée jih awaknyan teuhuköm!" (

**28** Ureuëng nyang plueng u Yerusalem di Babel laju geucalitra pakriban TUHAN Po teu Allah geutanyoe geubalaih buet ureuëng Babel ateueh Baét TUHAN.)

**29** TUHAN meufeureuman, "Tayue kheueh bak ureuëng mat aneuk panah jak jeuet jijak prang Babel. Krah kheueh laju tieb-tieb ureuëng nyang carông meumanah. Keupong kheueh banda nyan dan bék tapeubiyeu meusidroe pih jipeulheueh droe. Balah kheueh bandum nyang jipeubuet dan peusaneut kheueh atueh jih nyan nyang sisuai deungon buet jih, sabab jihnyan ka meutindak kureueng aja keu Ulôn, Nyang Mahasuci, Po teu Allah Israel.

**30** Bak uroenyan peumuda-peumuda awaknyan maté meugageueng bak rot-rot ueh lam banda droe jih, dan bandum sipa-i awaknyan teupeuhanco. Ulôn, TUHAN, ka Lôn peugah haba.

**31** He Babel, gata keubit that manyang até! Sabab nyan Ulôn, TUHAN Nyang Mahamanyang, Po teu Allah Nyang Mahakuasa, Lôn lawan gata. Ka watée jih gata Ulôn huköm.

**32** Bansa gata nyang manyang até nyan meugantoh dan reubah. Hana meusidroe pi nyang tulông gata keu tabeudôh. Banda-banda gata Ulôn tot, dan peue-peue mantong nyang na di sikeulileng nyan Lôn peuranab."

**33** TUHAN Nyang Mahakuasa geupeugah, "Israel dan ureuëng Yehuda teuteugon. Bandum nyang teuen awaknyan jijaga rapat that dan hán jitem peulheueh.

**34** Teuma Ulôn nyang peuseulamat awaknyan teuga, nan Ulôn TUHAN Nyang Mahakuasa. Ulôn keudroe kheueh nyang peujuang peukara awaknyan dan nyang badamé u ateueh bumoe. Teuma ateueh ureuëng Babel Lôn peuteuka harôk hara dan teumakot nyang lumpah raya."

**35** TUHAN meufeureuman, "Binasa kheueh Babel meusajan ngon rakyat dan peujabat peumeurintah meunan cit deungon kawöm ceureudek carông awaknyan!

**36** Binasa kheueh Nabi-nabi Babel! Awaknyan meusulet dan bangai. Binasa kheueh sipa-i Babel nyang peurkasa! Padubna teumakot jih awaknyan!

**37** Hanco kheueh guda dan geuritan prang awaknyan! Binasa kheueh sidadu-sidadu nyang jisiwa! Padubna leumoh jih awaknyan! Museunah kheueh keukayaan Babel! Jak geue laju bube na hareuta beunda awaknyan!

**38** Peutho kheueh banmandum krueng dan blang awaknyan! Sabab Babel peunoh deungon beurala-beurala nyang lumpah teumakot, nyang peujeuet mandum nyang pujoenyan sampoe pungoe.

**39** Sabab nyan Babel jeuet keu teumpat jén-jén dan areuwah-areuwah jeuhet meunan cit deungon cicém-cicém unta. Keu siamu masa hana le ureuëng nyang jitem tinggai disinan.

**40** Lagée nyang ka Ulôn peuhanco Sodom dan Gomora meunan cit deungon gampông-gampông nyang na si keulileng nyan, meunan cit teuma Ulôn peuhanco Babel. Hana meusidroe pih na nyang tinggai disinan. Ulôn, TUHAN, ka Lôn peugah haba.

**41** Saboh bansa nyang teuga teungoh meugrak keunoe di nanggroë jiöh di utara. Awaknyan jijak meusajan deungon raja nyang ramé keu jijak muprang.

**42** Awaknyan meusinjata panah dan kapak; awaknyan keujam hana rasa gaséh sayang. Lagée su ié laôt meu grum-grum umbak meunan kheueh su langkah guda awaknyan nyang teungoh meugrak maju jijak prang Babel.

**43** Ban jideungoe haba nyan, raja Bebel laju hana meudaya. Jihnyan laju jiteugon lé peurasaan teumakot, dan meudeurita lagée ureuëng inong nyang keuneuk peulahé aneuëk.

**44** Lagée singa teuka lam tamah raya nibak binéh Krueng Yordan dan jijak laju ubak padang teumpat bubiri teungoh rot naleueng, meunan kheueh Ulôn, TUHAN, teuka Lôn peujeuet ureuëng Babel jiplueng nibak banda awaknyan deungon hana teusangka-

sangka. Laju Ulôn piléh sidroe ureuëng peumimpén nyang mat kuasa ateueh bansa nyan. Soe kheueh nyang jeuet teupeusa deungon Ulôn? Soe kheueh nyang jijeuet peugot peukara deungon Ulôn? Peu kheueh na peumimpén nyang hase jilawan Ulôn?

**45** Sabab nyan, deungoe kheueh laju peue nyang ka Ulôn reuncana ateueh banda Babel, dan peue nyang keuneuk Ulôn peubuet keu peunduduek disinan. Aneük-aneük awaknyan pih jihila jiyue wéeh, dan bandum ureuëng teumakot luwa biasa.

**46** Meunyoë Babel ka rhot, teudeungoe su nyang kiroh luwa biasa sampoe bansigom donya meuguncang; su-su ureuëng kliek nibak peunduduek disinan jideungoe lé bansas-bansa laén."

## CHAPTER 51

**T**UHAN meufeureuman, "Ulôn kukirém angén peureuloh nyang jipôt u arah Babel dan u arah peunduduek jihnyan.

**2** Teuma Lôn kirém ureuëng-ureuëng aséng nyang peuhanco Babel lagée angén jipupôt kulet gandom. Bak uroe malapeutaka nyan awaknyan jiprang nanggroe nyan rot meubagoe arah dan lajujisampôh sampoe gleh.

**3** Bék kheueh tabri keuseumpatan ubak sipa-i jitimbak aneuk panah jihnyan atawa jipeubingga bak peukayan prang nyang geungui nyan. Aneük-aneük muda awaknyan bék teupeubiyeu udeb. Peuhanco bandum bubena sipa-i jihnyan!

**4** Awaknyan luka parah dan maté teutiek-tiek bak rot-rot ueh raya lam banda awaknyan keudroe.

**5** Ulôn, TUHAN, Po teu Allah Nyang Mahakuasa, Allah Kudus Israel, hana Lôn tinggai Israel dan Yehuda, bahpi awaknyan ka meudesya ubak Ulôn.

**6** Peuseulamat kheueh droe gata! Taplueng kheueh laju nibak Babel, bék sampoe gata röh teupeu maté lé sabab desya awaknyan! Sabab nyoe kheueh saát jih Ulôn balaih keujeuhetan Babel, dan Lôn huköm jihnyan nyang sisuai deungon buet nyang jipeubuet.

**7** Babel yoh masa bunoe lagée glah méuh nyang Ulôn mat dan nyang peujeuet bansigom donya mabök. Bansa-bansa jijieb ié anggô lam glah nyan, sampoe awaknyan ka jeuet keupungoe.

**8** Teuma ngon hana teusangka-sangka Babel ka rhot dan beukah. Peumo ba-e kheueh jih nyan, dan mita kheueh ubat keu luhok-luhok jih nyan! Mungken jih nyan jitem puléh.

**9** Ureuëng aséng nyang na tinggai disinan jimariet sabe keudroe-droe, 'Tanyoe ka ta useuha ta tulông Babel, teuma teulat! Leubeh get ta tinggai nanggroe nyoe dan tawoe u nanggroe geutanyoe maséng-maséng. TUHAN ka geuhuköm Babel deungon kreueh that, dan geupeuhanco sapan sapa.' "

**10** Umat TUHAN geupeugah, "TUHAN ka geutunyok bahwa geutanyoe na kheueh blah nyang beuna. Jak kheueh tajak u Yerusalem dan ta calitra disideh peue nyang ka geupeubuet lé TUHAN Po teu Allah geutanyoe."

**11** TUHAN ka geahasut raja-raja Media, sabab Gobnyan keuneuk peuhanco Babel. Nyan kheueh cara jih Gobnyan keuneuk geubalaih ureuëng-ureuëng nyang keuneuk reulôh rumoh Gobnyan. Lé peuwira-peuwira pasokan ngaza geubri peurintah, "Asah laju aneuk panah! Dan peusiab laju peurisai!"

**12** Bri kheueh tanda keuteuprang bintéh-bintéh beuton Babel. Peukong kheueh peunjagaan. Keubah laju peungawai. Peusiab laju peunyeurgapan." TUHAN ka geupeubuet peue nyang geureuncana keu ureuëng Babel.

**13** Nanggroe nyan kaya lumpah na dan jai that krueng disinan, teuma masa udeb jih ka

habéh; akhé udeb jih ka trok bak masa.

**14** TUHAN Nyang Mahakuasa geumeusumpah deumi droe Gobnyan keudroe bahwa Gobnyan geukirém ureuëng sadub le jih deungon daruet keu teuprang Babel, dan awaknyan jiseumurak deungon surak keumeunangan.

**15** TUHAN geucepta bumoe deungon kuasa Gobnyan, geupeugét donya deungon hikeumat Gobnyan, dan geubinteung langét deungon akai budho Gobnyan.

**16** Dan deungon geubri peurintah, dan ji ile kheueh ié nibak cakrawala. Di ujông-ujông bumoe geupeuteuka awan, dan geupeuteubiet kilat meuble-ble cahya nibak lam ujeuen, dan geukirém angén di teumpat teukeubah.

**17** Ban jingieng nyang lagée nyan teuka kheueh sadar manusia, bahwa jihnyan ureuëng bangai nyang hana peungeurtian. Bube na ureuëng teumpeun méuh ka gadôh muka, sabab patong beurala nyang jipeugot nyan peuleusu dan hana meunyawöng.

**18** Beurala-beurala nyan hana meuyuem, patôt ji ejek dan jihina teuma. Meunyoe ka trok watée jih, awaknyan binasa.

**19** Allah Nabi Yakub hana lagée beurala-beurala nyan; Gobnyan nyang cebta peue-peue nyang na. Nan Gobnyan na kheueh TUHAN Nyang Mahakuasa; Gobnyan ka geupiléh Israel jeuet keu umat Geuh.

**20** TUHAN meufeureuman, "Babel, gata lagée palée, sinjata Ulôn keu teujak lam prang. Gata Ulôn peuguna keu teuheuntam bansa-bansa dan keurajeuen-keurajeuen nanggroe.

**21** Gata Lôn peuguna keu peuhanco guda dan nyang pasang guda nyan, meunan cit deungon geuritan dan nyang jeuet keu supe geuritan nyan,

**22** Gata Lôn peuguna keu tapeumaté ureuëng agam dan ureuëng inong, meunan cit nyang tuha dan nyang muda, aneuëk dara dan aneuëk muda.

**23** Gata Lôn peuguna keu tapoh maté ureuëng meurabe dan beulatang nyang jirabe nyan, peutani dan leumô ngon meu ué tanoh jih nyan, peunguasa dan peuwira-peuwira manyang."

**24** TUHAN meufeureuman, "Tangieng kheueh keudroe pakriban jinoenyoe Ulôn balaih ubak Babel dan peunduduek jihnyan bandum keujeuhetan nyang awaknyan peubuet ateueh Yerusalem.

**25** He Babel, gata lagée gunong nyang teupeuhanco bansigom donya. Teuma Ulôn, TUHAN, Lôn lawan gata. Gata Lôn tarek dan Lôn guleng dan Lôn peubiyeu tutong jeuet keu abée.

**26** Hana meu sineuk batée pi nibak rungka-rungka reuloh gata nyan nyang teupeuguna keujeuet teupeudong lom teuma. Gata jeuet lagée padang pasi keu siumu masa. Ulôn, TUHAN, ka Lôn peugah haba."

**27** "He raja di utara! Tabri kheueh tanda keu teujak prang! Tayueb laju beureuguih mangat bubena bansa jideungoe! Krah laju bubena bansa mangat jijak prang Babel! Tayue kheueh keurajeuen Ararat, Mini dan Askenas jijak prang. Baiát kheueh sidroe panglima keu jipimpén sureubu nyan. Krah kheueh laju guda nyang sadub le jih deungon kawan daruet.

**28** Peusiab laju bubena bansa mangat jimaju u mideuen prang jak lawan Babel. Tawök laju raja-raja Media meusajan deungon peunguasa-peunguasa dan peumuka-peumuka awaknyan meunan cit deungon tantra nibak bandum nanggroe nyang awaknyan kuasa.

**29** Bumoe meuyok-yok dan meuguncang sabab Ulôn teungoh Lôn reuncana keuneuk peujeuet Babel keu padang nyang tandus nyang hana jikeumiet lé manusia.

**30** Sipa-i Babel ka jipiöh bak jimuprang dan tingai bak kuta-kuta. Awaknyan ka gadôh beuhe jiteuka gusuen nyang hana meudaya. Bubena babah pintoe geureubang banda ka

jipeujo, dan bubena rumoh ka habéh jitot.

**31** Bubena utosan laju jiplueng meu ikôt-ikôt keu geujak peugah ubak raja Babel bahwa banda gobnyan ka jiprang rot jeueb-jeueb arah.

**32** Teumpat jeumeurang ka jiduek lé musoh, dan kuta-kuta peutahanan ka habéh jitot. Sipa-i Babel ka habéh bingong.

**33** Hana treb le awaknyan ka teupeutaloe dan ji gilo-gilo lé musoh lagée ji brôh-brôh ateueh gandom bak teumpat ceumeulo. Ulôn, TUHAN, Nyang Mahakuasa, Po teu Allah Israel, ka Lôn peugah haba."

**34** Yerusalem jipeuhanco dan jipajoh habéh lé raja Babel; gobnyan jipeusöh banda nyan lagée jipeusöh kaca hana meuasoe. Lagée saboh beulatang raksasa, jihnyan jiuét Yerusalem dan jipasoe lam pruet jih deungon peue mantong nyang jroh nibak banda nyan, laju séueh jih jiböih jiôh.

**35** He peunduduek Sion, peugah kheueh laju, "Seumoga Babel keunong keukeujaman lagée nyang ka jipeubuet ateueh geutanyoe!" Peunduduek Yerusalem, peugah kheueh laju, "Seumoga Babel jitimpa lé peundeuritaan lagée nyang ka keunong ateueh geutanyoe!"

**36** Sabab nyan TUHAN geupeugah ubak peunduduek Yerusalem, "Ulôn kupeujuang peukara gata dan Lôn balaih buet-buet nyang ka jipeubuet lé musoh gata ateueh gata. Bubena mata-mata ié dan krueng-krueng di Babel Lôn peutô.

**37** Nanggroe nyan jeuet keuteumpat sinamon rungka, teumpat jimusöm asée uteuen. Manusia meurasa gli watée ji kalon hai nyang lagée nyan, dan hana meusidroe pi nyang jitem tinggai nibak nanggroe nyan.

**38** Ureuëng Babel jiteuma uem lagée su singa, dan jikeumaröm lagée aneuëk singa.

**39** Nafeusu makheun awaknyan meutamah teuga, Ulôn ku peusiab peunajoh keu awaknyan, dan Lôn peujeuet awaknyan mabök dan mumang sampoe teuéh hana jibeudöh-beudöh le.

**40** Awaknyan Ulôn ba keu teusie lagée aneuëk bubiri, kaméng dan bubiri agam. Ulôn, TUHAN, ka Lôn peugah haba."

**41** TUHAN meufeureuman, "Babel nyang jipujoe bansigom donya ka teureubot dan ka jiduek! Keubiet that gli nanggroe nyan nibak bansa-bansa laén.

**42** Ié laôt meulimbak ji-ék u Babel; geulumbang raya meu deungöng-deungöng jiheuntam nanggroe nyan.

**43** Banda-banda nyang na di nanggroe nyan ka jeuet keu teumpat nyang leumpah gli ngon teumakot, lagée padang pasi nyang tho kreng han na sapeue. Hana ureuëng nyang jitem tinggai atawa jijak rot nyan.

**44** Bel, dewa nanggroe Babel, Lôn huköm. Teuma Lôn peujeuet jihnyan jijok pulang peue nyang ka jicok. Bubena bansa hana jiseumah le ubak jih nyan. Bintéh-bintéh beuton Babel ka habéh reuloh.

**45** Sabab nyan plueng kheueh di sinan, he umat Israel! Peuseulamat kheueh droe gata nibak beungéh Ulôn nyang teungoh ju.

**46** Bék kheueh teumakot atawa gundah sabab nariet meusáh-sáh nyang gata deungoe. Tieb-tieb thon meutabu nariet nyang meubagoe rupa -- haba keuhai keukeujaman di dalam nanggroe dan keuhai raja-raja nyang jimuprang sidroe deungon nyang laén.

**47** Peucaya kheueh, saát jih teuma teuka dan Lôn huköm beurala-beurala Babel. Bansaboh nanggroe nyan jihina, dan bandum peunduduek disinan teupoh maté.

**48** Peue-peue mantong nyang na di langét dan di bumoe jiseumurak geumbira meunyoe Babel rhot lam jaroe bansa di utara nyang teuka keu jijak peuhanco jih nyan.

**49** Lumpah that jai ureuëng bansigom donya ka maté teupoh sabab Babel, teuma jinoenyoe Babel rhot deumi ureuëng Israel nyang maté teupoh. Ulôn, TUHAN, ka Lôn peugah haba."

**50** TUHAN meufeureuman ubak ureuëng Israel di Babel, "Gata ka teuhinda nibak keunong poh maté! Lé sababnyaan, tajak kheueh jinoenyoe! Bék tapreh le! Bahpi gata jiôh nibak rumoh, ingat kheueh ubak Ulôn, TUHAN gata, dan keu Yerusalem.

**51** Gata geupeugah, 'Kamoe jihina dan jipeumalée; kamoe ka gadôh muka sabab ureuëng-ureuëng aséng ka jiduek di tieb-tieb ruweueng suci dalam Baét TUHAN.'

**52** Nyoe, simak kheueh peue-peue nyang Ulôn peugah nyoe. Teuma teuka saát jih Ulôn huköm beurala-beurala Babel. Bansaboh nanggroe nyan teudeungoe su ureuëng meuáh meuéuh sabab luhok ngon luka nyang lumpah parah.

**53** Bahpi Babel hase ji ék u langét dan jipeugot kuta nyang hantrok teujak, Ulôn teutab Lôn kirém ureuëng jijak peurusak atranyan. Ulôn, TUHAN, ka Lôn peugah haba."

**54** TUHAN meufeureuman, "Deungoe kheueh! Di Babel manusia jigeumeuciek dan jimoe seudeh sabab keuhancoran nyang teujadi di nanggroe nyan.

**55** Ulôn teungoh Lôn peuhanco Babel dan Lôn peupiôh su-su nyang subra di teumpat ureuëng ramé awaknyan. Musoh teuka lagée geulumbang nyang meu ué-ué, dan sipa-i awaknyan laju jiseureubu deungan dumpék prang nyang meutaga.

**56** Awaknyan teuka keu jijak reuloh Babel, jidrob bubena sipa-i dan jiwiет laju sinjata sipa-i nyang teudrob nyan. Ulôn kheueh TUHAN nyang huköm keujeuhetan, dan Babel Lôn balaih nyang sisuai deungan buet jih.

**57** Ulôn kupeumabök bubena peujabat peumeurintah Babel -- bubena ureuëng patôt-patôt, peumimpén dan sipa-i. Awaknyan hana jibeudôh-beudôh le, teuéh siamu masa. Ulôn ka Lôn peugah haba, Ulôn kheueh raja, Ulôn TUHAN Nyang Mahakuasa.

**58** Bintéh beuton Babel nyang kukôh-kukôh Lôn peuhanco sampoe ka jeuet rata deungan tanoh. Pintoe geureubang jihnyan nyang manyang-manyang Lôn tot habéh. Sia-sia mantong jeureh payah bansa-bansa, sabab bandum hase nyang jiuseuha habéh tutong jipajoh lé apui. Ulôn, TUHAN, Nyang Mahakuasa, ka Lôn peugah haba."

**59** Peungawai pribadi Raja Zedekia na kheueh Seraya bin Neria cucoe Mahseya. Bak thon nyang keupeuet geumat keurajeuen lé Zedekia raja Yehuda, Seraya geuseutôt Zedekia u Babel. Teuma laju ulôn bri keu gobnyan saboh tugaih.

**60** Bandum bala nyang rhot ateueh Babel dan hai-hai nyang laén nyang meukeunaan deungan nanggroe nyan ka ulôn tuléh dalam saboh kitab meugulong.

**61** Laju ulôn peugah ubak Seraya, "Óh ka lheueh gata trok u Babel, taußeuha kheueh mangat bandum nyang na teutuléh dalam kitab nyoe hase tabeuet keu ureuëng-ureuëng nyang na disinan.

**62** Óh lheueh nyan meudoá kheueh lagée nyoe, 'TUHAN, Droeneueh ka neupeugah bahwa banda nyoe neupeuhanco sampoe habéh bah kheueh nyan manusia meunan cit deungan beulatang ranab sapan sapa, dan teumpat nyoe jeuet keu padang pasi siamu masa.'

**63** Óh ka lheueh gata beuet asoe kitab nyoe ubak ureuëng-ureuëng nyan, taikat kheueh laju batée nibak kitab nyoe, dan geulawa kheueh laju u teungoh-teungoh Krueng Efrat,

**64** sira tapeugah, 'Meunoe kheueh teuma teujadi deungan Babel. Nanggroe nyoe karam dan hana meuampông le sabab bala nyang geupeu rhot lé TUHAN ateueh nanggroe nyan.' "tutoe haba Yeremia nyan sampoe óh nyoe.

**Z**edekia na umu dua ploh sa thon watée gobnyan jeuet keu raja Yehuda. Gobnyan geumat peurintah di Yerusalem siblaih thon treb jih. Ma gobnyan nan geuh Hamutal binti Yeremia asai banda Libna.

**2** Saban cit lagée Raja Yoyakim, Raja Zedekia meudesya cit ubak TUHAN.

**3** TUHAN beungéh that ubak peunduduek Yerusalem dan ureuëng Yehuda sampoe geuse bandum awaknyan dan hana geulindong le awaknyan. Zedekia beurontak keu Nebukadnezar, raja Babel,

**4** Lé sabab nyan Nebukadnezar deungon banmandum angkatan prang jih jijak prang Yerusalem bak tanggai siploh buleuen siploh bak thon nyang keusikureueng keurajeuen Zedekia. Awaknyan jipeudong kuta di luwa banda, jipeudong beuton teumpat keupong musoh

**5** dan laju geukeupong banda nyan sampoe trok bak thon nyang keusiblaih keurajeuen Zedekia.

**6** Bak tanggai sikureueng buleuen peuet bak thon nyan cit teuma, watée musém deuk ka meunan hebat sampoe rakyat hana le peunajoh bah meupacut pi,

**7** beuton banda laju jiheuntam lé musoh. Malam nyan, bahpi ureuëng Babel teungoh jikeupong banda nyan, bandum tantra Yehuda ka habéh jiplueng jituju ubak Pantôn Yordan. Awaknyan jicok rot taman meuligoe, laju jiteubiet rot pintoe geureubang nyang meusambong deungon bandua beuton nyang na di teumpat nyan.

**8** Teuma tantra Babel laju jicrok Raja Zedekia, dan jiteumé droe gobnyan nibak darat Yerikho. Bandum aneuék buah gobnyan laju jiplueng jitinggai gobnyan.

**9** Óh lheueh nyan Raja Zedekia laju jiba ubak Raja Nebukadnezar di banda Ribla di daerah Hamat, dan laju jipeurhot huköman maté.

**10** Meunan cit nibak banda nyan teuma aneuék-aneuék gobnyan jipoh maté dikeue mata gobnyan, dan bandum peujabat peumeurintah Yehuda pih jipoh maté.

**11** Óh lheueh nyan Zedekia laju jicungke mata jih, laju jibeuleunggu dan jiba u Babel. Disideh gobnyan jipeutamong u dalam glab, dan hántom na geuteubiet disinan sampoe gobnyan meuninggai donya.

**12** Bak tanggai siploh buleuen limong thon nyang keu sikureueng blaih keurajeuen Raja Nebukadnezar raja Babel, teuka kheueh u Yerusalem sidroe ureuëng nyang nan geuh Nebuzaradan. Ureuëng nyan na kheueh peunaseuhat dan peungawai pribadi Nebukadnezar.

**13** Nebuzaradan laju jitot Baét TUHAN, meuligoe raja, dan bandum rumoh ureuëng-ureuëng meusyeuhu di Yerusalem.

**14** Dan banmandum aneuék buah jihnyan jijak reuloh bubena beuton-beuton banda nyan.

**15** Óh lheueh nyan rakyat nyang mantong na tinggai di banda nyan, na kheueh ureuëng peukeurja akhli nyang mantong na sidroe-droe teuk, ureuëng-ureuëng gasien, dan ureuëng-ureuëng nyang ka jiplueng u blah Babel, bandum nyan ji angkot u Babel lé Nebuzaradan.

**16** Teuma siladum rakyat nyang paleng gasien nyang hana sapeue na, jitinggai di Yehuda, dan jiyue meubuet lampôh anggô dan nibak ladang-ladang.

**17** Taméh-taméh peurunggu dan geuritan-geuritan di Baét TUHAN meunan cit deungon beujana peurunggu laju jipeubeukah lé ureuëng Babel, dan bandum peurunggu nyan jiangkot u nanggroe droe jih.

**18** Meunan cit awaknyan jiangkot barang-barang nyoe: sudok-sudok, teumpat-teumpat abée miseubah, peukakaih-peukakaih panyöt, cambông-cambông teumpat teun darah beulatang nyang teusie keu keureubeuen, cambông-cambông teumpat tot keumeunyan,

dan bandum barang peurunggu nyang laén nyang teupeuguna keu upacara iébadat.

**19** Barang-barang méuh dan pirak, meunan cit deungon cambông-cambông ubit dan teumpat ngéue apui, cambông-cambông teumpat darah beulatang nyang teusie keu keureubeuen, teumpat abée, gaki panyöt, cambông-cambông keu teumpat keumeunyan, dan cambông-cambông teumpat leng ié anggô keu peuseumahan, bandum nyan jicok lé Nebuzaradan keudroe.

**20** Barang-barang peurunggu nyang jipeugot lé Raja Nabi Sulaiman keu Baét TUHAN, na kheueh bandua boh taméh, geuritan-geuritan, beujana dan bandua blaih boh leumô nyang meutumpang bak beujana nyan, bandum nyan brat-brat that, sampoe hana teutimang le.

**21** Bandua boh taméh peurunggu nyan saban: maséng-maséng manyang jih 8 metée, lingka jih 5,3 metée, dan bak teungoh jihnyan kosong. Teubai peurunggu nyan na 75 milimetée. Di ateueh tieb-tieb taméh nyan na ulée taméh nyang manyang jih 2,2 metée. Ban sikeulileng ulée-ulée taméh nyan na piasan boh geulima nyang teumanyum, bandum nyan teupeugot nibak peurunggu.

**23** Boh geulima bak meunanyum di tieb-tieb ulée nyan na sireutoh boh, teuma nyang deuh di miyeub na kheueh sikureueng ploh nam boh.

**24** Seulaén nibak nyan, Nebuzaradan jidrob teuma Teungku Imeum Agong Seraya, Zefanya, wakie gobnyan, lhée droe nyang jaga babah pintoe Baét TUHAN,

**25** ban tujoh droe nyang bri naseuhat pribadi raja nyang mantong na dalam banda, panglima, wakie panglima nyang atoe administrasi sipa-i, dan nam ploh droe ureuëng rayeuk nyang laén.

**26** Banmandum ureuëng nyan jiba ubak Raja Nebukadnezar di banda Ribla,

**27** di wilayah Hamat. Di teumpat nyan awaknyan jiseksa dan laju jipoh maté. Meunan kheueh ureuëng-ureuëng Yehuda jiangkot nibak nanggroe awaknyan dan jiba u teumpat nyang teuböih;

**28** banmandum nyan na 4.600 droe. Nebukadnezar jiangkot awaknyan lam ronde-ronde lagée teupeugah nyoe: 3.023 droe bak thon nyang keutujoh keurajeuen gobnyan, 832 droe di Yerusalem bak thon nyang keu lapan blaih keurajeuen gobnyan, dan 745 droe ji angkot lé Nebuzaradan bak thon nyang keudua ploh lhée jimat keurajeuen lé Nebukadnezar.

**31** Bak tanggai dua ploh limong buleuen dua blaih bak thon nyang keu lhée ploh tujoh óh ka lheueh Yoyakhin teuangkot u teumpat nyang teuböih, Ewil-Merodakh jeuet keu raja Babel. Bak thon nyan cit teuma gobnyan jipeuleumah gaséh sayang jih ubak Yoyakhin, dan jipeulheueh gobnyan lam glab,

**32** meunan cit jipeusaneut gobnyan deungon gét-gét. Yoyakhin jibri keududukan nyang leubeh manyang nibak raja-raja nyang laén nyang rhoh cit teuböih u Babel.

**33** Gobnyan jibri idhin jigantoe peukayan nyang teusok lam glab deungon peukayan biasa dan keu siumu masa gobnyan jeuet geu makheun lam meuligoe, dan tieb-tieb uroe jijok péng keu keupeuntengan udeb gobnyan.